

## An alwa' t'ilab xin dhutsám na Lukas

### *Jeché' ja'ich xowa' dhutsuntsat na Teófilo*

<sup>1</sup> Yán i atiklábtsik in dhutsám al k'al tin kwenta ejtal xowa' in t'aja' an Ajátikláb teché' ba ni chabálil.

<sup>2</sup> Anchan' tin dhutsámaltsik jelt xan tu t'iltsinék k'al xi chú'lámadhtsik asta tam ti tujeý jeché' xowa' támnék ani tolmixnéktsik abal ka t'ilan jeché' an alwa' t'ilab.

<sup>3</sup> Pulek chalpadh Teófilo, naná' u al'imay neye k'al yantam i k'ayúmtaláb ejtal xowa' támnék asta tam ti tujeýk'i ani u chalpayal abal in tomnál tu dhutsuntsi ejtal xowa' in t'aja' an Ajátikláb anchan' xan ti támun.

<sup>4</sup> Tu dhutsuntsal jeché' abal ka exla' alwa' an tsubaxtaláb k'al tin kwenta xowa' i ok'tsinékich.

### *Jun i t'okat abatwále in ólna' abal ne'ech ka wa'chin ti chakam na Juan xu pujax*

<sup>5</sup> Tam ti na Erodos u pulek tak'ix ban chabál xi Judea, ta' ti k'wajat jun i pále' xu bijyáb ta Sakarías, jún ti éb xu kidhtaláb bin junkunélil na Abías. Nin tomtal in bij ta Elisabet ani jajá' u kidhtaláb k'al an pále' Arón.

<sup>6</sup> Chablam ti éb lujattsik t'ajat tin tamét na Dios, in t'ajálsik ejtal xowa' in ulal an tak'ixtaláb ani xowa' in ulal ka t'ajan an Ok'óxláb.

<sup>7</sup> Por yab in ko'ol i chakamtsik kom na Elisabet yab u kó'nal, tám juní pakdha'ichtsik t'ajat.

<sup>8</sup> Jun i k'ij, tam ti an pále'tsik xon tu tak'nal jeye na Sakarías in lujuy ka t'ójontsik abal kin t'ójontsi na Dios,

<sup>9</sup> ubát'intsik abal kin cho'óbna' xita' ne'ech kin lujuy ka ochich ti ikbax ban pulek atá xon tu k'ak'náb an Ok'óxláb. Ubát'intsik ok'ox kom anchan' tin ujnámalsik in t'ajál ani na Sakarías, ja'ich in lujuy ka ochich.

<sup>10</sup> Lejat an ikob k'wajat ti t'a'íl, ejtal an atiklábtsik k'wajat eléb ti ól.

<sup>11</sup> Támki jachan', na Sakarías in chu'u jun in t'okat abatwálejil an Ok'óxláb xi xalk'an kubúl tin eját xon ti k'wajat ti t'a'íl an ikob.

<sup>12</sup> Tam ti na Sakarías in chu'u an t'okat abatwále, laban t'ajat ani jik'ey.

<sup>13</sup> Por utsan enché' k'al an t'okat abatwále:  
—Sakarías, yab ki jik'ey, pos na Dios in ach'ámalich na ólábil ani na tomtal Elisabet ne'ech kin kó'oy jun i chakam xi ne'ech ka bijiy ta Juan.

<sup>14</sup> Tatá' ne'ech t'ajat ki k'ijidhmé ani yán ne'ech ka kulbé abal wa'chin jachan' an chakam,

<sup>15</sup> pos jachan' na chakámil ne'ech ka k'wajay púlek tin tamét na Dios. Yab ne'ech kin uch'a' i yajtsik uxnél nibal i bók ani ne'ech t'ajat ka k'wajay teykómte k'al an T'okat Ejattaláb asta tam ka wa'chink'i.

<sup>16</sup> Ne'ech kin t'aja' ka witsiytsik ti ít ban Ok'óxláb nin Diosil, yán i atiklábtsik xu kidhtaláb k'al na Israel.

<sup>17</sup> Jeché' na Juan ne'ech ka okxin xon ti ne'ech ka ulich an Ajátikláb ani ne'ech kin kó'oy nin ejattal ani an chápláb jelti xin kó'oy an t'ílsix Elías. Ne'ech kin t'aja' ka pákwlántsíxin an táta'lábtsik k'al nin chakámiltsik ani abal kin lujkúchtsik jeye nin

chalab xi yabtsik u t'ajax ti k'ij. Anchan', ne'ech tám ka k'wajách t'ojodh an atiklábtsik abal kin bach'u an Ajátikláb.

<sup>18</sup> Na Sakarías in konoy enché' an t'okat abatwále:

—¿Janti ne'ech ku ejto ku cho'óbna' max tsubax jeché'? Pos naná' in yejhelich ani nu tomtal púlekich jeye t'ajat.

<sup>19</sup> Tók'oyat enché' k'al an t'okat abatwále:

—Naná' u bij Gabriel ani u t'ójontsal a Dios, Jajá' tin abámal tu tawna' ani tu óltsi jeché' an ti alwa' t'ilab.

<sup>20</sup> Por xo', kom yab a bela' xowa' tu utsa', ne'ech ki mó'bé ani yab ne'ech ka ejto ta káw asta ka wa'chin na chakámil. Jeché' ne'ech ka támun, tam kin bajaw an k'ij.

<sup>21</sup> Lejat k'wajat ti támnal jeché', an atiklábtsik k'wajat eléb in aytsal na Sakarías, u labnalichtsik abal owéch t'ajat ani yab u kalel ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios.

<sup>22</sup> Tam ti kale na Sakarías, yabich in ejtawal kin tawna' an atiklábtsik, tawnaxin k'al in k'ubakk'i abal mó'bédhats. An atiklábtsik in cho'óbná tám abal na Sakarías in chu'úmal jun i xalk'antsixtaláb ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios.

<sup>23</sup> Tam ti kidhéch an k'ij ti t'ójontsix, na Sakarías k'ale tin k'imá'.

<sup>24</sup> Más tayíl, nin tomtal Elisabet jilk'on kó'odh ani bó' a ích' yab kale tin k'imá'. Jajá' in ulal enché' tin itsích:

<sup>25</sup> “An Ok'óxláb tin t'ajtsám jeché' abal yabich ti kin tidhebédha' an atiklábtsik.”

*Jun i t'okat abatwále in ulu abal ne'ech ka wa'chin ti chakam na Jesús*

<sup>26</sup> Tam tin akaklábich a ích' ti k'wajat kó'odh na Elisabet, aban k'al na Dios an t'okat abatwále Gabriel ba jun i bitsow xi k'wajat Galilea xu bijyáb Nasaret

<sup>27</sup> abal kin cha'biy jun i tsidhan xin bij ta María. Jeché' an tsidhan, k'wajatich konodh abal ka tomikná k'al jun i inik xin bij José. Jeché' an inik u kidhtaláb k'al an pulek tak'ix Dabid.

<sup>28</sup> An t'okat abatwále ochich xon ti k'wajat na María ani in ulu enché':

—¡María, tu chapnédhál, xi k'anidháb t'ajat k'al an Ok'óxláb! An Ok'óxláb k'wajat k'al tatá' ani ti lábt'ajámal más ké xi k'e'et an mímlábsik.

<sup>29</sup> Por tam ti na María in chu'u an t'okat abatwále, laban t'ajat k'al xowa' in ach'a' utsan ani u chalpax xant'ók'i ti chapnédhá anchan'.

<sup>30</sup> Utsan tám enché' k'al an t'okat abatwále:

—María, yab ki jik'ey, pos i chu'tat k'al na Dios ke alwa' ka bach'u nin alwa'tal.

<sup>31</sup> Xo' ne'ech ki jilk'on kó'odh, ne'ech ka wa'chiy jun i chakam kwitól ani ne'ech ka bijiy ta Jesús.

<sup>32</sup> Jajá' ne'ech ka k'wajay ultaláb t'ajat, ne'ech ka bijyat tin Chakámil a Dios xi púlek t'ajat ani ne'ech ka k'wajbá k'al na Dios ti Pulek Tak'ix jelti nin weje' pakélil Dabid,

<sup>33</sup> ne'ech kin tak'iy malilíl i k'ij nin kidhtaltsik na Israel ani nin tak'ixtal yab jayk'i ne'ech kin kó'oy in ok'ontal.

<sup>34</sup> Na María in konoy enché' an t'okat abatwále:

—¿Jantich tám ti ne'ech ku kó'oy i chakam ani naná' yab jayk'i in junkunék k'al ni jun i inik?

<sup>35</sup> Tók'oyat enché' k'al an t'okat abatwále:

—An T'okat Ejattaláb ne'ech ka ulich ba tatá' ani na Dios xi púlek t'ajat, ne'ech ti ki paxk'iy k'al nin cháp jelt xan tu paxk'ix jun i chalam. Jaxtám, an chakam kwitól xi ne'ech ka kó'oy t'okat Ja' t'ajat ani ne'ech ka bijyat tin Chakámil a Dios.

<sup>36</sup> Na exlowál Elisabet, maske púlekich t'ajat, ne'ech jeye kin wa'chiy jun i chakam kwitól. Xu usnal ke yab u kó'nal, xo' in ko'olich akak a ích' ti k'wajat kó'odh.

<sup>37</sup> Abal na Dios yab wa'ach ni jun xata' xi yab ne'ech kin ejto kin t'aja'.

<sup>38</sup> In ulu tám enché' na María:

—Naná' tin jolíbal an Ok'óxláb, ke Jajá' kin t'aja' k'al naná' jelt xan tin utsál.

Tam ti ok'onich kin ulu jeché', an t'okat abatwále k'aléch tám.

*Na María k'ale kin álna' na Elisabet*

<sup>39</sup> Tam ti jachan' i k'ij, na María k'ale jik'atk'i ba jun i bitsow xi k'wajat ban ch'énlom xi Judea.

<sup>40</sup> Tam ti ulich ba jachan' an bitsow, ochich bin k'imá' na Sakarías ani in chapnédha' na Elisabet.

<sup>41</sup> Tam ti na Elisabet in ach'a' nin chapnédhaxtal na María, an chakam xi k'wajat in kitkóm, yoyon ani na Elisabet in bach'u nin cháp an T'okat Ejattaláb.

<sup>42</sup> Ani kawidh t'ajat tin ulu enché':

—Na Dios ti lábt'ajámal más ké xi ejtal an mímlábsik ani in lábt'ajámal an chakam xa kitkóm.

<sup>43</sup> ¿Jita' u éy naná' abal ka tsích ti kin álna' nin nána' nu Ajátik?

<sup>44</sup> Pos tam tu ach'piyk'i na chapnédhomtal, an chakam xi k'wajat u kitkóm, yoyon k'al i kulbéxnich.

45 K'ijidh t'ajat abal a bela' xowa' i utsan, pos ne'ech ka t'ajan jelt xan ti utsámal an Ok'óxláb.

46 In ulu tám enché' na María:  
Naná' u k'ak'nál an Ok'óxláb

47 ani nu ejattal u k'ijidhmél k'al na Dios nu Lo'óxil.

48 Abal na Dios in chu'u ke naná' ja'ich jun in ch'ojontál jolíbal  
ani xo', ejtal an atiklábtsik xi ne'ech ka wa'chin teché' ti k'ay'lá, ne'ech kin ulutsik ke naná' in lábt'ajadh.

49 Pos na Dios xi ejtal in ejtawal kin t'aja',  
tin t'ajtsámal yán xowa' pakdha'.  
Jajá', t'okat Ja' t'ajat.

50 Na Dios ech'ek'i ne'ech kin kó'ontsi ti yaj-nantsixtaláb ejtal xita' k'ál tu k'ak'náb.

51 Yán xata' pakdha' in t'ajámal k'al nin cháp;  
in pakwtsámal tin chalab xin t'ek'álsik tinbá' abal yab kin ejto kin t'aja' xowa' in chalpayámal.

52 In wék'ontsámal tin awiltal an pakdha' tak'ix  
ani in t'ek'bámal xi yabtsik in t'ek'ál tinbá'.

53 Xu k'a'ílsik, in pidhámal kin kó'oy xowa'kich xi alwa'  
ani xi tumínladhtsik, in ajámal ka k'ale mapats k'ubak.

54 In tolmiyámal nin t'ójontsixil, xi ja'ich an israeli-tatsik  
ani yab in uk'tsámal kin kó'ontsi ti yajnantsixtaláb;

55 anchan' tin utsámal ni weje' pakélil  
Abraham ani ejtal nin kidhtaltsik abal malilíl i k'ij.

56 Na María k'wajay taja' k'al na Elisabet óx a ích' xóna' ani más tayíl wítsích tám juní tin k'imá'.

*Tam ti wa'chin ti chakam na Juan xu Pujax*

57 Tam tin bajúch an k'ij xowk'i na Elisabet ti ne'ech kin wa'chiy an chakam, in wa'chiy jun i chakam kwitól.

58 Nin at k'imádhtsik ani nin ja'úbtsik, kulbé t'ajat tam tin ach'a'tsik ke na Elisabet kó'ontsidh t'ajat ti yajnantsixtaláb k'al an Ok'óxláb.

59 Tam tin kidhbay waxik a k'ítsá ti wa'chinék an chakam, in júna'tsik abal ka k'wajbantsat ti exól bin t'u'úl jelt xan ti usnék kin t'aja' na Abraham. U le'nábwi'ik ka bijyat ta Sakarías jelti nin táta',

60 por nin nána' in ulu enché':

—Yaba'. Ko'ol ka bijyat ta Juan.

61 Tók'oyat tám enché':

—¿Jant'ók'i? Yab wa'ach ni jun xita' a kidhtal xi anchan' in bij.

62 Konyat tám k'al i k'ubaklekk'i nin táta' an chakam abal ka cho'óbná xowa' bijláb in lé' kin chu'u ka k'wajbantsat nin chakámil.

63 Nin táta' an chakam, in konoy jun i okcha' ani in dhutsa' taja' enché': “Jajá' ne'ech ka bijyat ta Juan.” Ani ejtaltsik laban.

64 Támk'i jachan', in ejtóch tám juní ti káw na Sakarías ani tujej kin pubédhantsi tin bij na Dios.

65 Ejtal nin at k'imádhtsik laban tam tin chu'u jeché' ani putálk'i ba jachan' an ch'enadh chabál xi Judea, u t'ilnal xowa' támnék.

66 Ejtal xin ach'álsik jeché' u chalpaxtsik ani u kónóxtsik jún ani jún enché':

—¿Jant'éy awil ne'ech kin t'aja' jachan' an chakam kwitól tam ka pubey?

Pos jeché' an chakam kwitól, tsubax lejtal ti teykómte k'al in cháp an Ok'óxláb.

*Nin Ajatlábil na Sakarías*

67 Na Sakarías, nin táta' an chakam, teykómte k'al nin cháp an T'okat Ejattaláb, ijtsin kin ulu enché':

68 Ki k'ak'na' an Ok'óxláb, nin Diosil na Israel, abal tsi'nek teché' ba nin bitsówil abal ti ku lo'o.

69 Tu pidhámal jun i pulek Lo'óxil, xi tál bin kidhtal na Dabid, nin t'ójontsixil.

70 Anchan' tin ulúmal k'al nin t'okat t'iltsíxiltsik asta ti weje'.

71 In ulúmal ke ne'ech ti ku lo'o k'al xi tu péjeyal ani k'al xi tu at'ál,

72 ke ne'ech kin yajnantsi ni weje' pakéliltsik ani ke yab ne'ech kin uk'tsi nin t'okat lej kintalábil.

73 Jeché' ja'ich xowa' na Dios in lej tsubax utsámal ni weje' pakélil Abraham:

74 ke ne'ech ti ku lo'o k'al xi tu péjeyaltsik abal ki t'ójontsích k'al ni jun i jík'ib

75 ani ku k'wajay lujat ani t'okat tin tamét Jajá', tsudhey ka tsudhey putál i k'ij asta xon talat tu ejat.

76 Ani tatá' teye, chakam, ne'ech ki bijyat tin t'iltsíxil a Dios xi púlek t'ajat, pos ne'ech ki okxin ka t'ojontsi tin bélil an Ajátikláb

77 abal kin pidha' kin cho'óbna' nin bitsówil ke nin walastalábiltsik ne'ech ka pakwlantsat ani anchan' ne'ech kin bach'úchtsik an lo'eltaláb.

78 Kom tu k'anidhál ani tu yajnantsal ni Diosil, ne'ech ti ku abtsi jun xita' xi tú' walk'i' abal ti ku tolmiy.

Jajá' in junwal jelt in tajáx jun i ít k'ij xin wék'oyal i jik'waxtaláb.



79 Jajá' ne'ech kin tajbay xi xe'echtsik ban jik'waxtaláb, xi ne'echtsikwi'ik ban k'ibeltaláb tam ka chemech ani ne'ech ti ku tajbantsi ku beley ban bél xi k'ijidh.

80 An chakam kwitól u pubel ani nin ejattal más u chapni'bél, k'wajay ban chabál xon ti yab k'wajtsidh asta tam tin bajaw an k'ij kin pidhna' tinbá' ka exlá k'al an atiklábtsik xi Israel.

## 2

### *Xan ti wa'chin ti chakam na Jesús*

*(Mt. 1:18-25)*

1 Tam ti jachan' i k'ij, an lej pulek tak'ix xu bijyáb ta Awgusto in ulu abal ka ayyat putálk'i ejtal an atiklábtsik.

2 Jeché' an jidhtal ajumtaláb, t'ajan tam ti na Sirenio k'wajat ti pulek awiltaláb ban chabál xi Siria.

3 Ejtaltsik ko'ol ka witsiy bin bitsówil abal ka ájin taja'.

4 Jaxtám, na José kale Nasaret, an bitsow xi k'wajat Galilea ani k'ale ban chabál xi Judea ban bitsow xu bijyáb Belén xon tu chakam an pulek tak'ix Dabid, kom na José u kidhtaláb k'al na Dabid.

5 K'ale Belén abal ka ájin taja' junax k'al na María, xi konodhich tin ko'ol abal ka tomkin k'al ani k'wajatich kó'odh.

6 Lejat k'wajattsik Belén, in bajaw xowk'i na María ti ne'ech kin wa'chiy an chakam.

7 Taja' tin wa'chiy nin jidhtal chakámil, in dhantsiy, in boliy k'al i k'udhk'um ani in kwachba'

xon tu mujtsinal tin k'apwál an ko'nélsik, pos yab in ela'tsik ejtidh xon ti ka koyóch ba jachan' an atá xon tu koynáb.

*An t'okat abatwáletsik ani an belkol ko'nélsik*

<sup>8</sup> K'unat Belén, ta' ti k'wajat cháb óx i belkol ko'nélsik xin beletnál nin ko'wálsik tam akal.

<sup>9</sup> Jun jik'towále tin chu'utsik jun in t'okat abatwálejl an Ok'óxláb, nin labidh t'okát an Ok'óxláb tajk'an malilí xon ti k'wajattsik ani jik'eytsik t'ajat.

<sup>10</sup> Por utsantsik enché' k'al an t'okat abatwále:

—Yab ki jik'eytsik, pos tu tsi'dhantsaltsik jun i alwa' t'ilab ani yán ne'ech ka kulbé k'al jeché' tin kwenta:

<sup>11</sup> ke xo' wa'chinich ti chakam bin bitsówil na Dabid jun i Lo'ox abal tatá'tsik, ja'ich na Kristo an Ajátikláb.

<sup>12</sup> Ti exól, ne'ech ka ela'tsik an chakam dhantsidh, bolilidh k'al i k'udhk'um ani kwachat xon tu mujtsinal tin k'apwál an ko'nélsik.

<sup>13</sup> Támk'i jachan', xalk'an tin wál an t'okat abatwále yán i t'okat abatwáletsik xi tál walk'i', in pubédhantsaltsik tin bij na Dios ani in ulaltsik enché':

<sup>14</sup> Kin kó'oy an labidh t'okattaláb na Dios tú' walk'i' ani ban chabál, kin kó'oy an k'ijidhtaláb an inikt-sik xu k'anidhábtsik k'al na Dios!

<sup>15</sup> Tam ti an t'okat abatwáletsik k'adhíchtsik juní walk'i', an belkol ko'nélsik tujeý ti útsáx jún ani jún enché':

—Pos wana pé asta Belén abal ki chu'u jeché' xowa' támnék, xi tu óltsích an Ok'óxláb.

16 K'aletsik jik'at ani in ela' na María ani na José ani an chakam xi ta' ti kwachat xon tu mujtsinal tin k'apwál an ko'nélsik.

17 Tam tin chu'utsik, in t'ila'tsik xant'éy usnéksik k'al an t'okat abatwále k'al tin kwenta jeché' an chakam.

18 Ejtal xi k'ál ti ach'an xowa' in ulutsik, labantsik k'al xowa' in ach'a'.

19 Por na María in chalpóm tokot tin itsích ejtal jeché'.

20 Más tayíl, an belkol ko'nélsik k'aléchtsik tám, por in pubédhantsal ani in k'ak'nantsal tin bij na Dios k'al tin kwenta xowa' in ach'a'tsik ani in chu'utsik, abal anchan' ti támnék jelt xan ti usnéksik.

*Na Jesús júna ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios*

21 Tam ti kidhey waxik a k'ítsá ti wa'chinék an chakam, t'ajtsin ti exól bin t'u'úl jelt xan ti usnék na Abraham ani bijyat ta Jesús. Jachan' an bijláb, ja'ich xi usnék na María k'al an t'okat abatwále tam ti jajá' yabél kó'odh.

22 Tam ti kidhey an k'ij xowk'i jajá'tsik yejat kin t'oko tinbá' jelt xan tin ulal nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés, in júna'tsik an chakam ban bitsow Jerusalén abal kin utu ban Ok'óxláb.

23 In t'aja'tsik anchan' kom bin tak'ixtal an Ok'óxláb k'wajat dhutsadh enché': "Ejtal an ts'itsik kwitól xi jidhtal ka wa'chin ti chakam, yejat ka pidhná abal an Ok'óxláb."

24 K'alneksik jeye abal kin pikba' cháb i bók' o cháb i ts'itsik kuku' jelt xan tin ulal nin tak'ixtal an Ok'óxláb.

<sup>25</sup> Tam ti jachan' i k'ij, ta' ti k'wajat Jerusalén jun i inik xu bijyáb Simeón. Jajá' ja'ich jun i lujat inik xin k'ak'nál na Dios ani in aytsím jeye ka lo'wat an israelitatsik. Jajá' teykómte t'ajat k'al an T'okat Ejattaláb

<sup>26</sup> ani usnék k'al an T'okat Ejattaláb abal yab ne'ech ka chemech max yab kin chu'u ok'ox an Kristo xi ne'ech ka aban k'al an Ok'óxláb.

<sup>27</sup> Jeché' na Simeón k'ale ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios ijtsidh k'al an T'okat Ejattaláb. Tam ti na Jesús júná k'al nin táta'tsik ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios abal ka t'ajtsin xan tin ulal an tak'ixtaláb ke yejat ka t'ajtsin,

<sup>28</sup> na Simeón in muluk'na' an chakam ani in pubédhantsi tin bij na Dios enché':

<sup>29</sup> Ok'óxláb, awilich ti kin walka' kin chemech tsububudh u itsích abal a t'aja'ich jelt xan ta utsámal na t'ójontsixel.

<sup>30</sup> Pos xo' u chu'úch k'al naná' t'ajat u wal an Lo'ox

<sup>31</sup> xa k'wajbámal tin tamét ejtal an atiklábtsik.

<sup>32</sup> Jajá' ja'ich jelti an tajaxtaláb xi ne'ech kin tajbay ejtalk'i an bitsowtsik xi yab u israelitatsik ani ne'ech kin pidha' ti labidh t'okattaláb an israelitatsik.

<sup>33</sup> Nin táta' ani nin nána' na Jesús labantsik k'al xowa' in ach'ál in ulal na Simeón k'al tin kwenta an chakam.

<sup>34</sup> Lábt'ajantsik k'al na Simeón ani utsan enché' na María nin nána' na Jesús:

—Ka ach'a', jeché' an chakam k'wajbá abal kin t'aja' ke yán i israelitatsik ka k'ale ban k'ibeltaláb o ka lo'eytsik. Jajá' ja'ich jun i exól xi ne'ech ka pojká k'al yán xita'.

<sup>35</sup> Anchan' ne'ech ka cho'óbná xowa' in chal-payal jun xita' tin itsích. Por abal tatá', ejtal jeché' ne'ech kin junu jelti max exom ta t'idhbantsáb ta ejattal k'al jun i machét.

<sup>36</sup> Tá' jeye ti k'wajat jun i mímláb púlekich t'ajat xu t'íltsix jeye, jajá' in bij ta Ana ani u chakámláb k'al na Fanuel, xu kidhtaláb k'al na Aser. Jeché' an mímláb, tsidhan t'ajat ti tomkinék ani tokot búk i tamub k'wajay k'al nin tomkíl.

<sup>37</sup> Jajá' ja'ich xo' jun i chemtsidh mímláb xin ko'olich che' inik k'al ché' i tamub ti kwetém. Ech'ek'i k'wajat ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios, akal i k'ij in t'ójontsal an Ok'óxláb k'al i k'ílixnich ani k'al i óláb.

<sup>38</sup> Na Ana ulich jeye támk'i jachan', in tuju kin pidha' ti jalbintsixtaláb na Dios ani kin t'íltsi an atiklábtsik k'al tin kwenta jachan' an chakam xu bijyáb ta Jesús. Jachan' an atiklábtsik xu k'wajíl Jerusalén, ja'ich xin aytsím ka lo'wat abal yabich más ka kó'yattsik tak'nél k'al i k'e'et bitsow.

*Tam ti witsíchtsik juní Nasaret*

<sup>39</sup> Tam ti na José ani na María in t'aja'ichsik ejtal xowa' in ulal nin tak'ixtal an Ok'óxláb, witsiytsik Nasaret, an bitsow xu tak'nal ban chabál xi Galilea.

<sup>40</sup> Tsudhél u tajk'anal an chakam u pubel, u likel ani más u chalpadhmél. Ani ech'ek'i in bach'wal nin alwa'tal na Dios.

*Xowa' in t'aja' tam ti chipúl na Jesús ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios*

<sup>41</sup> Tamub ti tamub nin táta'tsik na Jesús u k'alel Jerusalén abal kin ajíbna' an paskwa, an ajib xin ajíbnál an judíotsik.

42 Tam ti na Jesús in kidhbay lajucháb i tamub, k'aletsik ejtal ti éb Jerusalén, jelt xan tin ujnámalichtsik in t'ajál tam kin bajaw an ajib.

43 Tam ti ok'onich an ajib, kaletsik tám abal ka witsích tin k'imá', por na Jesús jilk'onék Jerusalén ani nin táta'tsik yab in cho'ób max Jajá' jilk'onék taja'.

44 Jajá'tsik in chalpay ke na Jesús ta' jeye ti tál bin yaníl an atiklábtsik ani anchan' ti beleytsik putál a k'ítsá; por tam ti alyat na Jesús bin kidhtaltsik ani bin exlowátsik, yab elan.

45 Kom yab elan, witsiytsik tám Jerusalén nin táta'tsik abal kin aliy taja'.

46 Xe'chintsik kin aliy ani tin óxláb a k'ítsá in ela' ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios. Taja' ti buxúl junax k'al an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés. In och'ówiyal xant'éy in t'iláltsik ani in konyal ka wiltsin xowa' Jajá' in lé' kin exbay.

47 Ejtaltsik xin ach'ál u labnal abal in chu'tal chalpadh t'ajat na Jesús ani abal in tók'oyal jeye alwa' xowa' u konyáb k'al jajá'tsik.

48 Tam ti chu'tat k'al nin táta'tsik, labantsik ani utsan enché' k'al nin nána':

—Chakam, ¿jant'ók'i tu t'ajtsámal anchan'? Na táta' ani naná' neye u k'wajinekich t'ajat tu álim ani tu chalpax abal i k'ibchonék.

49 Tók'oyat tám enché' k'al na Jesús:

—¿Jant'ók'i tin ayaltsik? ¿Yabxe' a cho'óbtsik ke yejat kin k'wajay teché' abal ku t'aja' xowa' in jilám ka t'ajan nu Táta'?

50 Por nin táta'tsik yab in exbay xant'ók'i ti tók'oyattsik anchan'.

<sup>51</sup> Junaxich tám ti witsiy ban bitsow Nasaret. Taja' ti k'wajay ani in t'ajál ejtal xowa' u usnal k'al jajá'tsik. Ani nin nána' ech'ek'i in chalpóm tin itsích ejtal xowa' támun.

<sup>52</sup> Na Jesús ne'ech u pubel ani más u chalpadhmél, in t'ajál ejtal xowa' alwa' tin tamét na Dios ani tin tamét an atiklábtsik.

### 3

*Na Juan xu pujax u t'iltsix ban chabál xon ti yab k'wajtsidh*

*(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)*

<sup>1</sup> Tam ti lajubó'ich i tamub ti tak'ix an lej pulek tak'ix Tiberio, na Ponsio Pilato u pulek awiltaláb ban chabál xi Judea. Na Erodes u pulek awiltaláb ban chabál xi Galilea, nin kidháb xin bij ta Felipe, u tak'ix ban chabál xi Iturea ani xi Trakonite. Na Lisianas, u pulek awiltaláb ban chabál xi Abilinia.

<sup>2</sup> Na Anás ani na Kayfás, ja'ich nu ok'lek pále'tsik. Tam ti jachan' i k'ij, na Dios in tawna' na Juan ban chabál xon ti yab k'wajtsidh. Jeché' na Juan, ja'ich xu chakámláb k'al na Sakarías,

<sup>3</sup> wat'ey putálk'i an kwentsaltsik xi k'unat ban walja' Jordán, in utsál an atiklábtsik ke yejatich kin jila'tsik ti walablom ani ka pujanichtsik abal ka pakwlantsat an tin walastalábiltsik.

<sup>4</sup> Jeché' támun anchan' abal ka t'ájan jelt xan tin jilámal dhutsadh an t'iltsix Isaías enché':

Ach'at in káwintal jun xita' ban chabál xon ti yab k'wajtsidh ani xu káw, in ulal kawidh enché':

“Ka t'ojojontsíchtsik tin bénil an Ajátikláb;

ka júna'ichtsik jun i xe'chintaláb alwa' abal anchan', ki k'wajáchtsik t'ojodh tam ka tsích an Ajátikláb.

<sup>5</sup> An chabál xi jok'itsik ne'ech ka ts'utsiyat, ejtal an pakdha' ch'én ani an ts'itsik ch'én ne'ech ka lujkuwat, an bél xi k'uch'utsik ne'ech ka lujkuwat ani an bél xi jók'máx ne'ech ka lejkiyat.

<sup>6</sup> K'al ejtal an atiklábtsik xi k'wajat ban k'ay'lá ti ne'ech ka chu'tat an lo'eltaláb xin pidhnál na Dios."

<sup>7</sup> Tam ti an atiklábtsik u ulel abal ka pujiyat k'al na Juan, u usnaltsik enché' k'al na Juan:

—¡Tatá'tsik a junwal jelti chan! Abal a lé'tsik ka jek'a' k'al i pujaxtaláb nin chákub na Dios xi exomich ti k'unel.

<sup>8</sup> Ki k'wajáchtsik alwa' abal ka xalk'an ke tsubax lejtal ta jila'ichtsik ta walablom ani yab ka chalpaytsik ta ejattal ke ne'ech ki lo'eytsik abalk'i i kidhtalábtsik k'al na Abraham; pos tu utsálsik ke na Dios ne'ech kin ejto kin káldha' in chakámiltsik a Abraham asta ba jeché' an t'ujubtsik.

<sup>9</sup> Anchan' jelt xan ti jun i inik in kwajlál ani in tsikál jun i te' xi yab xata' ti alwa', anchan' jeye ti ne'ech kin t'aja' na Dios k'unat i k'ij k'al an iniktsik xi yab alwa'.

<sup>10</sup> Konyat tám enché' k'al an atiklábtsik:

—¿Jant'éy yejat ki t'aja'?

<sup>11</sup> Tók'oyattsik enché' k'al na Juan:

—Xita' in ko'ol cháb in xekét, yejat kin pidha' jún xi yab in ko'ol ani xita' in ko'ol i k'apné, yejat jeye kin pidha' xi yab in ko'ol.



12 Ulich jeye cháb óx i bach'k'ul jalbixtaláb xin lé' ka pujyattsik ani konyat enché' na Juan k'al jajá'tsik:

—Ok'tsix, ¿jant'éy yejat ki t'aja'?

13 Tók'oyattsik enché' k'al na Juan:

—Yab ka konoy wat'ats an jalbixtaláb, tokotk'i xowa' in ulal an awiltalábsik.

14 Konyat jeye k'al cháb óx i soldadotsik enché':

—Ani wawá', ¿jant'éy yejat ki t'aja'?

Tók'oyattsik enché' k'al na Juan:

—Yab ka k'ántsitsik xata' ni jun xita', nibal ka ani' ólna' ni jun xita' xi yab in walám ani ki kulbétsik k'al xowa' a átál.

15 Ejtal an atiklábtsik k'wajat in aytsím an Kristo xi bijidh ne'ech ka tsích ani in chalpayaltsik max na Juan ja'chich an Kristo;

16 por utsantsik ejtal enché' k'al na Juan:

—Naná' tu pujyaltsik k'al i ja', por ta' tál jun xita' xi más in ko'ól i awiltaláb ké naná'; naná' nibal ela' xata' u éy abal ku wiltsi tin wik'áb nin pajab. Jajá' ne'ech ti ki pujaytsik k'al an T'okat Ejattaláb ani k'al i k'amal.

17 In teykóm an pala abal kin jutsuy an trigo ani abal kin wixk'intsíh an ti amúl. Ne'ech kin junku an trigo bin wilté'il, por an amúl ne'ech kin tsika' ban k'amal xi yab jayk'i u tepel.

18 Enché' ani yán más xan ti, na Juan in tak'yal ani in t'iltsal an ti alwa' t'ilab an atiklábtsik.

19 In k'wiya' jeye an pulek awiltaláb Erodes abal in t'ajámal tin tomtal na Erodías, nin tomtal nin kidháb Felipe ani k'al tin kwenta jeye xowa' yab alwa' in t'ajámal.

20 Por na Erodes yab in t'aja' ti k'ij xowa' utsan k'al an Juan, más tokot in óntsi kin t'aja' xowa' yab alwa': in baliy na Juan ban wik'axte'.

*Tam ti pujiyat na Jesús*  
(Mt. 3:13-17; Mk. 1:9-11)

21 Jun i k'ij, tam ti na Juan bél k'wajat ti pújal an ti atiklábtsik, pujiyat jeye na Jesús. Lejat na Jesús k'wajat ti ól, jak'pin an walk'i',

22 pa'ay an T'okat Ejattaláb ani buxkan tin éb Jajá'. Tejwa' t'ajat ti pa'ay jelti jun i kuku' ani ach'atmé jun i káwintaláb tú' walk'i', xu káw in ulu enché':

—Tatá' tu Chakámil ani tu k'anidhál t'ajat. In kulbél t'ajat k'al Tatá'.

*Nin weje' pakéiltsik na Jesukristo*  
(Mt. 1:1-17)

23 In ko'ol xóna' jun inik láju i tamub tam ti na Jesús in tuju nin t'ojlábil. An atiklábtsik in chalpayal ke na Jesús u chakámláb k'al na José. Na José u chakámláb k'al na Elí,

24 na Elí u chakámláb k'al na Matat, na Matat u chakámláb k'al na Lebí, na Lebí u chakámláb k'al na Melki, na Melki u chakámláb k'al na Jana, na Jana u chakámláb k'al na José,

25 na José u chakámláb k'al na Matatías, na Matatías u chakámláb k'al na Amós, na Amós u chakámláb k'al na Naúm, na Naúm u chakámláb k'al na Esli, na Esli, u chakámláb k'al na Nagai,

26 na Nagai u chakámláb k'al na Mát, na Mát u chakámláb k'al na Matatías, na Matatías u chakámláb k'al na Semei, na Semei u chakámláb k'al na José, na José u chakámláb k'al na Judá,

27 na Judá u chakámláb k'al na Joana, na Joana u chakámláb k'al na Resa, na Resa u chakámláb k'al na Sorobabel, na Sorobabel u chakámláb k'al na Salatiel, na Salatiel u chakámláb k'al na Neri,

28 na Neri u chakámláb k'al na Melki, na Melki u chakámláb k'al na Adi, na Adi u chakámláb k'al na Kosam, na Kosam u chakámláb k'al na Elmodam, na Elmodam u chakámláb k'al na Er,

29 na Er u chakámláb k'al na Josué, na Josué u chakámláb k'al na Elieser, na Elieser u chakámláb k'al na Jorim, na Jorim u chakámláb k'al na Matat,

30 na Matat u chakámláb k'al na Lebí, na Lebí u chakámláb k'al na Simeón, na Simeón u chakámláb k'al na Judá, na Judá u chakámláb k'al na José, na José u chakámláb k'al na Jonán, na Jonán u chakámláb k'al na Eliakim,

31 na Eliakim u chakámláb k'al na Melea, na Melea u chakámláb k'al na Mainán, na Mainán u chakámláb k'al na Matata, na Matata u chakámláb k'al na Natán,

32 na Natán u chakámláb k'al na Dabid, na Dabid u chakámláb k'al na Isaí, na Isaí u chakámláb k'al na Obed, na Obed u chakámláb k'al na Bós, na Bós u chakámláb k'al na Salmón, na Salmón u chakámláb k'al na Násón,

33 na Násón u chakámláb k'al na Aminadab, na Aminadab u chakámláb k'al na Aram, na Aram u chakámláb k'al na Esrom, na Esrom u chakámláb k'al na Fares, na Fares u chakámláb k'al na Judá,

34 na Judá u chakámláb k'al na Jakob, na Jakob u chakámláb k'al na Isák, na Isák u chakámláb k'al na Abraham, na Abraham u chakámláb k'al na Taré, na Taré u chakámláb k'al na Nakor,

35 na Nakor u chakámláb k'al na Serug, na Serug

u chakámláb k'al na Ragaw, na Ragaw u chakámláb k'al na Peleg, na Peleg u chakámláb k'al na Eber, na Eber u chakámláb k'al na Sala,

<sup>36</sup> na Sala u chakámláb k'al na Kainán, na Kainán u chakámláb k'al na Arfaksad, na Arfaksad u chakámláb k'al na Sem, na Sem u chakámláb k'al na Noé, na Noé u chakámláb k'al na Lamek,

<sup>37</sup> na Lamek u chakámláb k'al na Matusalén, na Matusalén u chakámláb k'al na Enok, na Enok u chakámláb k'al na Jared, na Jared u chakámláb k'al na Málalél, na Málalél u chakámláb k'al na Kainán,

<sup>38</sup> na Kainán u chakámláb k'al na Enós, na Enós u chakámláb k'al na Set, na Set u chakámláb k'al na Adán ani na Adán t'ajadh k'al na Dios.

## 4

### *Taktamiyat na Jesús k'al an lej at'ax (Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)*

<sup>1</sup> Na Jesús, teykómte k'al in cháp an T'okat Ejattaláb, kale ban walja' Jordán ani júná k'al an T'okat Ejattaláb ban chabál xon ti yab k'wajtsidh.

<sup>2</sup> K'wajay taja' chab inik a k'ítsá ani taktamiyat k'al an lej at'ax. Yab k'apúch tin nakíl jachan' an k'ij ani tayíl k'a'ay.

<sup>3</sup> Utsan tám enché' k'al an lej at'ax:

—Max tsubax lejtal i Chakámláb k'al a Dios, ka utsa' jeché' an t'ujub ka wenk'on ti k'apné.

<sup>4</sup> Tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—An T'okat Dhuslab in ulal enché': “Yab tokotk'i k'al i k'apné ti ejat an inik, ejat jeye k'al ejtal xowa' na Dios in ulal.”

<sup>5</sup> Júná tám k'al an lej at'ax ba jun i t'ek'at ch'éni xalk'antsat junwék'i ejtal an ti chabálsik xi k'wajat tak'nél k'al an pakdha' tak'ix.

<sup>6</sup> Ani utsan enché' k'al an lej at'ax:

—Ne'ech tu pidha' ti awiltaláb ka tak'iy ejtal jeché' an chabálsik ani abal ka dhabalna' jeye nin pubíl. Pos ejtal jeché', naná' in pidhnék ani ne'ech ku ejto ku pidha' xita' ku le'na'.

<sup>7</sup> Max ki tudhlan abal ti kin k'ak'na', ejtal jeché' Tatá' ne'ech ka dhabalna'.

<sup>8</sup> Por tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—Lej at'ax, ki wék'on teché' tu tamét, pos an T'okat Dhuslab in ulal enché': “Ka k'ak'na' an Ok'óxláb na Diosil ani Jajá'k'i ka t'ójontsal.”

<sup>9</sup> Tayíl, júna' na Jesús k'al an lej at'ax ban bitsow xi Jerusalén, k'adhbá bin éb an pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios ani utsan enché':

—Max tsubax lejtal i Chakámláb k'al a Dios, ka pet'na' tabá' abal cha'at,

<sup>10</sup> pos an T'okat Dhuslab in ulal enché':

Na Dios ne'ech kin aba' nin t'okat abatwálejiltsik abal ti ki beletna'.

<sup>11</sup> Ne'ech ti ki bach'u abal yab ka cha'aw na akan k'al ni jun i t'ujub.

<sup>12</sup> Tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—In ulal jeye enché' an T'okat Dhuslab: “Yab ka taktamiy an Ok'óxláb na Diosil.”

<sup>13</sup> Tam ti an lej at'ax yabich más in ela' xan ti kin taktamiy na Jesús, in jila'ich tám wé' i k'ij.

*Na Jesús in tujúch Galilea nin t'ojlábil  
(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)*

14 Na Jesús witsiy Galilea teykómte k'al in cháp an T'okat Ejattaláb ani u t'ilnal Jajá' putálk'i ban chabál xi taja' k'unat.

15 U k'wajíl ti ok'tsix ban atátsik xon tu t'ajnal an junkuntaláb ani k'al ejtalk'i tu k'ak'náb.

*Tam ti na Jesús k'wajat ban bitsow xi Nasaret  
(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)*

16 K'ale tám Nasaret na Jesús, an bitsow xon ti Jajá' pubenek. Tam tin bajaw nin k'ítsájl an koyóxnich, ochich ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb jelt xan tin ujnámlich in t'ajál ech'ek'i ani kubey abal kin ajay an T'okat Dhuslab.

17 Pidhan tám kin ajay an dhutsadh úw xin jilám an t'ílsix Isaías, tam tin wila', in ela' xon ti k'wajat dhutsadh enché':

18 Nin T'okat Ejattal an Ok'óxláb k'wajat k'al Naná', pos tin takwyámal abal ku óltsi an ti alwa' t'ilab an ch'ojontálsik,

tin abámal abal ku k'ijidhmédha' xu t'e'pinaltsik, abal ku t'iltsi xi k'wajat ti wik'nélsik, ke walkanichtsik,

abal ku chu'xindha' xu jok'oltsik,

abal ku lo'o xu at'ax t'ajtsinaltsik

19 ani abal ku t'ila' ke in bajúch xowk'i an Ok'óxláb ne'ech ti ku xalk'antsi an tin alwa'tal.

20 Tam ti ok'on kin ajay, in t'uliy an úw, in witsbantsi xu tolmix ba jachan' an atá ani buxkan, por in óntsal ti telnal k'al ejtal xi taja' ti k'wajattsik.

21 In tuju tám ti káw ani in ulu enché':

—Xo' exomich ti t'ájnál ta tamétsik jelt xan tin ulal jeché' an T'okat Dhuslab.

22 K'al ejtaltsik tu t'ilnal alwa' na Jesús ani u labnaltsik k'al an labidh t'ilabtsik xi Jajá' in ulal. U kónóxtsik enché':

—¿Yabxe' ja'ich jeché' nin chakámil na José?

23 Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—Naná' u cho'ób alwa' ke ne'ech ti kin utsa'tsik jeché' an t'ilab: “Ilálix, ka iláliy tabá'.” Ne'ech jeye ti kin utsa'tsik: “Xowa' i ach'ámal a t'ajám tú' Kapernaúm, ka t'aja' jeye teché' ba chabá'il.”

24 In óntsi tám ti káw ani in ulu enché':

—Tsubax tu utsá'tsik ke ni jun i t'iltsix u bach'wáb alwa' bin chabá'il.

25 Tsubax tu utsá'tsik ke yán i chemtsidh mímláb ta' ti k'wajat ban chabál xi Israel tam ti xe'chin an t'iltsix Elías. Tam ti yab ulich i áb óx i tamub k'al ch'ejel ani wa'chin i pulek k'a'ínab tin pubíl jachan' an chabál;

26 por na Elías yab aban k'al na Dios ba ni jun i chemtsidh mímlábtsik xu k'wajíl Israel, tokot aban ba jun i chemtsidh mímláb xu k'wajíl Sarepta, k'unat ban bitsow xi Sidón.

27 Aníl jeye, yán ta' ti k'wajat Israel xu ya'ultsik k'al an k'wajat at'ax t'ít' tam ti xe'chin an t'iltsix Eliseo, por yab jeldhá ni jun xita' xi jajá'tsik, tokot jeldhá na Námán xu k'wajíl ban chabál xi Siria.

28 Tam tin ach'a'tsik ejtal jeché', ejtaltsik xi ta' ti k'wajat ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb chakuytsik t'ajat.

29 Ch'akaytsik ani in káldha' na Jesús ba jachan' an bitsow ani júná tám bin éb an ch'én xon ti k'wajat jachan' an bitsow abal ka nixk'á taja'.

30 Por na Jesús wat'ey junax ch'ejel xon ti jajá'tsik k'wajat ani k'ale.

*Jun i inik xi ochadh k'al i at'ax ejattaláb*  
(Mr. 1:21-28)

<sup>31</sup> K'ale tám na Jesús Kapernaúm, jun i bitsow xu tak'nal Galilea ani taja' ti k'wajay in ok'tsal an atiklábtsik tam in bajwal in k'ítsájlil an koyóxnich.

<sup>32</sup> Ejtal u labnaltsik t'ajat xan tu ok'tsinaltsik, abal in chu'taltsik ke na Jesús u káw k'al yantam i awiltaláb.

<sup>33</sup> Ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb, ta' ti k'wajat jun i inik xi ochadh k'al jun i at'ax ejattaláb ani dhájaxin kawidh enché':

<sup>34</sup> —¡Ti ku jila'! ¿Jant'éy a lé' k'al wawá', Jesús xi Nasaret? ¿I tsi'nek abal ti ku k'ibdha'? Naná' tu exlál ani u cho'ób ke Tatá' i T'okat Chakámláb k'al a Dios.

<sup>35</sup> K'wiyán tám enché' an at'ax ejattaláb k'al na Jesús:

—¡Ki chamk'an ani ki kale ba jeché' an inik!

Kwajlá tám chabál an inik k'al an at'ax ejattaláb tin tamét ejtal jajá'tsik, kale ani yab xata' ti t'ajtsin jachan' an inik.

<sup>36</sup> Ejtal jik'ey ani u útsáxtsik jún ani jún enché':

—¿Jant'om káwintaláb awil jeché'? ¡Jeché' an inik in utsál an at'ax ejattalábtsik k'al yantam i awiltaláb ani i chápláb abal ka kale ani u kale!

<sup>37</sup> Putálk'i jachan' an chabál ti cho'óbná xowa' in t'ajál na Jesús.

*Na Jesús in jeldhantsi tin mím na Simón Pedro*  
(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

<sup>38</sup> Kale tám na Jesús ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb ani k'ale bin k'imá' na Simón. Nin mím na Simón ta' ti k'wajat u ya'ul k'al i k'ak'lách ani pakabédhá na Jesús abal kin jeldha'.



<sup>39</sup> Kutpan tám na Jesús xon ti k'wajat an ya'ul, in utsa' an k'ak'lách abal ka wék'on ani támk'i ti wék'on. Ch'akay tám an mímláb ani tujeý ti t'ójontsáb k'al an mímláb na Jesús ani nin juniktsik.

*Na Jesús in jeldha' yán i ya'ulstik*  
(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

<sup>40</sup> Tam ti ochichich na k'ítsá, ejtal xin ko'ol i ya'ulstik xu ya'ul k'al xowa'kich i yaw'lách, in tsi'dha' ba na Jesús. Jajá' juntsik ti juntsik tin puntsi tin k'ubak an ya'ulstik ani anchan' tin jeldha'tsik.

<sup>41</sup> Aníl jeye, yán i ya'ulstik in káldhantsi ti at'ax ejattalábstik; tam u kalel, u dhajnaltsik chapik ani in ulalstik enché':

—Tatá' i Chakámláb k'al a Dios.

Por na Jesús in k'wiya' an at'ax ejattalábstik ani yab más in walka' ti t'ilomtsik, abal cho'óbte k'al an at'ax ejattalábstik ke Jajá'ich nu Kristo.

*Na Jesús xe'chin kin t'íla' an alwa' t'ilab ban chabál xi Galilea*  
(Mr. 1:35-39)

<sup>42</sup> Tam ti tsudhey, na Jesús kale ban bitsow ani k'ale ba jun i chabál xon ti yab k'wajtsidh. Por alyat k'al an atiklábtsik ani ulichtsik asta xon ti Jajá' k'wajat. U le'náb ka kubdhá abal yab ka k'ale,

<sup>43</sup> por utsantsik enché' k'al na Jesús:

—Ko'ol jeye kin k'ale ku t'iltsitsik an ti alwa' t'ilab an atiklábtsik xu k'wajíl ba k'e'et an bitsowtsik abal ka tak'yatichtsik k'al na Dios, pos ja'ich tin abnék.

<sup>44</sup> Anchan' ti xe'chin na Jesús ti t'iltsix Galilea, putálk'i ban atátsik xon tu t'ajnal an junkuntaláb.

## 5

*Jun i labidh labandhaxtaláb ban jixmách to'ol  
(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)*

<sup>1</sup> Jun i k'ij, tam ti na Jesús k'wajat bin wál an pujal xi Jenesaret, ulich yán i atiklábtsik, ke asta u k'ich'nalich t'ajat na Jesús, abal in lé'tsik kin ach'a' nin káwintal na Dios.

<sup>2</sup> Na Jesús in chu'u cháb i tan xi ta' ti k'wajat mapats tin wál an pujal xon ti yab owtsik. Taja' ti k'wajat kom an jixom to'oltsik pa'inek ti t'okom an tin jixáb an to'ol.

<sup>3</sup> Na Jesús balin tám ba jún an tan xin dhabal na Simón ani pakabédhá na Simón abal kin ówmédha' wé' an tan bin wál an ja'. Buxkan tám na Jesús ban tan ani tujeý kin ok'tsi taja' an atiklábtsik.

<sup>4</sup> Tam ti ok'on ti káw, in utsa' enché' na Simón:

—Ka júna' an tan xon ti owtsik an pujal ani ka pet'na' taja' nin jixáb an to'ol abal ka jixa' an to'ol.

<sup>5</sup> Tók'on na Simón:

—Ok'tsix, u t'ójnékich putál i akal ani yab xata' i jixámal, por kom Tatá' a ulal, ne'ech ku pet'na' juní an jixaxtaláb.

<sup>6</sup> Tam tin t'aja'tsik xowa' utsan, yán i to'ol yák'wan, ke asta u mich'k'analich an jixaxtaláb k'al in álém an to'oltsik.

<sup>7</sup> In kaniy tám k'al in k'ubakk'i nin at jixom to'ol xi ta' ti k'wajattsik jun pak'e' tan abal ka tsích ti tolmiyáb. Utey tám xi jún an tan ani in ts'utsiytsik chablam ke asta wetsikich ka luy'chin ban pujal k'al in álém.

<sup>8</sup> Tam ti na Simón Pedro in chu'u jeché', tudhlan tin tamét na Jesús ani in utsa' enché':

—¡Ajátik, ki wixk'in teché' k'al naná', pos naná' in walablom!

<sup>9</sup> Anchan' tin ulu na Simón, kom jajá' ani xi más nin at jixom to'ol jik'eneksik t'ajat abal yán i to'ol in jixa'tsik.

<sup>10</sup> Aníl jeye, na Jakobo ani na Juan, xu chakámlábsik k'al na Sebedeo, xi jayéch nin juniktsik na Simón, jik'eneksik jeye. Por na Jesús in utsa' enché' na Simón:

—Yab ki jik'ey, pos asta xo' ne'ech ka tujúch ka aliy an atiklábtsik xi ne'ech ti kin bela'.

<sup>11</sup> Tam tin júna'ichtsik an tan bin wál an pujal, in jila'tsik ejtal ani k'aletsik k'al na Jesús.

*Na Jesús in jeldha' jun i inik xu ya'ul k'al an k'wajat at'ax t'ít'*

*(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)*

<sup>12</sup> Tam ti na Jesús k'wajat ba jun i bitsow, ulich jun i inik xu ya'ul k'al an k'wajat at'ax t'ít'. Tam ti chu'tat na Jesús, an inik, tudhlan kutúl asta chabál ani pakabédhá enché' na Jesús:

—Ajátik, max a lé', ne'ech ka ejto ti kin jeldha' k'al jeché' an yaw'lách xu ko'ol.

<sup>13</sup> Takan tám k'al na Jesús ani utsan enché':

—U lé' ani xo' i jeléch.

Támk'i ti wék'on an k'wajat at'ax t'ít' ba jachan' an inik.

<sup>14</sup> Utsan tám enché' k'al na Jesús:

—Yab xita' ka óltsi xant'éy tu t'ajtsi, tokot ki k'ale ban pále' ani ka pidhna' an pikbantsixtaláb k'al tin kwenta na t'okeltal jelt xan tin jilám ka t'ajan na Moisés. Ka t'aja' anchan' abal ejtal kin cho'óbna' ke i jeléch k'al an yaw'lách xa ko'olwi'ik.

15 Por bélk'i u cho'óbnáb putálk'i xant'éy in t'ajál na Jesús. Yandha' i atiklábtsik u junkunal abal ka axtsin xowa' in ulal ani abal ka jeldhátsik k'al an yaw'lách xin ko'ol.

16 Por na Jesús u k'alel xon ti yab xita' u k'wajíl ani taja' u k'wajíl ti ól.

*Na Jesús in jeldha' jun i inik xi yab in ejtawal ka yoyon*

*(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)*

17 Jun i k'ij, na Jesús k'wajat ti ok'tsix ani ta' ti buxutsik taja' cháb óx i fariseotsik ani i ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés. Jeché'tsik, tál túk'i túk'i ban kwentsalt-sik xi Galilea, xi Judea ani xi táltsik jeye ban bitsow Jerusalén. Ani nin cháp an Ok'óxláb u xalk'anal ba na Jesús abal kin jeldha' an ya'ultsik.

18 Ulich tám cháb óx i iniktsik xin tsi'dhál k'al i chayte' jun i inik. Jeché' an inik yab in ejtawal ka yoyon ani in exa'tsik kin ódha' ban atá xon ti k'wajat na Jesús.

19 Por yab in ela'tsik xon ti kin ódha', kom yán ta' ti k'wajat an atiklábtsik; k'adhiytsik tám bin éb an atá, in wék'ontsi wé' tin jujúl ani taja' tin pa'ba' an ya'ul k'al nin chayté'il junax ch'ejel an atiklábtsik xon ti k'wajat na Jesús.

20 Tam ti na Jesús in chu'u abal u belnal k'al jajá'tsik, in utsa' enché' an ya'ul:

—Ja'úb, na walastalábil pakwlintsidhich ti k'wajat.

21 An fariseotsik ani an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés, in tujutsik tám kin chalpay enché':

—¿Jitam já' pé jeye jeché' an inik xin t'ajál tinbá' jelti max u Dios? Tokot a Dios in ejtawal kin pakwlantsi an walastalábtzik.

<sup>22</sup> Por na Jesús in cho'óbna' xant'éy k'wajat in chalpayaltsik ani in utsa'tsik enché':

—¿Jant'ók'i ta chalpayaltsik anchan'?

<sup>23</sup> ¿Jowa' más yab t'ojláb ku ulu: “Na walastalábil pakwlantsidhich ti k'wajat”, o ku ulu: “Ki ch'akay ani ki beley”?

<sup>24</sup> Pos ne'ech tu xalk'antsitsik ke Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, u ko'ol i awiltaláb teché' ti chabál abal ku pakwlantsi i walastalábtzik.

In utsa' tám enché' an ya'ul xi yab in ejtawal ka yoyon:

—Tatá' tu utsál, ki ch'akay, ka dhaya' na chayté'il ani ki k'aléch ta k'imá'.

<sup>25</sup> Támk'i jachan', an inik xi yab in ejtawal ka yoyon, ch'akay tin tamét ejtal xi taja' ti k'wajattsik. In dhaya' nin chayté'il xon ti kwachatwi'ik ani k'aléch tám tin k'imá' in pubédhantsal tin bij na Dios.

<sup>26</sup> Ejtal labantsik, in pubédhantsal tin bij na Dios ani k'al an jík'ib in ulutsik enché':

—Xo' i chu'u yán xata' xi labidh t'ajat.

*Na Jesús in kaniy na Lebí xu bijyáb jeye ta Mateo abal ka k'ale ti exóbal k'al Jajá'*

*(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)*

<sup>27</sup> Tayíl, tam ti na Jesús kaléch, in chu'u jun i inik xin bij ta Lebí xin bach'wal an jalbixtaláb abal an chabál xi Roma. Jeché' an inik buxúl xon tu ulel ti pidhnáb an jalbixtaláb ani utsan enché' k'al na Jesús:

—Wana ta exóbal k'al Naná'.

<sup>28</sup> Ch'akay tám na Lebí, in jila' ejtal ani in wéwna' na Jesús.

<sup>29</sup> Más tayíl, na Lebí in t'ajtsi na Jesús jun i pulek k'apúxnich tin k'imá'; ta' jeye ti buxutsik junax k'al jajá'tsik ban mesa yán i bach'k'ul jalbixtaláb ani k'e'et jeye i atiklábtsik.

<sup>30</sup> Por an fariseotsik ani an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés, in tujutsik kin kawiy nin exóbaliltsik na Jesús. Enché' tin ulutsik:

—¿Jant'ók'i ta k'apultsik ani i uch'altsik k'al i bach'k'ul jalbixtaláb ani k'al i walablomtsik?

<sup>31</sup> Tók'oyattsik enché' k'al na Jesús:

—Xi k'wajattsik alwa' ani yab u ya'ul yab in yéntsai i ilálix, por xu ya'ulsi, in yéntsai.

<sup>32</sup> Naná' yab in tsi'nek ku aliy xi xe'echtsik lujat, in tsi'nek ku aliy xi walbidhtsik abal kin jila'ichtsik ti walablom.

*Konyat na Jesús k'al tin kwenta an k'ílixnich  
(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)*

<sup>33</sup> Utsan tám enché' na Jesús k'al jajá'tsik:

—Nin exóbaliltsik na Juan ani nin exóbaliltsik an fariseotsik u k'ílsik ani u óltsik t'ajat, por na exóbaliltsik ech'ek'i u k'apultsik ani u uch'altsik.

<sup>34</sup> Tók'oyattsik enché' k'al na Jesús:

—¿Awxe' ne'ech kin ejtotsik ka k'ílin xi kanidhtsik ba jun i tomkixtaláb tam bél k'wajat an tomkinél inik k'al jajá'tsik? ¡Yaba'!

<sup>35</sup> Por ne'ech kin bajaw an k'ij tam ne'ech ka wék'ontsat an ti tomkinél inik ani ne'chich jeye tám ka k'ílintsik.

<sup>36</sup> T'ílsintsik jeye jeché' an ti junbaxtaláb:

—Yab xita' in kotyal jun peje' i ít xeketláb abal kin pats'k'uy k'ál i k'ej xeketláb. Max kin t'aja' anchan', in odhnál an ít xeketláb, tám juní, an ít xeketláb yab ne'ech kin tomna' an k'ej xeketláb.

<sup>37</sup> Nibal u balyáb an ít yajtsik uxnél ban k'ej ót' balixtaláb; pos max ka t'ajan anchan', an ít yajtsik uxnél in mich'ál an k'ej ót' balixtaláb, ne'ech tám ka wak'lan an yajtsik uxnél ani an ót' balixtaláb u k'ibchonal.

<sup>38</sup> Jaxtám ti yejat ka balyat an ít yajtsik uxnél ban ít ót' balixtaláb abal chablam yab ka k'ibchon.

<sup>39</sup> Ni jun xita' xi kin uch'a' ok'ox an k'ej yajtsik uxnél, in kulbetnál jeye an ít yajtsik uxnél, pos in ulal enché': “An k'ej yajtsik uxnél, más ja' alwa'.”

## 6

*An exóbaltsik in pu'wal i trigo tin k'ítsájl an koyóxnich*

*(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)*

<sup>1</sup> Jun i k'ij tin k'ítsájl an koyóxnich, lejat na Jesús ne'ech ti belal ban aleláb xon ti wa'ach i t'ayablábsik, nin exóbaliltsik in belal pu'wal i trigo, in ixyal k'al in k'ubak ani in k'apaltsik.

<sup>2</sup> Konyat tám enché' k'al taltsik an fariseotsik:

—¿Jant'ók'i ta t'ajálsik i t'ojláb xi yab alwa' ka t'ajan tam in k'ítsájl an koyóxnich?

<sup>3</sup> Tók'oyattsik enché' k'al na Jesús:

—¿Yabxe' jayk'i a ajyámaltsik xowa' in t'aja' na Dabid tam ti jajá' ani nin juniktsik k'a'ay?

<sup>4</sup> Ochich ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios ani in ik'i' an pan xi pikbantsidh na Dios, in k'apu

ani in pidha' jeye nin juniktsik xi ta' ti k'wajat junax k'al jajá', maske jachan' an pan, tokot bijtsidh ne'ech kin k'apu an pále'tsik.

<sup>5</sup> In ulu jeye enché':

—Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, u ko'ol i awiltaláb abal ku ulu xowa' alwa' ka t'ajan tam in k'ítsájil an koyóxnich.

*An inik xi teytemadh nin k'ubak*

*(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)*

<sup>6</sup> Jun i k'ij, jayéchk'i tin k'ítsájil an koyóxnich, ochich na Jesús ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb ani in tuju ti ok'tsix. Taja', ta' jeye ti k'wajat jun i inik xi mulkanék in eját k'ubak.

<sup>7</sup> An ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés ani an fariseotsik, ta' ti k'wajat in kwáchiyaltsik na Jesús abal in lé' kin chu'u max kin jeldha' jachan' an inik tin k'ítsájil an koyóxnich. Pos max kin t'aja' anchan', ne'ech tám kin kó'oytsik jun xata' xant'ok'ál ti kin ólna' na Jesús.

<sup>8</sup> Por na Jesús, kom in cho'ób alwa' xant'éy k'wajat ti chalpantsáb, in utsa' enché' an inik xi mulkanék nin k'ubak:

—Ki ch'akay ani ki kubey junax ch'ejel.

Ch'akay tám an inik ani kubey tametláb.

<sup>9</sup> Utsan tám enché' xi k'e'ettsik k'al na Jesús:

—Ne'ech tu konoytsik jun xata': ¿Jant'éy alwa' ka t'ajan tam in k'ítsájil an koyóxnich? ¿Xowa' alwa' o xowa' yab alwa'? ¿Ka jeldhá an ya'ultsik o ka walbá ka chemech?

<sup>10</sup> In teloloy tám na Jesús ejtal an atiklábtsik xi taja' ti k'wajat wililíl ani in utsa' enché' an inik:

—Ka lujku na k'ubak.



Anchan' tin t'aja' an inik ani jelnek ti jilk'on nin k'ubak.

<sup>11</sup> Por chakuy t'ajat xi k'e'ettsik ani tujeý ti kónóx jajá'k'itsik xant'éy alwa' kin t'ajtsi na Jesús.

*Na Jesús in takuy xi lajucháb an abatwáletsik  
(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)*

<sup>12</sup> Tam ti jachan' i k'ij, na Jesús k'ale ba jun i ch'én abal ti ól taja' ani taja' tin wat'na' putál i akal ti ólantsix an ta Dios.

<sup>13</sup> Tam ti tsudhey, in kaniy nin exóbaliltsik ani in takuy lajucháb xi jajá'tsik, xin bijiy ti abatwáletsik.

<sup>14</sup> Jajá'tsik ja'ich na Simón, xi bijyat jeye ta Pedro; na Andrés, nin kidháb na Simón; na Santiago, na Juan, na Felipe, na Bartolomé,

<sup>15</sup> na Mateo, na Tomás, na Santiago xu chakámláb k'al na Alfeo; na Simón xu tak'nal ban junkuntaláb xu bijyáb kananista;

<sup>16</sup> na Judas, xu chakámláb k'al na Santiago ani na Judas Iskariote, xi más tayíl in pidhna' na Jesús abal ka chemdhá.

*Na Jesús in ok'tsal yán i atiklábtsik  
(Mt. 4:23-25)*

<sup>17</sup> Pa'ay tám na Jesús ban ch'én junax k'al jajá'tsik ani kubey ba jun i cha'lam k'al nin exóbaliltsik. Junkunék taja' yán i atiklábtsik xi tál ban chabál Judea, ban bitsow Jerusalén ani xu k'wajíltsik jeye Tiro ani Sidón tin waltsik an pujal. Ulnektsik taja' abal kin ach'a' xowa' in ulal na Jesús ani abal ka jeldhá jeye k'al xowa'kich an yaw'láchtsik xin ko'ol.

<sup>18</sup> Xin ach'álsik i yajtsiktaláb abal ochadh k'al i at'ax ejattalábtsik, u jelétsik jeye.

19 Jaxtám, k'al ejtaltsik tu le'náb ka takan na Jesús abal u jeldhábsik k'al an chápláb xu kalel ba Jajá'.

*An k'ijidhtaláb ani an yajtsiktaláb  
(Mt. 5:1-12)*

20 In teloloy tám na Jesús nin exóbaliltsik ani in utsa'tsik enché':

—K'ijidh t'ajat abal tatá'tsik xi ch'ojontál, kom a walkátsik ki tak'yat k'al na Dios.

21 'K'ijidh t'ajat abal tatá'tsik xi xo' i k'a'íl, pos ne'ech ki ajwédhátsik.

'K'ijidh t'ajat abal xi xo' i uk'naltsik, pos tayíl ne'ech ki te'en.

22 'K'ijidh t'ajat abal tatá'tsik tam ki at'an k'al an atiklábtsik, tam ki ajan, tam ki odhbijyat ani tam ki pojká jelti jun xata' at'ax, k'al tu kwenta Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik.

23 'Ki kulbétsik t'ajat ani ki k'ijidhmé jachan' i k'ij, pos ne'ech ka bach'utsik jun i pulek ch'ejwalixtaláb tú' walk'i'; pos anchan' jeye ti at'ax t'ajtsiné k'an t'íltsixtsik k'al nin weje' pakélil jachan' an atiklábtsik.

24 'Por ch'ojontál a chu'bíl tumínladh iniktsik abal a kó'yámalichtsik xowa' ti k'ijidhmédhámal.

25 'Ch'ojontál a chu'bíl xi xo' kidhat a ko'oltsik, pos tayíl ne'ech ta k'a'íl.

'Ch'ojontál a chu'bíl xi xo' i te'naltsik, pos tayíl ne'ech ki uk'intsik k'al i t'e'pintaláb.

26 'Ch'ojontál a chu'bíl tam ejtal an atiklábtsik ti t'ilál alwa', pos anchan' jeye tin t'ajámal nin weje' pakéiltsik k'al an k'ambix t'íltsixtsik.

*Na Jesús in ok'tsixnál ke yejat ki k'anidha'tsik xi tu at'ál*

*(Mt. 5:38-48; 7:12)*

27 'Por tatá'tsik xi xo' i k'wajat tin axtsal, tu utsá'tsik enché':

'Ka k'anidha' xi ti at'á'tsik, ka t'ajtsi ti alwa'taláb xi ti at'á'tsik,

28 ka lábt'aja' xi ti odhbijyaltsik ani ki kontsintsi xi ti at'ax t'ajtsaltsik.

29 Max jun xita' ti ki pik'iy ba jun a ch'a'úb, ka pidha' jeye ti pik'tsi xi jun pak'e'. Max jun xita' ti ki k'ántsi ta wát, ka walka' jeye kin júna' na xekét.

30 Ka pidha' xita'kich xowa' ti ki kontsi ani xita' ti ki k'ántsi xowa' tatá' a dhabal, yab ka kontsi ti ki witsbantsi.

31 Ka t'ajtsi xi k'e'ettsik jelt xan ta lé' ki t'ajtsin k'al jajá'tsik.

32 'Max tokot a k'anidhá'tsik xita' ti k'anidhál, ¿jant'éy exom a t'ajá'tsik wat'ats? Pos asta an walablomtsik in t'ajál anchan'.

33 Max tokot a t'ajtsaltsik ti alwa'taláb xita' ti t'ajtsaltsik ti alwa'taláb, ¿jant'éy exom a t'ajá'tsik wat'ats? Pos anchan' jeye in t'ajál an walablomtsik.

34 Ani max tokot a matintsaltsik xa chalpayal ke ne'ech ti ki pidha' xata', ¿jant'éy ne'ech ka áta'tsik? Pos an walablomtsik u mátíntsiá'tsik jeye ani in aytsímtsik ka witsbantsat.

35 Por tatá'tsik yejat ka k'ak'na' xi ti at'á'tsik, ka t'aja' i alwa'talábtsik, ka matintsixna' xowa'kich, por yab ka aytsím ki witsbantsat. Anchan', púlek tám an ch'ejwalixtaláb ne'ech ka bach'u ani ne'ech ki k'wajaytsik ta chakámlábtsik k'al na Dios xi púlek

t'ajat; pos Jajá' i alwa' inik t'ajat k'al xi yabtsik in pidhnál i jalbintsixtaláb ani k'al xi yab alwa' iniktsik.

<sup>36</sup> Ki yajnantsixintsik, jelti xan ti ni Táta' u yajnantsix.

*Yab ka teltsi xant'éy in t'ajál k'e'ettsik  
(Mt. 7:1-5)*

<sup>37</sup> Yab ka teltsi xant'éy in t'ajál xi k'e'ettsik ani na Dios yab jeye ne'ech ti ki teltsi xant'éy a t'ajálsik. Yab ka walbiy ni jun xita' ani yab teye ne'ech ki walbiyattsik k'al na Dios. Ki pakwllantsixin ani na Dios ne'ech jeye ti ki pakwllantsitsik.

<sup>38</sup> Ka pidha'tsik xowa' in yéntsál xi k'e'ettsik ani na Dios ne'ech jeye ti ki pidha' xowa' tatá'tsik a yéntsál. Ne'ech ki pidhan ba na morrálil lejbadh alwa', k'ich'adh alwa' ani dhiyadh asta ke u wak'lanalich k'al in ts'utsát. Na Dios jayéchk'i ne'ech kin éyna' an lejab xi tatá'tsik ka éyna' k'al k'e'ettsik.

<sup>39</sup> Utsantsik tám k'al na Jesús jeché' an ti junbax-taláb:

—¿Awxe' jun i jok'ol ne'ech kin ejto kin lot'ok'na' in at jok'ol? ¿Yabxe' ne'ech ka kwajlan chablam ti éb ban jól?

<sup>40</sup> Ni jun i exóbal in cho'ób más ké nin ok'tsíxal, por tam kin ok'óch an ti exóbal, ne'ech jeye tám kin bajaw jelti nin ok'tsíxal.

<sup>41</sup> ¿Jant'ók'i ta teltsal an ti elits xin ko'ol na at kidháb bin wal ani yab a chu'tal an yejche' elits xa ko'ol ba na wal?

<sup>42</sup> Ani max yab a ejtawal ka chu'u an yejche' elits xa ko'ol ba na wal, ¿jant'ók'i ta utsál enché' na at kidháb: “Kidháb, ti kin walka' tu jixtsi an ti elits xa

ko'ol ba na wal"? jk'ambix inik! Ka wék'oy ok'ox an yejche' elits xa ko'ol ba na wal ani anchan' ne'ech tám ka ejto ka chu'u alwa' abal ka jixtsi an ti elits xin ko'ol na at kidháb bin wal.

*An te' k'al nin walík'i tu exláb*  
(Mt. 7:17-20; 12:34-35)

<sup>43</sup> Yab wa'ach i alwa' te' xi ne'ech kin kó'oy in walíl yab alwa', nibal wa'ach i te' xi yab alwa' xi ne'ech kin kó'oy in walíl alwa'.

<sup>44</sup> Pos an te'tsik k'al nin walík'i tu exláb. Yab u pitnal i igo ban k'ídhtsik, nibal u pitnal i uba ban k'idhadh te'.

<sup>45</sup> An inik xi alwa', in ulal xowa' alwa', kom alwa' xowa' k'wajat bin itsích. An at'ax inik, in ulal xowa' yab alwa', kom yab alwa' xowa' k'wajat bin itsích. Pos xowa' k'wajat bin itsích, ja'ich in ulal.

*An atá xi kubadh ban t'ujub ani xi kubadh eb chabál*  
(Mt. 7:24-27)

<sup>46</sup> ¿Jant'ók'i tin bijyaltsik, "Ajátik, Ajátik" ani yab a t'ajátsik xowa' tu utsál?

<sup>47</sup> Ne'ech tu utsa'tsik xita' in junwal xu uteltsik k'al Naná', xi tin axtsal ani in t'ajál xowa' Naná' u ulal:

<sup>48</sup> In junwal jelti jun i inik xin kuba' jun in k'imá' enché': ok'ox in chaja' alk'idh t'ajat an chabál ani in k'wajbantsi tin akan ba t'ujub. Tam ti owtsikmé an walja', ájlách chapik an ja' xon ti k'wajat an atá ani yab ejtowat ka yoywat abal nin akan kubat ba t'ujub.

<sup>49</sup> Por xin ach'ál nu káwintal ani yab in t'ajál xowa' u ulal, in junwal jelti jun i inik xin kuba' nin k'imá' eb chabál ani yab aknidh alwa'; tam

ti owtsikmé an walja' ájlách chapik an ja' xon ti k'wajat an atá, julpá an atá ani pakudh ejtal ti jilan.

## 7

*Na Jesús in jeldhantsi tin t'ojnálil jun i awitaláb romano*

*(Mt. 8:5-13)*

<sup>1</sup> Tam ti na Jesús in ok'óch kin tawna' an atiklábtsik, k'ale Kapernaúm.

<sup>2</sup> Taja' ta' ti k'wajat jun i romano xu ok'lek soldadotsik xin ko'ol jun in t'ojnálil xin k'anidhál t'ajat. Jeché' nin t'ojnálil u ya'ul ti k'wajat ani ne'chich t'ajat ka chemech.

<sup>3</sup> Tam ti jachan' an ok'lek soldadotsik in ach'a' u t'ilnal na Jesús, in aba' cháb óx in ok'lékil an judíotsik abal kin pakabédha' na Jesús ka k'ale ti jeldhantsáb an tin t'ojnálil.

<sup>4</sup> K'aletsik ba na Jesús ani in pakabédha' t'ajat enché':

—Jeché' an ok'lek soldadotsik in tomnál t'ajat ka tolmuy;

<sup>5</sup> pos jajá' tu k'anidhál t'ajat ani in abnámal ku kubtsin an ti atá xon ti t'ajál an junkuntaláb.

<sup>6</sup> K'ale tám na Jesús k'al jajá'tsik. Por tam tu k'unelichtsik ban atá, an ok'lek soldadotsik in aba' cháb óx in ja'úbtsik abal ka utsan enché' na Jesús:

—Ajátik, yabich ki t'ojlin, pos yab in tomnál ki ochich bu k'imá';

<sup>7</sup> jaxtám ti nibal ela' naná' in k'ale tu aliy. K'al tokot ka ulu ka jeley nu t'ojnálil, ne'ech ka jeley.

<sup>8</sup> Pos naná' in tak'nélk'i neye tin k'wajat k'al nu ok'lékiltsik, por u ko'ol neye i soldadotsik xi naná'

u tak'yal. Tam ku utsa' jun i soldado ka k'ale, u k'alel; tam ku utsa' jeye xi k'e'et ka tsích, u tsi'il ani tam ku utsa' nu t'ojnálil kin t'aja' jun xata', in t'ajál.

<sup>9</sup> Tam ti na Jesús in ach'a' jeché', laban t'ajat k'al xowa' in ach'a' in ulúmal jachan' an inik, in teloloy tám an atiklábtsik xi k'ál ti wewkómte ani in ulu enché':

—Tsubax tu utsálsik, ke nibal ban israelitatsik yab u elámal jun xita' xin ko'ol in belomtal jelt xan tin ko'ol jeché' an inik xi yab u israelita.

<sup>10</sup> Tam ti witsiytsik ban atá xi abnéktsik ti kanix an ta Jesús, jelnekich tin ela' jachan' an t'ójontsix.

*Na Jesús in ejdhantsi ti út tin kwitólil jun i chemtsidh mímláb*

<sup>11</sup> Tam ti wat'éch ejtal jeché', na Jesús ne'ech ba jun i bitsow xu bijyáb Naín, junkímte k'al nin exóbaliltsik ani k'al yán i atiklábtsik jeye.

<sup>12</sup> Tam tu k'unelich ba jachan' an bitsow, in chu'u jun i chemélom xu ne'dhábich ti jolyáb. Jachan' an chemélom ja'ich in junkax chakámil jun i chemtsidh mímláb. K'al yán i atiklábtsik ti ne'ech junkímte.

<sup>13</sup> Tam ti chu'tat k'al an Ajátikláb jachan' an chemtsidh mímláb, kó'ontsat ti yajnantsixtaláb ani in utsa' enché':

—Yab ki uk'in.

<sup>14</sup> Utey tám na Jesús, in taka' an k'imá'láb ani kubeytsik xi ne'ech in kitám jachan' an k'imá'láb. Na Jesús in utsa' tám enché' an chemélom:

—Kwitól, Naná' tu utsál: ¡Ki ch'akay!

<sup>15</sup> Buxkan tám xi chemnekwi'ik ti k'wajat ani tujeý ti káw; na Jesús in pidhna'ich tám ba nin nána'.

<sup>16</sup> Ejtaltsik xin chu'u jeché', jik'ey ani tujeysik kin pubédhantsi tin bij na Dios. In ulaltsik enché':

—Jun i pulek t'íltsix xalk'anék ba wawá'.

In ulaltsik jeye enché':

—Na Dios tsi'nek abal kin tolmiy nin bitsówil.

<sup>17</sup> Putál Judea ani an kwentsaltsik xi k'wajat malilíl, in cho'óbna'tsik xant'éy in t'ajámal na Jesús.

*Xi abnéktsik k'al na Juan xu pujax*

*(Mt. 11:2-19)*

<sup>18</sup> Na Juan in ach'a' jeye ejtal jeché', kom u t'íltsinal k'al nin exóbaliltsik. In kaniy tám cháb nin exóbaliltsik

<sup>19</sup> ani in aba' abal ka k'ale ti konyáb na Jesús max Jajá'ich lejtal xi bijidh ne'ech ka tsích o ko'ol ki aytsi k'e'et.

<sup>20</sup> Tam ti uteytsik ba na Jesús xi abnék k'al na Juan, in utsa'tsik enché':

—Na Juan xu pujax tu abámal abal tu konoy max tatá'ich kwa' xi bijidh ne'ech ka tsích o yejat ki aytsi k'e'et.

<sup>21</sup> Jachan' i ora tam ti ulich nin exóbaliltsik na Juan, na Jesús in jeldha' yán i ya'ulstik k'al xowa'kich an yaw'láchtsik ani an ch'uk'uxtalábtsik xin ko'ol, xi ochadhtsik k'al i at'ax ejattaláb in káldhantsi ani xu jok'oltsik in chu'xindha'.

<sup>22</sup> Tók'oyattsik tám enché' k'al na Jesús:

—Ki k'aléchtsik ani ka utsa' na Juan xowa' a chu'úmaltzik ani xowa' a ach'ámal. Ka utsa' abal an jok'oltsik u chu'xinal, an k'wech'e'tsik u belal, xin ko'oltsik an k'wajat at'ax t'ít' u jelél, an tanchu'tsik u och'xinal, an chemélomtsik u ejdháb ti ít ani an ch'ojontálsik u t'íltsinal an ti alwa' t'ilab.



23 K'ijidh t'ajat abal xita' ti kin bela' ani yab ka kux witsiy tayíl.

24 Tam ti k'aléch xi abnéktsik k'al na Juan, na Jesús tujeý tám kin t'íltsi an atiklábtsik k'al tin kwenta na Juan. In ulu enché':

—¿Jant'éy i k'alnek ka chu'utsik ban chabál xon ti yab k'wajtsidh? ¿Jun i pakáb xi k'wajat ti waw'yáb k'al i ik'?

25 Max yaba', ¿jant'éy i k'alnektsik ka chu'u? ¿Jun i inik xi xeketlidh k'al i alwa' k'udhk'um? A cho'óbsik alwa' ke xu xeketlinaltsik k'al i alwa' k'udhk'um ani kidhat in ko'ol u k'wajíltsik bin k'imá' i pakdha' tak'ix.

26 Pos tám, ¿jant'éy i k'alnektsik ka chu'u? ¿Jun i t'íltsix? Ani' k'eýle ani tu utsálsik ke na Juan, más ja' púlek ké jun i t'íltsix.

27 Jeché' na Juan ja'ich xu t'ilnal k'al an T'okat Dhuslab enché':

Jé' u okxiyal nu abatwálejil abal ti ki t'ojontsi an ti bél.

28 Tsubax tu utsálsik, ke ba ejtal an atiklábtsik yab jayk'i wa'chinék jun i t'íltsix más púlek ké na Juan xu pujax; por xi más chipíl xon tu tak'ix na Dios, más ja' púlek ké na Juan.

29 Tam tin ach'a'tsik jeché', ejtal an atiklábtsik ani an bach'k'ul jalbixtaláb xi pujadhtsik k'al na Juan, in exla'tsik abal na Dios lujat t'ajat xowa' in t'ajál;

30 por an fariseotsik ani an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés, xi yabtsik pujadh k'al na Juan, in pojka'tsik xowa' na Dios in le'námal kin t'aja' k'al jajá'tsik.

31 In ulu tám enché' an Ajátikláb:

—¿Jant'ok'ál ti ne'ech ku ejto ku junbay an atiklábtsik xi jeché' i k'ij? ¿Jant'éy in junwaltsik?

<sup>32</sup> In junwal jelti ts'itsik chakam xu buxkanal ti ubát' xon tu t'ajnal an nújlách ani in dhájayaltsik nin at chakamtsik enché': "I jutsuy i chúl ani yab i bixmáchtsik; i ajatna' i t'e'pidh ajatláb ani yab i uk'intsik."

<sup>33</sup> Pos tsích na Juan xu pujax, xi yab in k'apal i k'apné' nibal in uch'ál i yajtsik uxnél ani a ulaltsik ke jajá' ochadh k'al i at'ax ejattaláb.

<sup>34</sup> Tayíl in tsích Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, xin k'apul ani in uch'al por a ulaltsik ke in jik'lom ani ke u ja'úb i walablomtsik ani i bach'k'ul jalbixtaláb.

<sup>35</sup> Por nin chalab na Dios u xalk'anal abal lujat bin xe'chintal an atiklábtsik xi k'ál tu belnal.

### *Na Jesús bin k'imá' an fariseo xu bijyáb ta Simón*

<sup>36</sup> Pakabédhá na Jesús k'al jun i fariseo abal ka k'ale ti k'apul bin k'imá' jeché' an fariseo, k'ale bin k'imá' jachan' an fariseo ani buxkan ban mesa.

<sup>37</sup> Tám, jun i mímláb xi xe'ech yab exbadh, xu k'wajíl jeye ba jachan' an bitsow, xin ach'a' abal na Jesús k'alnek ti k'apul bin k'imá' jachan' an fariseo, ulich ani in tsi'dhál jun i frasko xi t'ajadh k'al i alabastro, ts'utsat k'al i niwiytaláb.

<sup>38</sup> Utey u uk'nal ba na Jesús ani tujey kin axd-hantsi tin akan k'al in ja'mál nin wal. Tayíl exmách kin k'wi'tsi k'al nin xi'íl, in ch'uch'bantsi ani in joltsi bin akan an ti niwiytaláb.

<sup>39</sup> Tam tin chu'u jeché' an fariseo xi k'ál ti kanidh na Jesús, in chalpay enché':

—Max jeché' an inik tsubaxak lejtal ja'ich jun i t'íltsix, ne'ech kin exla' xita' k'ál ti k'wajat ti taknal ani xitam mímláb jeye jajá'. Pos jajá', ja'ich jun i mímláb xi xe'ech yab exbadh.

<sup>40</sup> Utsan tám enché' an fariseo k'al na Jesús:

—Simón, u ko'ol jun xata' xant'éy u lé' tu utsa'.

Tók'on enché' an fariseo:

—Ti kin utsa'ich, Ok'tsix.

<sup>41</sup> In ulu tám enché' na Jesús:

—Cháb i iniktsik in júntsal ti tumín jun i inik xin matintsixnál i tumín. Jún in júnál bó' i bo' inik i denariotsik ani jún in júnál chab inik láju;

<sup>42</sup> kom yab in ejtowaltsik kin witsba', an matintsix tumín in pakwlantsi an tin júntsixtaltsik chablam. Ani xo' ti kin utsa', ¿k'al jowa' k'ál ti ne'ech ka k'ak'ná más an matintsix tumín?

<sup>43</sup> Tók'on enché' na Simón:

—Naná' u chalpayal abal k'al xi más yán nin júntsixtal pakwlantsat.

Utsan k'al na Jesús:

—Tsubax xowa' a ulu.

<sup>44</sup> Chawk'in tám na Jesús, in tela' an mímláb ani in utsa' enché' na Simón:

—A chu'tal jeché' an mímláb. In ochich ba na k'imá' ani yab tin pidha' ti ja' abal ku t'aka' nu akan; por jeché' an mímláb tin axdhantsámal tu akan k'al nin ja'mál nin wal ani tin wayedhantsámal k'al nin xi'íl.

<sup>45</sup> Tatá' yab tin ch'uch'bay, por jeché' an mímláb, asta tin ochenek yab in koydhámal tin ch'uch'bantsi tu akan.

<sup>46</sup> Yab tin joltsámal ti aséyte bu ók', por jajá' tin joltsámal ti niwiy aséyte bu akan.

<sup>47</sup> Jaxtám tu utsál, kom pakwlantsat ejtal nin walastalábil maske yán t'ajat, jaxtám ti k'anidhaxin t'ajat; por xita' wé' in walastalábil ka pakwlantsat, wé' jeye ti ne'ech ti k'anidhax.

<sup>48</sup> In utsa' tám enché' an mímláb:

—Na walastalábil pakwlantsidhich ti k'wajat.

<sup>49</sup> Xi más an k'apulstik xi ta' jeye ti buxutsik k'al Jajá', tujeysik ti útsáx jajá'k'itsik enché':

—¿Jitam já' pé jeye awil jeché' an inik, ke asta i walastalábsik in ejtawal kin pakwlantsi?

<sup>50</sup> Por na Jesús in utsa' enché' an mímláb:

—I lo'ey abal i belmách, ki k'aléch tsububudh a ejattal.

## 8

### *An mímlábsik xu tolmíyáb k'ál na Jesús*

<sup>1</sup> Tam ti wat'éch ejtal jeché', na Jesús xe'chin ba yán i bitsowtsik ani ban kwentsaltsik ti t'ílsix ani ti óltsix an ti alwa' t'ilab k'al tin kwenta xan tu tak'ix na Dios. Junkímte k'al xi lajucháb nin exóbaliltsik.

<sup>2</sup> Tá' jeye ti xe'ech ti junkil cháb óx i mímlábsik xi Jajá' in jeldhámal k'al an yaw'lách xin ko'oltsikwi'ik ani in káldhantsám ti at'ax ejattalábsik. K'al jeché' an mímlábsik ta' jeye ti xe'ech na María xu bijyáb ta Magdalena, xi káldhantsidh búk ti at'ax ejattaláb.

<sup>3</sup> Tá' jeye ti xe'ech na Juana, nin tomtal na Kusa, an inik xi ja'ichwi'ik in ok'lek t'ojnálil na Eroles. Na Susana ani yán más k'e'et i mímlábsik ta' jeye ti xe'echtsik abal kin tolmíy na Jesús k'al xowa' in ko'oltsik.

*An junbaxtaláb xi k'al tin kwenta an óm inik  
(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)*

<sup>4</sup> Yán xi kale ban bitsowtsik abal kin chu'u na Jesús. Tam ti junkunich yán i atiklábsik, na Jesús tujeý tám kin tawna'tsik k'al i junbaxtalábki. Enché' tin utsa'tsik:

<sup>5</sup> —Jun i óm k'ale ti búk'ul iyaláb. Tam ti k'wajatich ti búk'ul, taltsik an iyaláb kwajlan ban bél, k'ach'yat ani k'apat k'al an ch'ichintsik.

<sup>6</sup> Taltsik an iyaláb kwajlan ban t'ujublom ani tam ti jachan' an iyalábsik ixk'an, wayey kom taja', yab ách' an chabál.

<sup>7</sup> Taltsik an iyaláb kwajlan ban k'ídhlom, ixk'an, por kom junax ti pakey k'al an k'ídh, paxk'iyat.

<sup>8</sup> Por taltsik an iyaláb, kwajlan ban chabál xi alwa', tam ti ixk'an ani pakey, t'u'untsik t'ajat. Xi jun i iyaláb in kó'oy asta bo' inik i itsixlek.

Tam ti ok'onich kin ulu jeché', utsantsik kawidh enché' k'al na Jesús:

—Xita' in ko'ol in och'oxtal alwa', kin exbay xowa' u ulal.

*Xant'ók'i tu ok'tsix na Jesús k'al i junbaxtalábki  
(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)*

<sup>9</sup> Konyat tám k'al nin exóbaliltsik xant'éy in lé' kin ulu jeché' an junbaxtaláb.

<sup>10</sup> Ani Jajá' in utsa'tsik enché':

—Tatá'tsik, ti pidhál na Dios ka cho'óbna' xowa' in ko'ol yab tejwa' k'al tin kwenta xan ti Jajá' tu tak'ix; por xi k'e'ettsik, tokot u tawnál k'al i junbaxtalábki. Anchan', maske in chu'taltsik, por jáyk'i max yab in chu'tal; maske in ach'áltsik, por yab in exbayal.

*Na Jesús in wila' xant'éy in lé' kin ulu an junbax-  
taláb xi k'al tin kwenta an óm inik*  
(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

<sup>11</sup> 'Jeché' ja'ich xowa' in lé' kin ulu an junbax-  
taláb: An iyaláb, in junwal jelti nin káwintal na  
Dios;

<sup>12</sup> an iyaláb xi kwajlan ban bél, in junwal jelti an  
atíklábsik xin ach'ál nin káwintal na Dios, por tam  
tál an lej at'ax u wék'ontsáb bin itsích abal yab kin  
bela'tsik ani yab ka lo'ey.

<sup>13</sup> An iyaláb xi kwajlan ban t'ujublom, in junwal  
jelti an atíklábsik xin axtsal tin káwintal na Dios  
ani in bach'wal k'al yantam i kulbétaaláb, por eb  
itsíchk'i; ne'ech ka belmách wé' i k'ij, por tam ka  
taktamiyat, u kuxkultsik.

<sup>14</sup> An iyaláb xi kwajlan ban k'ídhlom, in junwal  
jelti an atíklábsik xin ach'ál nin káwintal na Dios  
por yab in t'ajálsik ti k'ij. In walkál ka átátsik k'al  
an chalpaxtaláb, k'al an tumín ani k'al xowa'kich  
xin kulbetnálsik t'ajat. Anchan' yab in ejtowal kin  
bajaw ka xe'chin lujat.

<sup>15</sup> Por an iyaláb xi kwajlan ban alwa' chabál,  
in junwal jelti an atíklábsik xin bach'wal nin  
káwintal na Dios k'al ejtal nin ejattal; in t'ajálsik  
xowa' in ach'ál ani kom in óntsal ti belomtsik, u  
xe'chinalichtsik tám lujat t'ajat.

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta an tajbaxtaláb*  
(Mt. 4:21-25)

<sup>16</sup> 'Ni jun xita' yab in let'k'oyal jun i tajbaxtaláb  
abal tayíl kin paxk'iy k'al jun i balixtaláb o kin  
k'wajba' tin ál i chéy. U let'k'oyáb an tajbaxtaláb  
ani u k'wajbáb t'ek'at abal ka tajbayat xita' ka  
ochich.

17 Pos yab wa'ach xata' chinat xi yab ne'ech ka xalk'an tayíl, nibal wa'ach xata' yab tejwa' xi yab ne'ech ka cho'óbná tayíl ani ka k'wajbá tejwa'.

18 'Anchan' pé, ka ach'a'tsik alwa', xita' in exbayal, ne'ech ka pidhan kin exbay más ani xita' yab in exbayal, ne'ech ka k'ántsin asta xowa' in chalpayal ke in exbayal.

*Nin nána' ani nin kidhábsik na Jesús*

*(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)*

19 Ulichtsik tám nin nána' ani nin kidhábsik na Jesús, por yab in ejtotsik ka utey asta xon ti Jajá' k'wajat abal yán t'ajat ta' ti k'wajat an atiklábtsik.

20 Utsan tám enché' na Jesús:

—Na nána' ani na kidhábsik nú' k'wajat eléb ani in lé'tsik ti ki chu'u.

21 Por Jajá' in utsa'tsik enché':

—Xita' in ach'átsik nin káwintal na Dios ani in t'ajátsik xowa' in lé' na Dios, jachan', ja'ich xi k'wajattsik jelti nu nána' ani nu kidhábsik.

*Na Jesús in kubdha' ti waw'nal an ik' ani ti múlák' an ja'*

*(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)*

22 Jun i k'ij, na Jesús balin ba jun i tan k'al nin exóbaliltsik ani in utsa'tsik enché':

—Wana jun pak'e' pujal.

Ani k'aletsik.

23 Por lejat exom ti wat'el, na Jesús wayich. Taja'tsik ti elan ban pujal k'al jun i chapik ik', tujey ti baltsinal ti ja' an tan ani wetsikich t'ajat ka luy'chin.

24 K'ale tám ti bakyáb na Jesús ani utsan enché':

—¡ok'tsix! ¡ok'tsix! ¡Exomich tu lupnal!

Ch'akay tám na Jesús, in k'wiya' an ik' ani an múlák' ja'. Junwék'i ti kublan ani jilk'on chama-madh.

<sup>25</sup> In utsa' tám enché' nin exóbaliltsik:

—¿Jant'éy támun k'al an belomtaláb xa ko'oltsik?

Por jajá'tsik jik'enek ani labnéktsik t'ajat k'al xowa' in chu'u támun ani u kónóxtsik jún ani jún enché':

—¿Jant'om awiltaláb in ko'ol jeché' an inik xin utsál ka chamk'an an ik' ani an ja' ani u axtsinal?

*Jun i inik xi Gadara xi ochadh k'al i at'ax ejattaláb*

*(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)*

<sup>26</sup> Ulchichtsik tám ban chabál xi Gadara, xi k'wajat jun pak'e' pujal tin tamét an chabál xi Galilea.

<sup>27</sup> Tam ti na Jesús pa'ách ban tan, utukná k'al jun i inik xu k'wajíl ba jachan' an bitsow. Jeché' an inik nakatich t'ajat i k'ij ti k'wajat ochadh k'al i at'ax ejattalábtsik. Yab u xeketlinal nibal u k'wajíl ba jun i atá, u k'wajíl xon tu jolyáb an chemélomtsik.

<sup>28</sup> Tam ti chu'tat na Jesús, tudhlan tin tamét ani in ulu kawidh enché':

—¿Jant'ók'i ta och'om k'al naná', Jesús, xi Chakámláb k'al na Dios xi púlek t'ajat? Tu pakabédhál abal yab ti kin yajlombédha'.

<sup>29</sup> In ulu jeché', kom na Jesús k'wajatich in utsál an at'ax ejattaláb abal ka kaléch ba jachan' an inik. Owenekich t'ajat ti ochadh jachan' an inik k'al an at'ax ejattaláb. Wik'tsinék k'al an atiklábtsik tin k'ubak ani tin akan k'al i pat'ál abal ka kó'yat



wik'adh, por in t'apyal ani u júnáb k'al an at'ax ejattaláb ban chabál xon ti yab k'wajtsidh.

<sup>30</sup> Konyat tám enché' k'al na Jesús:

—¿Jan ta bij?

Jajá' tók'on enché':

—Naná' u bij Lejión.

Anchan' tin ulu kom jajá' yán t'ajat ti éb ti k'wajat ba jachan' an inik.

<sup>31</sup> Jachan' an at'ax ejattalábtsik in pakabédha' na Jesús abal yab ka abnátsik ban owtsiktaláb.

<sup>32</sup> Ba jachan' an ch'énlom ta' ti xe'ech yán i olomtsik ti k'apupúl ani pakabédhaxin an at'ax ejattalábtsik abal ka walká ka ochich ban olomtsik. Walká ka ochichtsik taja' k'al na Jesús.

<sup>33</sup> Kale tám an at'ax ejattalábtsik ba jachan' an inik ani ochich ban olomtsik. Ejtal an olomtsik in pet'na' tinbá' ban ch'én, kwajlan ban pujal ani taja' ti lupuntsik.

<sup>34</sup> Tam ti an belkol olomtsik in chu'u xant'éy támun, ájláchtsik ani k'ale kin t'ila' ban bitsow ani ban kwentsaltsik.

<sup>35</sup> An atiklábtsik k'ale kin chu'u xant'éy támnék. Tam ti ulichtsik xon ti k'wajat na Jesús, elan an inik xi ochadhwi'ik k'al an at'ax ejattalábtsik, buxúlk'i xon ti k'wajat na Jesús, xeketlidhich ani juntam anik'ijich. An atiklábtsik, jik'ey.

<sup>36</sup> Xi chúlámadhstik, ja'ich k'al ti t'iltsin an atiklábtsik xi ulich xan ti jeldhá jachan' an inik xi ochadhwi'ik k'al an at'ax ejattalábtsik.

<sup>37</sup> Ejtal an atiklábtsik xu k'wajíl taja' ban chabál xi Gadara, tujeysik kin pakabédha' na Jesús abal ka kaléch bin chabáiltsik, kom jajá'tsik u jik'éltsik

t'ajat. Jaxtám na Jesús ti balin ban tan abal ka k'aléch.

<sup>38</sup> Por pakabédhá na Jesús k'al an inik xin káldhantsámal an ti at'ax ejattalábtsik abal ka júná jeye k'al Jajá', por utsan k'al na Jesús abal ka jilk'on taja' ani utsan jeye enché':

<sup>39</sup> —Ki k'aléch ta k'imá' ani ka t'ila' xant'éy ti t'ajtsámal na Dios.

K'aléch tám an inik ani in t'ila' putál an bitsow xant'éy t'ajtsin k'al na Jesús.

*Nin tsidhánil na Jairo ani an mímláb xin taktsi tin k'udhk'úmil na Jesús*

*(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)*

<sup>40</sup> Tam ti na Jesús witsích jun pak'e' pujal, bach'wat k'al an atiklábtsik k'al yantam i kulbétaaláb kom k'al ejtal ti k'wajat aytsímte.

<sup>41</sup> Ulich tám jun i inik xu bijyáb ta Jairo, xu ok'lek ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb. Tudhlan tin tamét na Jesús ani in pakabédha' abal ka k'ale ti álnáb tin k'imá',

<sup>42</sup> kom ta' tin ko'ol jun in junkax tsidhánil xin ko'olich lajucháb i tamub ani jeché' an tsidhan exomich ti chemel. K'ale tám na Jesús ani k'al yán i atiklábtsik ti wéwná, ke asta u k'ich'nalich t'ajat.

<sup>43</sup> Ba nin yaníl an atiklábtsik, ta' jeye ti tál jun i mímláb xin ko'olich lajucháb i tamub ti ya'ul k'al i lakúmtaláb. In pakúmalich ejtal xowa' in ko'ol k'al i ilálixtsik ani yab u ejtowáb ka jeldhá k'al ni jun i ilálix.

<sup>44</sup> Jeché' an mímláb utey tin kúx na Jesús, in taktsi tin wál nin k'udhk'úmil ani támk'i jachan' ti kublan ti xich'nal.

<sup>45</sup> Konoxin tám na enché' Jesús:

—ǂjita' tin taka'?

Kom ejtaltsik in ulal abal ni jun xita' k'ál ti taknék, na Pedro ani nin juniktsik in ulu enché':

—Ok'tsix, k'al yán i atiklábtsik ta k'ich'nal ani i nixk'áb túk'i túk'i, ani ǂbél a konyal xita' ti taka'?

<sup>46</sup> Por na Jesús in ulu enché':

—Tin takám jun xita', pos u ach'a' abal kale i chápláb xu ko'ol ani jeley jun xita' k'ál.

<sup>47</sup> Tam ti an mímláb in ach'a' abal axnék, utey u wipipíl ani tudhlan tin tamét na Jesús. In ólna' tám tin tamét ejtal an atiklábtsik xant'ók'i tin kwenta ti takxinék ani xan ti jeley támk'i.

<sup>48</sup> Utsan tám enché' k'al na Jesús:

—Mímláb, i jeley abal i belmách, awil ki k'ale tsububudh a itsích.

<sup>49</sup> Bél k'wajat ti káw na Jesús, tam ti ulich jun xita' xi tál bin k'imá' na Jairo, an inik xu ok'lek ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb ani utsan enché' na Jairo:

—Na tsidhánil chemech, yabich ki k'wajay ka ani' t'ojliy an Ok'tsix.

<sup>50</sup> Por tam ti na Jesús in ach'a' xowa' utsan na Jairo, in utsa' enché':

—Yab ki jik'ey, tokot ki belmách ani na tsidhánil ne'ech ka ejech.

<sup>51</sup> Tam ti ulich ban atá, yab xita' más in walka' ka ochich k'al Jajá', tokot na Pedro, na Jakobo, na Juan, nin táta' ani nin nána' an tsidhan.

<sup>52</sup> Ejtal u uk'nal ti k'wajat ani u t'e'pinaltsik abal chemnek an tsidhan. Por utsantsik enché' k'al na Jesús:

—Yab ki uk'intsik, an tsidhan yab chemnek ti k'wajat, u wayalk'i.

<sup>53</sup> Por labídnák'i tokot, pos jajá'tsik in cho'ób alwa' ke chemnek ti k'wajat.

<sup>54</sup> Téyná tám bin k'ubak an tsidhan k'al na Jesús ani in ulu kawidh enché':  
—Tsidhan, ki ch'akay.

<sup>55</sup> Ejech tám ti ít an tsidhan ani támk'i ti ch'akay; na Jesús in ulu abal ka pidhan ti k'apul an tsidhan.

<sup>56</sup> Nin táta' ani nin nána' an tsidhan labantsik t'ajat, por utsantsik k'al na Jesús abal yab xita' kin t'íltsi xant'éy támun.

## 9

*Na Jesús in aba' ti t'íltsix xi lajucháb nin exóbaliltsik*

*(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)*

<sup>1</sup> Na Jesús in junku xi lajucháb nin exóbaliltsik, in pidha' ti chápláb, ti awiltaláb abal kin ejtot-sik jeye kin káldha' xowa'kich i at'ax ejattalábtsik ani abal kin jeldha' xu ya'ultsik k'al xowa'kich i yaw'láchtsik.

<sup>2</sup> In aba'tsik abal kin t'íla' xan tu tak'ix na Dios ani abal kin jeldha' i ya'ultsik.

<sup>3</sup> In utsa'tsik enché':

—Yab xata' ka júna'tsik abal ti bél, yab ka júna' a kwayab, nibal i morrál, nibal i k'apnéł ani nibal i tumín. Tokot ka júna'tsik jún a xekét.

<sup>4</sup> Ba xowa'kich an atá xon ti ki ulichtsik ani ki bach'wat alwa', ki k'wajaytsik taja' asta kin bajaw xowk'i ne'ech ki kale ba jachan' an chabál.

<sup>5</sup> Ani xon ti yab ki le'nátsik ki bach'wat, ki kale ba jachan' an bitsow ani ka tiniy an pojodh xi palenek ba na akan jelti jun i exól abal yab i bach'wattsik alwa' k'al jajá'tsik.

<sup>6</sup> Kaletsik tám ani k'aletsik kwentsal ti kwentsal in t'ilál an alwa' t'ilab ani in jeldhá an ya'ultsik.

*Tam ti chemdhá na Juan xu pujax*

*(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)*

<sup>7</sup> An pulek awitaláb Erodes, in cho'óbna' ejtal xowa' in t'ajál na Jesús. Yabich in cho'ób xant'éy kin chalpay abal taltsik in ulal ke na Juan xu pujax ejnek ti ít.

<sup>8</sup> K'e'ettsik in ulal ke ja'ich an t'iltsix Elías xi xo' ulnekich ani k'e'ettsik in ulal ke ja'ich jun i weje' t'iltsix xi ejnek ti ít.

<sup>9</sup> Por na Erodes in ulu enché':

—Na Juan naná' t'ajat u abna' ka kotsin tin ók'. ¿Jita' já' pé tám jeché' an inik xu ach'ál u t'ilnal ke in t'ajál yán xata'?

Ani na Erodes in le'nál t'ajat kin chu'u na Jesús.

*Na Jesús in k'apundha' bo' mil i iniktsik*

*(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)*

<sup>10</sup> Tam ti witsiy an abatwáletsik, in t'iltsi na Jesús xowa' in t'ajámalsik. Júnátsik tám pílk'i k'al na Jesús ba jun i chabál xon ti yab k'wajtsidh k'unat ban bitsow xin bij Betsayda.

<sup>11</sup> Por tam ti ach'an k'al an atiklábtsik, wéwnátsik. Bach'wat an atiklábtsik k'al na Jesús, t'iltsin xan tu tak'ix na Dios ani jeldhá an ya'ultsik.

<sup>12</sup> Tam ti wákléch, utey xi lajucháb nin exóbaliltsik ba na Jesús ani in utsa'tsik enché':

—Ka utsa'ich an atiklábtsik ka k'aléch ti koyol ani abal kin aliy xant'éy kin k'apu ban kwentsaltsik xi wa'ach teché' k'unat, pos teché' xon tu k'wajat yab xita' u k'wajíl.

<sup>13</sup> Por utsantsik enché' k'al na Jesús:

—Ka pidha' tatá'tsik ti k'apul.

Jajá'tsik tók'on enché':

—Max yab ku k'ale ki ch'a'ay i k'apné! abal ejtal jeché' an atiklábtsik yab ne'ech ki ejto ki k'apundha', pos yab i ko'ol yán i k'apné!, tokot bó' i pan ani cháb i to'ol.

<sup>14</sup> Nin yaníl, bo' mil xóna' i iniktsik. Por na Jesús in utsa' enché' nin exóbaliltsik:

—Ka utsa' ka buxkantsik kwene' ti kwene', xi juntsik i kwene', chab inik láju in yaníl.

<sup>15</sup> Anchan' tin t'aja'tsik ani ejtal buxkan.

<sup>16</sup> In téyna' tám na Jesús xi bo' an pan ani xi cháb an to'ol. In tela' walk'i' ani in pidha' ti jalbintsix-taláb na Dios k'al tin kwenta jachan' an k'apné!. Tam tin pejámalich, in pidha'ich tám an exóbaltsik ani an exóbaltsik in pidha'ich tám an atiklábtsik.

<sup>17</sup> Ejtaltsik k'apúch ani ajwétsik. Más tayíl, in ts'utsiytsik lajucháb i t'oknal k'al an pejmatstaláb xi jilk'on.

*Na Pedro in ulu ke na Jesús ja'ich an Kristo  
(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)*

<sup>18</sup> Jun i k'ij tam ti na Jesús k'wajat ti ól pílk'i' ani ta' jeye ti k'wajat nin exóbaliltsik taja', in konoytsik enché':

—K'al an atiklábtsik, ¿jita' pé tin usnal ke Naná' neye?

<sup>19</sup> Jajá'tsik tók'on enché':

—Taltsik in ulal ke Tatá' i Juan xu pujax, taltsik in ulal ke i Elías xi xe'chinék ti t'ílsix ti weje' ani k'e'ettsik in ulal ke Tatá' ja'ich jun i weje' t'ílsix xi ejnek ti ít.

<sup>20</sup> Konyattsik tám juní enché' k'al na Jesús:

—Ani tatá'tsik, ¿jita' pé ta ulaltsik ke Naná' neye?

Utsan enché' k'al na Pedro:

—Tatá' i Kristo, xi takudh k'al na Dios abal ta tak'ix.

*Na Jesús in ulu abal ne'ech ka chemdhá*

*(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30-9:1)*

<sup>21</sup> Por punk'untsattsik t'ajat k'al na Jesús abal yab xita' kin óltsi jeché'.

<sup>22</sup> Enché' ti utsantsik:

—Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ne'ech ku wat'na' yán i yajtsiktaláb, ne'ech kin pojká k'al in ok'lékil an judíotsik, k'al an ok'lek pále'tsik ani k'al an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés. Ne'ech kin chemdhá por tin óxláb a k'ítsá ne'ech kin ejech ti ít.

<sup>23</sup> Más tayíl in utsa' ejtaltsik enché':

—Max jun xita' in lé' ti kin wéwna', yejat kin uk'tsitsiy tinbá' ani ti kin wéwna' tsudhey ka tsudhey, nibal kin ajay tinbá' maske ka chemdhá.

<sup>24</sup> Pos xita' yab in lé' kin uk'tsitsiy tinbá', ne'ech kin k'ibdha' nin ejattal ani xita' kin uk'tsitsiy tinbá' k'al Naná'k'i tu kwenta, ne'ech kin lo'o.

<sup>25</sup> Pos, ¿jant'ó ti alwa' max jun xita' kin bajaw kin kó'oy ejtal xowa' wa'ach ban k'ay'lá ani kin k'ibdha' nin ejattal ban k'ibeltaláb?

<sup>26</sup> Max jun xita' kin tidhena' ti kin t'íla' ani kin tidhena' kin t'íla' an alwa' t'ilab, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ne'ech neye ku tidhena' jajá' tam kin tsích k'al ejtal nu labidh t'okát, k'al ejtal nin labidh t'okát nu Tatá' ani nin labidh t'okát jeye an t'okat abatwáletsik.

<sup>27</sup> Tsubax tu utsálsik, ke taltsik xi teché' k'wajat yab ne'ech ka chemech asta kin chu'u ok'ox ti tak'ix na Dios.

*Tam ti na Jesús in jalk'uy tinbá'*

*(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)*

<sup>28</sup> Tam ti waxikich a k'ítsá tin ulúmal jeché', na Jesús k'adhiy ba jun i ch'én ti ól, junkímte k'al na Pedro, na Jakobo ani na Juan.

<sup>29</sup> Lejat na Jesús k'wajat ti ól, jalk'un nin wal, dhakni'bé t'ajat nin k'udhk'úmil ani ch'axk'in.

<sup>30</sup> Xalk'an tám cháb i iniktsik xi k'wajat ti t'ilólól k'al Jajá'. Jachan' an iniktsik, ja'ich na Moisés ani na Elías,

<sup>31</sup> wililidh k'al i labidh tajaxtaláb ani k'wajat in t'ilálsik an chemlá xi ne'ech kin wat'na' Jerusalén na Jesús.

<sup>32</sup> Maske na Pedro ani nin juniktsik in lé' t'ajat ti wayal, lamk'antsik nin wal, in chu'tsitsik tin labidh t'okát na Jesús ani in chu'utsik jeye xi cháb an iniktsik xi ta' ti k'wajat k'al Jajá'.

<sup>33</sup> Tam ti jachan' an iniktsik ówméch ba na Jesús, utsan tám enché' na Jesús k'al na Pedro:

—Ok'tsix, jalwa' t'ajat abal teché' u k'wajat! Ne'ech ki t'aja' óx i padhel, jún abal Tatá', jún abal na Moisés ani jún abal na Elías. Por na Pedro yab in cho'ób xant'éy k'wajat in ulal.

<sup>34</sup> Lejat k'wajat ti káw, cha'kan jun i tokow, dhabyattsik k'al ani jik'eytsik t'ajat tam tin chu'u dhabyattsik k'al an tokow.

<sup>35</sup> Ach'atmé tám ban tokow jun i káwintaláb xin ulu enché':



—Jeché' ja'ich nu Chakámil xu k'anidhál t'ajat, ka axtsitsik xowa' in ulal.

<sup>36</sup> Tam ti chamk'anich jachan' an káwintaláb, in chu'úchtsik tám abal na Jesús kwetém ti k'wajat. Yabich más xata' in ulutsik ani yab in t'íltsi xata' ni jun xita' xowa' in chu'utsik.

*Na Jesús in káldhantsi ti at'ax ejattaláb jun i kwitóól (Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)*

<sup>37</sup> Jun tsudhelom, tam ti pa'áchtsik ban ch'én, k'al yán i atiklábtsik ti bach'wat na Jesús.

<sup>38</sup> Utsan tám enché' kawidh k'al jun i inik xi ta' jeye ti k'wajat ba jachan' an atiklábtsik:

—Ok'tsix, tu kontsal ti alwa'taláb abal ti kin chu'tsi tu chakámil, pos tokot já' tu ko'ol.

<sup>39</sup> U oxnal k'al jun i at'ax ejattaláb ani u t'ajnal ka dhájan; u wipindháb ani u dhopopól in ijil bin wi'. U t'ajtsinal xan ti ka le'ná ani yab u le'náb ka walká.

<sup>40</sup> U pakabédhámalich na exóbaliltsik abal kin káldhantsi an ti at'ax ejattaláb, por yab in ejtómaltsik.

<sup>41</sup> Tók'on tám enché' na Jesús:

—¡Atiklábtsik xi jeché' i k'ij, yab lejtal t'ajat i belom ani i walablomtsik t'ajat! ¿Asta jowk'i ko'ol kin k'wajay k'al tatá'tsik? ¿Asta jowk'i ko'ol tu kuxuytsik? Ka tsi'dha' teché' na kwitóólil.

<sup>42</sup> Por tam ti exomich ti utwáb an kwitóól, kwajlá chabál k'al an at'ax ejattaláb ani wipindhá; por na Jesús in k'wiya' an at'ax ejattaláb, in jeldha' an kwitóól ani pidhanich tám an táta'láb.

<sup>43</sup> Ejtaltsik laban k'al nin pulek awiltal na Dios.

*Na Jesús in ulu juní ke ne'ech ka chemdhá  
(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)*

Lejat k'wajattsik labnék k'al xowa' in t'ajál na Jesús, utsantsik enché' an exóbaltsik k'al na Jesús:

<sup>44</sup> —Ka ach'a'tsik alwa' jeché' ani yab ka uk'tsi: Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ne'ech kin pidhná abal kin chemdhá k'al an inikt-sik.

<sup>45</sup> Por an exóbaltsik yab in exbay xant'éy k'wajat ti usnaltsik, pos yabtsik u pidhnal kin exbay ani in jik'náltsik kin konoy ka wíltsin xant'éy utsantsik.

*Na Jesús in ok'tsixnál xita' já' na más ultaláb  
(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)*

<sup>46</sup> Tujey tám ti káwlíx an exóbaltsik abal in lé' kin cho'óbna'tsik xita' já' na más ultaláb xi jajá'tsik,

<sup>47</sup> por na Jesús in cho'óbna' xowa' in chalpayaltsik. In yak'wána' tám jun i chakam kwitól, in k'wajba' xon ti Jajá' k'wajat

<sup>48</sup> ani in utsa'tsik enché':

—Xita' kin bach'u jun i chakam kwitól jelti jeché' k'al Naná' tu bij, Naná' tin bach'wal; ani xita' tin bach'u Naná', in bach'walich jeye xita' tin abámal. Pos xita' xin cha'kál más tinbá' k'al tatá'tsik, ja'ich na más ultaláb.

*Xita' yab tu at'ál, junax k'al wawá'  
(Mr. 9:38-40)*

<sup>49</sup> Utsan tám enché' na Jesús k'al na Juan:

—Ok'tsix, i chu'úmal jun i inik ti káldhax at'ax ejattaláb k'al Tatá' a bij ani wawá' i taxk'antsi kom yab xe'ech k'al wawá'.

<sup>50</sup> Por tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—Yab ka taxk'antsi, pos xita' yab tu at'ál, junax k'al wawá'.

*Na Jesús in k'wiya' na Jakobo ani na Juan*

<sup>51</sup> Tam ti exomich ti k'unel xowk'i na Jesús ti ne'ech ka k'adhích walk'i', in ulúch tám abal ne'chich Jerusalén k'al ni jun i jík'ib.

<sup>52</sup> In okxiy cháb óx i iniktsik abal ka k'ale ba jun i kwentsal xu tak'nal Samaria ani kin aliy xon ti ne'ech ka koyóchtsik;

<sup>53</sup> por yab le'ná ka bach'wat k'al an atiklábtsik xu k'wajíl taja' abal in ach'a'tsik ke Jerusalén ti ne'echtsik.

<sup>54</sup> Tam ti na Jakobo ani na Juan, xi ja'ich in exóbaliltsik na Jesús, in chu'u jeché', in utsa'tsik enché' na Jesús:

—Ajátik, ¿a lé'xe' ki konoy ka pa'ay i k'amal walk'i' abal ka k'ibdhátsik, jelt xan tin t'ajámal ti weje' an t'ílsix Elías?

<sup>55</sup> Teloloyattsik tám k'al na Jesús ani k'wiytsikiyattsik enché':

—Yab a cho'óbsik xant'om ejattaláb ti ijtsal ka ulu jeché'.

<sup>56</sup> Pos Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, yab in tsi'nek abal ku k'ibdhantsi tin ejattal an iniktsik, in tsi'nek abal ku lo'tsi.

Ani k'aléchtsik tám píl kwentsal.

*Xin lé'tsik kin wéwna' na Jesús*

*(Mt. 8:19-22)*

<sup>57</sup> Tam ti jajá'tsik ne'ech ti bél, utsan enché' na Jesús k'al jun i inik:

—Ajátik, u lé' tu junikna' putálk'i xon ti ki k'ale.

<sup>58</sup> Tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—Na wáxtsik in ko'ol in k'imá' ani an ch'ichintsik in ko'ol in pák'w; por Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, yab u ko'ol nibal ela' xon ti kin koyóch.

<sup>59</sup> Na Jesús in utsa' jeye k'e'et enché':

—Wana ta exóbal k'al Naná'.

Por tók'oyat enché':

—Ajátik, ti kin aytsi ok'ox asta ka chemech nu táta' ani ku joliy, tám ne'ech tu wéwna'.

<sup>60</sup> Tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—Jila' ka jolyat an chemélomtsik k'al xi yabtsik u belom; por tatá', ki k'aléch ka t'ila' abal na Dios in lé' kin tak'ích an atiklábtsik.

<sup>61</sup> Utsan tám juní na Jesús k'al k'e'et enché':

—Ajátik, u lé' tu junikna', por ti kin aytsi ok'ox kin k'ale ku utsa' xi tú'tsik tu k'imá' abal in ne'chich.

<sup>62</sup> Por utsan enché' k'al na Jesús:

—Xita' kin téyna' nin jobáb an chabál ani in telál tin kúx, yab ne'ech kin ejto kin júna' lujat an k'adhíl. Anchan' jeye, xita' kin tuju kin t'ójontsi na Dios por yab in t'ójontsi k'al ejtal in ejattal, yab xata' ti alwa' xon tu tak'ix na Dios.

## 10

*Na Jesús in aba' ox inik láju i atiklábtsik abal kin t'ila' an alwa' t'ilab*

<sup>1</sup> Más tayíl, an Ajátikláb in takuy jeye ox inik láju i iniktsik abal kin aba' chabtsik ti chabtsik ka okxin ban bitsowtsik ani ban kwentsaltsik xon ti Jajá' ne'ech ka wat'ey.

<sup>2</sup> In utsa'tsik enché':

—Tsubax k'e'jle, yán t'ajat wa'ach xi ne'ech ti kin bela', por wé' t'ajat wa'ach xita' tin t'ilál. Jaxtám,

yejat ka pakabédha'tsik na Dios abal kin aba' xita' ti kin t'ila' ani kin aliy xita' ne'ech ti kin bela'tsik.

<sup>3</sup> Ki k'aletsik ani ka cho'óbna' abal Naná' tu abálsik jelti borrego xon ti wa'ach t'ajat i padhum.

<sup>4</sup> Yab ka júna'tsik i morrál, nibal in bál i tumín, nibal a pajab ani yab ki kubey ka chapnédha' ni jun xita' ti bél.

<sup>5</sup> Tam ki ochichtsik ba jun i atá, ki chapnédhomáchtsik ok'ox enché': "Ke an k'ijidhtaláb ka wa'chin ech'ek'i ba jeché' an atá."

<sup>6</sup> Max ba jachan' an atá u k'wajíl i alwa' k'imádh, ne'ech kin bach'utsik an chapnédhomtaláb; por max yaba', an chapnédhomtaláb ne'ech juní ka witsiy ba tatá'tsik.

<sup>7</sup> Xon ti ki bach'wat alwa', ki koyóchtsik taja'; ka k'apu ani ka uch'a' xowa' jajá'tsik ti ki pidha', pos an t'ójontsix in tomnál kin bach'u nin jalbíl. Yab ki xe'chintsik túk'i túk'i ban atátsik.

<sup>8</sup> Tam ki ulichtsik ba jun i bitsow xon ti ki bach'wat alwa', ka k'aputsik xowa' ki pidhan;

<sup>9</sup> ka jeldha' an ya'ultsik xi ka ela' taja' ani ka utsa'tsik enché': "Na Dios in lé' kin tujúch ti ki tak'iytsik."

<sup>10</sup> Por max ki ulich ba jun i bitsow xon ti yab ki bach'wattsik alwa', ki kale ban bélsik ani ka utsa'tsik enché':

<sup>11</sup> "Asta an pojodh xi wa'ach teché' ba na bitsówiltsik xi palenek ba ni akan, i tynyal jelti jun i exól kom tatá'tsik yab tu bach'u alwa'. Por ka cho'óbna'tsik jeché', na Dios in lé' kin tujúch ti ki tak'iytsik."

<sup>12</sup> Tsubax tu utsálsik ke tam kin bajaw xowk'i ne'ech an lújundhaxtaláb, jeché' an bitsow, más

ja' púlek an yajtsiktaláb ne'ech kin bach'u ké an yajtsiktaláb xi ne'ech kin bach'u an atiklábtsik xi k'wajinek Sodoma.

*An atiklábtsik xi yab u t'ajax ti k'ij*  
(Mt. 11:20-24)

<sup>13</sup> '¡Ch'ojontál in chu'bíl an atiklábtsik xi Korasín! ¡Ch'ojontál in chu'bíl an atiklábtsik xi Betsayda! Abal max jeché' an labidh labandhaxtalábtsik xu t'ajámal ba jajá'tsik, u t'ajámalak ban bitsowtsik xi Tiro ani Sidón, an atiklábtsik xi taja' u k'wajíl, weje'ichak tin k'wajbámaltsik nin kodhow k'udhk'úmil ani buxkanékichaktsik ban k'wixix abal kin xalk'a' ke in jilámalichtsik ti walablom.

<sup>14</sup> Por tam kin bajaw xowk'i ne'ech an lújundhaxtaláb, más ja' púlek an yajtsiktaláb ne'ech kin bach'u an atiklábtsik xi Korasín ani xi Betsayda ké an yajtsiktaláb xi ne'ech kin bach'u an atiklábtsik xi Tiro ani Sidón.

<sup>15</sup> Ani tatá'tsik, atiklábtsik xi Kapernaúm, ¿a chalpayaltsikxe' ke más ne'ech ki lábt'ajan k'al na Dios? ¡Pos tu utsátsik ke yaba'! Ne'ech ki pet'nátsik asta xon ti k'wajat an chemélomtsik.

<sup>16</sup> 'Xita' ti ki axtsitsik, Naná' tin axtsal, xita' ti ki pojka'tsik, Naná' tin pojkal ani xita' tin pojkal, in pojkal xi tin abámal.

*Tam ti witsích xi ox inik láju*

<sup>17</sup> Xi ox inik láju an atiklábtsik, u kulbétsik t'ajat ti witsiy ani enché' tin ulutsik:

—Ajátik, asta an at'ax ejattalábtsik tu exbantsal tam ki k'wiya' k'al Tatá' ta bij.

<sup>18</sup> Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—Naná' u chu'u ti kwajlan an lej at'ax adhik t'ajat jelti léy, tam ti pet'ná abal cha'at.

<sup>19</sup> Naná' tu pidhámalsik ti awiltaláb abal ka k'ach'iy i chan ani i dhiniy ani yab xata' ne'ech ti ki t'ajtsitsik. Tu pidhámal jeye ti awiltaláb abal ka átantsi ejtal tin cháp an lej at'ax.

<sup>20</sup> Por yab ki kulbétsik abal i axtsinal k'al an at'ax ejattalábsik, ki kulbétsik abal na bij k'wajatic dhutsadh tú' walk'i'.

*Na Jesús u kulbél*

*(Mt. 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> Támk'i jachan', na Jesús u kulbél t'ajat k'al an kulbétaláb xi pidhan k'al an T'okat Ejattaláb in ulu enché':

—Táta', tu k'ak'nál, Ok'óxláb xi tak'ix walk'i' ani chabál, abal a chintsámal jeché' xi chalpadhtsik ani xin exbayaltsik ani a xalk'antsámal xi yabtsik lej chalpadh. Táta', anchan' ta t'aja' kom anchan' ta le'na'.

<sup>22</sup> 'Nu Táta' tin pidhámalich ejtal xowa' wa'ach. Yab xita' tin exlál xitam já' neye Naná', xin Chakámláb k'al a Dios, tokot an Táta'láb tin exlál. Ani yab xita' in exlál xitam já' jeye an Táta'láb, tokot Naná' u exlál ani xita' Naná', xin Chakámláb k'al na Dios u lé' ku pidha' kin exla'.

<sup>23</sup> In teloloy tám an exóbaltsik ani in utsa' jajá'k'itsik enché':

—K'ijidh t'ajat abal xita' in chu'tal xowa' tatá'tsik exom a chu'tal,

<sup>24</sup> pos tsubax tu utsálsik, ke yán i t'iltsixtsik ani i pakdha' tak'ix in le'námal kin chu'u xowa' tatá'tsik exom a chu'tal, por yab in chu'utsik; in le'námalsik

jeye kin ach'a' xowa' tatá'tsik exom a ach'ál, por yab in ach'a'tsik.

*An ok'tsixtaláb xin pidhna' jun i alwa' inik xu k'wajíl Samaria*

<sup>25</sup> Jun i ok'tsix xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jílám dhutsadh na Moisés, ch'akay kin tawna' enché' na Jesús abal kin taktamiy:

—Ok'tsix, ¿jant'éy yejat ku t'aja' abal ku ejto ku bach'u an xe'chintaláb xi yab in ko'ol in ok'ontal?

<sup>26</sup> Tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—¿Jant'éy k'wajat dhutsadh ban tak'ixtaláb? ¿Janti ta exbayal?

<sup>27</sup> An ok'tsix xin wilál an tak'ixtaláb tók'on enché':

—“Ka k'ak'na' an Ok'óxláb na Diosil k'al ejtal a itsích, k'al ejtal a ejattal, k'al ejtal a cháp ani k'al ejtal a chalab ani ka k'ak'na' jeye na at kidhtaltsik jelt xan ta k'ak'nál tabá'.”

<sup>28</sup> Utsan tám enché' k'al na Jesús:

—Alwa' t'ajat xan ta tók'on. Max ka t'aja' jeché', ne'ech ka bach'u an xe'chintaláb xi yab in ko'ol in ok'ontal.

<sup>29</sup> Por an ok'tsix xin wilál an tak'ixtaláb, kom yab in lé' ka jilk'on tidhetál tin tamét na Jesús, in konoy enché':

—¿Ani jita' já' pé tám nu at kidhtal?

<sup>30</sup> Tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—Jun i inik tál ti belal ban bél xi Jerusalén in ók'óm Jerikó. Yak'wan k'al i kwé'tsik, kwe'tsin ejtal xowa' in tsi'dhál ani kwe'tsin asta tin k'udhk'úmil; cha'wat alwa', putedhá ani tám ti jilanich.

<sup>31</sup> Wat'ey jun i pále' ba jachan' an bél, por tam tin chu'u, yab in t'aja' ti k'ij, wat'eyk'i.



<sup>32</sup> Wat'ey jeye taja' jun i lebita, tam tin chu'u, wat'eyk'i jeye.

<sup>33</sup> Por jun i inik xu k'wajíl Samaria xi ta' jeye ti ne'ech ba jachan' an bél, tam tin chu'u, in kó'ontsi ti yajnantsixtaláb.

<sup>34</sup> Utey tám xon ti kwachat jachan' an inik, in ilálintsi k'al i aséyte ani k'al i yajtsik uxnél xon ti cha'udh ani in boltsi k'al i k'udhk'um. In k'adhba' tám ban ko'nél xi tál in púnúm, in júna' ba jun i atá xon tu ulel i kubéltsik ani taja' tin beletna'.

<sup>35</sup> Ti jun tsudhelom, tam ti an samaritano ne'chich, in jixa' cháb i t'ipax tumín, in pidha' an dhabal kubtaláb atá ani in utsa' enché': "Ti kin beletnantsi alwa' jeché' an ti inik ani max ka paku más an tumín, ne'ech tu witsbantsi tam kin witsiy."

<sup>36</sup> Konyat tám enché' an ok'tsix k'al na Jesús:

—¿K'al jowa' xi jeché' óx ta chalpayal tu k'ak'náb jeché' an inik xi cha'udh k'al an kwé'tsik?

<sup>37</sup> An ok'tsix xin wilál an tak'ixtaláb in ulu enché':

—Xi k'ál ti kó'ontsat ti yajnantsixtaláb.

Utsan tám enché' k'al na Jesús:

—Ki k'aléch ani anílk'i teye ka t'aja'.

*Tam ti na Jesús k'wajat bin k'imá' na Marta ani na María*

<sup>38</sup> Na Jesús in óntsi an bél ani ulich ba jun i kwentsal. Taja', jun i mímláb xin bij Marta in bach'u na Jesús tin k'imá'.

<sup>39</sup> Na Marta in ko'ol jun in kidháb xu bijyáb María. Jeché' na na María, buxkan k'unat bin akan na Jesús abal kin axtsi xant'éy in ulal.

40 Por na Marta in óntsal tokot ti t'ojojól abal yán t'ajat in ko'ol xant'éy kin t'aja'. Utey tám ba na Jesús ani in utsa' enché':

—Ajátik, ¿Yabxe' a chalpayal ke yejat ti kin tolmiy nu kidháb an tin t'ojojól? Ka utsa' ti kin tolmiy.

41 Por tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—Marta, Marta, tatá'k'i a t'ojliyal tabá' ani i chalpax k'al xowa'kich.

42 Por jún tokot wa'ach xowa' yejat. Na María in takwyámál xowa' más alwa' ani yab ne'ech ka k'ántsín.

## 11

*Na Jesús u ok'tsix xan ti yejat ku ólan*

*(Mt. 6:9-15; 7:7-11)*

1 Jun i k'ij k'wajat ti ól na Jesús, tam ti ok'onich an ti ól, utsan enché' k'al jún ti éb nin exóbaliltsik:

—Ajátik, ti ku ok'tsi weye xan ti ku ólan, jelt xan ti na Juan in ok'tsámál nin exóbaliltsik.

2 Utsantsik enché' k'al na Jesús:

—Tam ki ólantsik, ka ulu enché':

Táta', xi k'wajat walk'i',

Tatá' i t'okat t'ajat.

Ti ku tak'ích weye.

Ka t'ájan teché' ban chabál xowa' Tatá' a lé', jelt xan tu t'ájnál tú' walk'i'.

3 Ti ku pidha' xo' an ti k'apnéł xi yéntsál tsudhey ka tsudhey.

4 Ti ku pakwlantsi an ti walab, jelt xan ti wawá' i pakwlantsal xita' tu waltsal.

Yab ka walka' ku taktamiyat,

tokot ti ku beletna' abal yab ku átá k'al an lej at'ax.

5 Utsantsik jeye enché' k'al na Jesús:

—Max jún ti éb xi tatá'tsik in ko'ol jun in ja'úb ani ka ulich ch'ejel akal ti bakyáb ani ka utsan enché': "Ja'úb, ti kin matintsi óx i pan,

<sup>6</sup> pos jun u ja'úb xi tál ti belal ów, ulich tu k'imá' ani yab xata' u ko'ol ku pidha' kin k'apu."

<sup>7</sup> Ne'ech ka tók'oyat enché' alták'i k'al na jún: "Yabich ti kin t'ojliy; mapudhich tu ko'ol an wi'leb ani nu chakámiltsik jé' kwachatsik k'al naná' bu waytal. Yab ne'ech ku ejto kin ch'akay tu pidha'."

<sup>8</sup> Por ne'ech tu utsa'tsik, maske yab ka ch'akay kin pidha' xata' abal in ja'úb, ne'ech ka ch'akay kin pidha' abal yab más kin óntsi ti it'ixbédháb ani ne'ech kin pidha' ejtal xowa' in yéntsál.

<sup>9</sup> Jaxtám tu utsá'tsik enché': Ka kontsá'tsik na Dios xowa' a lé' ani ne'ech ti ki pidha'tsik; ka ayá'tsik ani na Dios ne'ech ti ki tolmíy abal ka ela'; ka tawná'tsik na Dios ani ne'ech ti ki axtsítsik.

<sup>10</sup> Abal xita' in kontsál na Dios, in bach'wal xowa' in konyal; xita' in ayal, in elál ani xita' in t'enyál an wi'leb, u japtsínal.

<sup>11</sup> '¿Awxe' jun i táta'láb xi tatá'tsik a kidhtal, max ka kontsin ti pan k'al in chakámil, ne'ech kin pidha' ti t'ujub? O ¿max ka kontsin ti to'ol, ne'echxe' kin pidha' ti chan?

<sup>12</sup> O ¿kin pidha' jun i dhiniy max ka kontsin jun i dhaktsok'?

<sup>13</sup> Pos max tatá'tsik, xi yab i alwa' inik, a wit'ál ka pidha' xowa' alwa' na chakámiltsik, jan Táta'láb xi k'wajat walk'i, más Ja' in wit'ál t'ajat! Ani Jajá' ne'ech kin pidha' an ti T'okat Ejattaláb xita' k'ál ti ka kontsin.

*U usnal na Jesús ke in ko'ol in cháp an at'ax*

*ejattaláb**(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)*

<sup>14</sup> Na Jesús k'wajat in káldhál jun i at'ax ejattaláb xi mó'bédhats k'ál jun i inik ani tam ti kale an at'ax ejattaláb, an mó' in ejtóch tám ti káw. An atiklábtsik laban t'ajat k'al jeché' xowa' in chu'u.

<sup>15</sup> Por taltsik in ulu enché':

—Jeché' an inik in káldhál an at'ax ejattalábtsik k'al tin cháp an lej at'ax, nin lej ok'lékil an at'ax ejattalábtsik.

<sup>16</sup> Xi k'e'ettsik jeye, abal kin taktamiy na Jesús, in kontsal kin t'aja' jun i labidh labandhaxtaláb xi tál walk'i'.

<sup>17</sup> Por na Jesús, kom in cho'ób alwa' xant'éy k'wajat in chalpayaltsik, in utsa'tsik enché':

—Max jun i yejche' bitsow ka k'é'áxin ani ka tujey ti péjéxtsik, ne'ech ka ok'on jachan' an bit-sow; ani max xu k'wajíłtsik ba jun i atá ka k'é'áxin, ne'ech jeye ka ok'on.

<sup>18</sup> Anchan' jeye, max an lej at'ax ka k'é'áxin k'al nin kidhtaltsik, ¿jan ti ne'ech kin ejto kin kó'oy nin awiltal? Jeché' tu utsáłtsik abal a ulal ke u káldhál an at'ax ejattalábtsik k'al tin cháp an lej at'ax;

<sup>19</sup> pos max anchanak, ¿k'al jita' in cháp tin káldhál an at'ax ejattalábtsik na kidhtaltsik? Anchan', ti xalk'antsalichtsik ke i uk'pinéksik ta k'wajat.

<sup>20</sup> Por Naná' u káldhál an at'ax ejattalábtsik k'al tin awiltal na Dios ani k'al jeché', u xalk'analich ke na Dios tujenekich ti tak'ix ba tatá'tsik.

<sup>21</sup> Tam jun i likat inik k'wajat t'ojojodh alwa' ani in belkóm nin k'imá', yab ne'ech ka ejtowat ka kwe'tsin xowa' in ko'ol ta'padh taja'.

22 Por max tál jun xita' más likat ké jajá' ani ka átá, ne'ech tám ka k'ántsín ejtal tin éyamtal xin éynál ti belkol ani ne'ech ka wélchíxnantsat ejtal xowa' in ko'ol.

23 'Xita' yab junax k'al Naná', tin at'ál. Ani xita' yab tin tolmiyal ku utu an atíklábsik ba na Dios, jachan', ja'ich xin t'ajál abal an atíklábsik yab ka utey ba na Dios.

*An at'ax ejattaláb xu witsél xon ti kalnek  
(Mt. 12:43-45)*

24 'Tam jun i at'ax ejattaláb ka kale ba jun i inik, u xe'chinal ba waynek chabálsik in ayal xon ti ka koyóch. Tam yab kin ela' xon ti ka koyóch, in chalpayal enché': "Ne'ech kin witsiy ban inik xon tin kalnek."

25 Tam ka witsiy, in elál jachan' an inik jelti jun i atá xi yab k'wajtsidh, k'wetodh ani lejkikidh.

26 Ne'ech tám juní ka k'ale ani ne'ech kin ik'i' búk i at'ax ejattalábsik xi más at'ax ké jajá' ani ejtal ne'ech ka ochichtsik ti k'wajíl ba jachan' an inik. Jachan' an inik ne'ech tám ka jilk'on más k'ibenek ké tam ti k'wajatwi'ik.

*Xita' na tsubax lejtal k'wajat k'ijidh*

27 Lejat na Jesús k'wajat in ulal jeché', jun i mímláb xi ta' jeye ti k'wajat ban atíklábsik, in ulu kawidh enché':

—¡K'ijidh t'ajat abal an mímláb xi ti wa'chiyámal ta chakam ani ti pubedhám!

28 Por na Jesús in ulu enché':

—¡Más k'ijidh abal xita' xin axtsaltsik xowa' in ulal na Dios ani kin t'aja'!

*An walablom atiklábtsik in konyal jun i labidh exól*

*(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)*

<sup>29</sup> An atiklábtsik in óntsal ti junkunaltsik malilíl xon ti k'wajat na Jesús. Tujey ti káw na Jesús ani ulu enché':

—Tatá'tsik xi k'wajat jeché' i k'ij, i at'axtsik t'ajat ani tin kontsaltsik ku t'aja' jun i labidh exól; por yab más ne'ech ki pidhantsik k'e'et i exól, tokot an exól jelt xan ti támun k'al an t'iltsix Jonás.

<sup>30</sup> Pos anchan' xan ti na Jonás k'wajay ti exól abal an atiklábtsik xi Nínibe, anchan' neye Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ne'ech kin k'wajay tin exól abal tatá'tsik xi k'wajattsik xo' jeché' i k'ij.

<sup>31</sup> An pulek tak'ix mímláb xi Alál, ne'ech ka ezech ti ít tam kin bajaw xowk'i ne'ech an lújundhaxtaláb, tam ki lújundhá xi k'wajattsik xo' jeché' i k'ij. Jajá' ne'ech kin xalk'a' abal tatá'tsik, xi k'wajat xo' jeché' i k'ij, i walbidhtsik. Jajá' tsích ów chabál abal kin axtsi tin chalpadhtal na Salomón ani xo', teché' in k'wajat Naná', xi ja'ich jun xita' xi más púlek ké na Salomón ani yab tin axtsaltsik.

<sup>32</sup> Xi k'wajinektsik ban bitsow xi Nínibe, ne'ech ka ezechtsik ti ít tam kin bajaw xowk'i ne'ech an lújundhaxtaláb, tam ki lújundhá xi k'wajattsik xo' jeché' i k'ij. Ne'ech kin xalk'a'tsik abal tatá'tsik, xi k'wajat xo' jeché' i k'ij, i walbidhtsik. Jajá'tsik in jila' ti walablom tam ti t'iltsin an tin káwintal na Dios k'al na Jonás; ani xo', teché' in k'wajat Naná', xi ja'ich jun xita' xi más púlek ké na Jonás ani yab tin axtsaltsik.

*Ni wal k'wajat jelti nin tajbaxtal ni t'u'úl  
(Mt. 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> Yab xita' in let'k'oyal jun i tajbaxtaláb abal kin k'wajba' xon ti chinat o abal kin paxk'iy k'al jun i kajón. In let'k'oyal abal kin k'wajba' t'ek'at ani ka tajbayat xita' ka ochich.

<sup>34</sup> Na wal in junwal jelti jun in tajbaxtal na t'u'úl; max na wal alwa', na t'u'úl putál tin ko'ol an tajaxtaláb; por max yab alwa', na t'u'úl jelti max k'wajat ba jik'waxtaláb.

<sup>35</sup> Ka kó'oy i kwenta k'al an tajaxtaláb xa ko'ol abal yab tá' ka wenk'on ti jik'waxtaláb.

<sup>36</sup> Pos max ejtal na t'u'úl in ko'ol i tajaxtaláb ani yab in ko'ol ni wé' i jik'waxtaláb, ejtal xowa'kich, tajax ti ne'ech ka chu'u jelti tam i tajbantsáb k'al jun i tajbaxtaláb.

*Na Jesús in kawyal an fariseotsik ani an  
ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb  
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lk. 20:45-47)*

<sup>37</sup> Tam ti na Jesús in kubdha' ti káw, pakabédhá k'al jun i fariseo abal ka k'ale ti k'apul tin k'imá' jeché' an fariseo. Na Jesús ochich altá ani buxkan ban mesa.

<sup>38</sup> An fariseo, laban abal in chu'u ke yab in t'aka' ok'ox nin k'ubak xan ti jajá'tsik in t'ajál tam ne'ech ti k'apul.

<sup>39</sup> Por utsan enché' k'al na Jesús:

—Tatá'tsik an fariseotsik, a t'aktsal tin kúx an baso ani an talab, por alk'idh yab a t'aká'tsik. Anílk'i teye tatá'tsik, eblidh i t'okattsik, por ba na ejattal tokot a chalpómtsik i kwé'lách ani i at'axtaláb.

40 'iYabtsik i chalpadh! ¿Yabxe' a cho'óbsik abal xita' in t'ajámal xi eblidh in t'ajámal jeye xi alk'idh?

41 Ka pidha' an ch'ojontálsik xowa' a k'anidhálsik t'ajat; anchan', t'okatich tám ne'ech ka k'wajay na ejattal.

42 'iCh'ojontál a chu'bíl, fariseotsik! Xa pidhálsik na Dios xowa' in lujyal jeye kin bach'u k'al an menta, an ruda ani ejtal xi más an ch'ojóltsik, por yab a t'ajálsik ti k'ij xowa' lujat nibal i k'anidhaxtsik jelt xan tu k'anidhax na Dios. Yejat ka t'aja'tsik xowa' lujat ani ki k'anidhaxintsik, por yab ka jila' ka pidha' xowa' in lujyal na Dios.

43 'iCh'ojontál a chu'bíl, fariseotsik! abal a kulbetnálsik ki buxkan ban alwa' k'wajtalábsik ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb ani a kulbetnálsik ki chapnédhá ti bél k'al yantam i k'ak'naxtaláb.

44 'iCh'ojontál a chu'bíl, ok'tsixtsik ani fariseotsik xi k'ambix! abal a junwaltsik jelti jólimtaláb xi yab tejwa' ani tam jun xita' kin k'ach'iy maske yab in cho'ób, u jilk'onah ch'o'odh k'al an at'axtaláb. Anchan' teye tatá'tsik, yab tejwa' an at'axtaláb xa ko'oltsik ba na itsích ani xita' ti ki wéwna'tsik u ch'ónal k'al na walastalábiltsik.

45 Tók'on tám jún an ok'tsix xin wilál an tak'ixtaláb ani in ulu enché':

—Ok'tsix, tam a ulal jeché', tu tejsalich weye.

46 Por utsantsik enché' k'al na Jesús:

—iCh'ojontálsik teye a chu'bíl, ok'tsixtsik xa wilál an tak'ixtaláb! abal a utsálsik k'e'et kin t'aja' xowa' in ulal an tak'ixtaláb ani tatá'tsik nibal ela' a t'ajálsik ti k'ij xowa' a ok'tsixnál.



47 '¡Ch'ojontál a chu'bíltsik! abal a kubtsal ti exól xon ti jolidh an t'íltsixtsik xi chemdhats k'al na weje' pakéiltsik.

48 K'al jeché', u kalel jelti max a ulalichtsik ke alwa' xowa' in t'ajámal na weje' pakéiltsik; jajá'tsik in chemdha' ani tatá'tsik a kubtsal ti exól xon ti jolidh.

49 'Kom na Dios chalpadh t'ajat, jaxtám tin ulu enché': "Ne'ech ku abtsi ti t'íltsixtsik ani ti abatwáletsik, taltsik ne'ech ka chemdhá ani xi k'e'ettsik ne'ech ka at'an."

50 Atiklábtsik xi xo' jeché' i k'ij, na Dios ne'ech ti t'aja'tsik ka jalbiy nin chemtal ejtal an t'íltsixtsik asta tam ti tujenek an k'ay'lá,

51 asta tam ti chemdhá na Abel asta tam ti chemdhá na Sakarías. Jeché' na Sakarías, ja'ich xi chemdhá tamch'ejelidh ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios k'al xon tu k'wajbáb an pikbax-taláb. Jaxtám tu utsál atiklábtsik xi jeché' i k'ij, ke na Dios ne'ech ti t'aja'tsik ka jalbiy nin chemtal an t'íltsixtsik ani an abatwáletsik.

52 '¡Ch'ojontál a chu'bíl, ok'tsixtsik xa wilál an tak'ixtaláb! abal yab a óltsal an atiklábtsik xan ti kin uwa' abal ka tak'yatichtsik k'al na Dios. Yab a lé'tsik ki tak'yat k'al na Dios nibal a walkál ka tak'yattsik k'al na Dios xin lé'tsik ka tak'yat.

53 Tam ti na Jesús in ok'oy kin ulu ejtal jeché', an ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb ani an fariseot-sik, in chakuntsitsik t'ajat na Jesús ani tujeytsik kin taktamiy k'al yán i konkomixtaláb.

54 In taktamiyal abal in lé'tsik kin ach'a' max kin ulu jun xata' yab alwa' ani anchan' kin ejtotsik kin ólna'.

# 12

*Na Jesús u ok'tsix k'al tin kwenta an k'ambixtaláb*

<sup>1</sup> Tam ti jachan!, junkun yán i mil i atiklábtsik, ke tokotich u níxk'áx k'al in yaníl. Na Jesús in okxiy kin utsa' enché' nin exóbaliltsik:

—Ka kó'oytsik i kwenta k'al nin ok'tsixtal an fariseotsik xin junwal jelti an jilbédhaxtaláb k'oye. Jeché', ja'ich xowa' in k'ambixnálk'itsik.

<sup>2</sup> Pos yab wa'ach ni jun xata' chinat xi yab ne'ech ka xalk'an ani yab wa'ach xata' yab tejwa' xi yab ne'ech ka cho'óbná tayíl.

<sup>3</sup> Jaxtám tu utsálsik, ejtal xowa' a ulúmal ban jik'waxtaláb, ne'ech ka ach'an tam k'ij; ani xowa' a ulúmátsik chinat ani mapudh i wi'leb, ne'ech ka ulwat kawidh tin éb an atátsik.

*Xita' yejat ka jik'na'*  
(Mt. 10:28-31)

<sup>4</sup> Ja'úbtsik, tu utsál ke yab yejat ka jik'na' ni jun xita' xin ejtawal ti chemdhax ani tayíl yab más xata' in ejtawal kin t'aja'.

<sup>5</sup> Por ne'ech tu utsa'tsik xita' yejat ka jik'na': ka jik'na'tsik na Dios, xi tam ti chemdhámalich, in ko'ol i awiltaláb abal ti ki pet'na' ban k'ibeltaláb. Jeché' ja'ich yejat ka jik'na'tsik.

<sup>6</sup> ¿Yabxe' u nujwáb bó' i ts'itsik ch'ichin k'al cháb i t'ipax tumín? Por na Dios yab in uk'tsal ni jún xi jeché' an ch'ichintsik.

<sup>7</sup> Pos asta na xi'íl xa ko'oltsik ba na ók', ejtal ajidh ti k'wajat juntsik ti juntsik. Yab ki jik'eytsik, pos tatá'tsik más yán a jalbíl ké yantam i ch'ichintsik.

*Xita' yab in tidhenál kin t'íla' na Jesukristo tin tamét an atiklábtsik*  
(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

<sup>8</sup> Tu utsáltsik ejtal ta éb, xita' ti kin t'íla' tin tamét an atiklábtsik, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ne'ech neye ku t'íla' tin tamét nin t'okát abatwálejiltsik na Dios;

<sup>9</sup> por xita' kin tidhena' ti kin t'íla' tin tamét an atiklábtsik, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ne'ech neye ku tidhena' ku t'íla' tin tamét nin t'okát abatwálejiltsik na Dios.

<sup>10</sup> 'Xita' k'ál ti kin odhbijyat Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ne'ech ka pakwlantsat; por xita' kin odhbijiy an T'okát Ejattaláb, yab jayk'i ne'ech ka pakwlantsat.

<sup>11</sup> Tam ki júnátsik ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb, tin tamét i lújundhomtsik o ban awiltalábtsik, yab ki k'wajaytsik ta chalpax xan ti ne'ech ki tók'on o xant'éy ne'ech ka ulu,

<sup>12</sup> pos tam kin bajúch xowk'i ne'ech ta káw, an T'okát Ejattaláb, ja'ich ne'ech ti óltsi xant'éy ne'ech ka ulu.

*Ka kó'oytsik i kwenta k'al an tumínladhtaláb*

<sup>13</sup> Utsan enché' na Jesús k'al jún ti éb xi ta' ti k'wajat ban atiklábtsik:

—Ok'tsix, ka utsa' nu kidháb ti kin pidha' an ti jiltsixtaláb xi naná' neye u lujyal.

<sup>14</sup> Por utsan enché' k'al na Jesús:

—Ja'úb, Naná' yab in k'wajbadh tin lújundhax ani tin wélchíxlíx.

<sup>15</sup> In ulu jeye enché':

—Ka kó'oy t'ajat i kwenta k'al an ch'e'ne'taláb, pos nin xe'chintal jun xita' yab ja'ich tu likel k'al xowa' yán xata' in ko'ol.

<sup>16</sup> T'iltsintsik tám jeché' an ti junbaxtaláb:

—Tá'wi'ik ti k'wajat jun i inik xi tumínladh t'ajat, in t'aja' in ale ani labey t'ajat.

<sup>17</sup> K'wajay tám kin chalpay enché' an tumínladh inik: “¿Jant'éy xo' ne'ech ku t'aja'? Yab u ko'ol xon ti ku ta'pa' an k'apné.”

<sup>18</sup> In chalpay tám enché': “U cho'óbich xant'éy ne'ech ku t'aja'. Ne'ech ku paku nu wilté'iltsik abal ku t'aja' ít más pakdha', ne'ech ku ta'pa' ejtal an k'apné ani ejtal xowa' u ko'ol.

<sup>19</sup> Ne'ech tám ku ulu enché' tu ejattal: yán xata' u ko'ol ta'padh abal ku wat'na' k'ál yán i tamub; jaxtám xo', awilich kin k'wajay koyol koyolk'i, k'apul k'apulk'i, uch'al uch'alk'i ani in kulbél.”

<sup>20</sup> Por utsan enché' k'al na Dios: “Ja'úb, yab t'ajat i chalpadh, pos jeché' i akal ne'ech ki chemech ani xowa' a ko'ol ta'padh, ¿jita' ne'ech kin dhabalna'?”

<sup>21</sup> Anchan' in tamwal xita' in junkuwal i tumín abal jajá'k'i ani yab tumínladh abal a Dios.

*Na Dios in belkóm nin chakámiltsik  
(Mt. 6:25-34)*

<sup>22</sup> Tayíl, na Jesús in utsa' enché' nin exóbaliltsik:

—Tu utsálsik jeché': Yab ki k'wajaytsik ta chal-pax k'al xant'éy ne'ech ka k'apu abal ki k'wajay ejat, nibal ki k'wajay ta chalpaxtsik k'al xowa' a k'udhk'úmil ne'ech ka k'wajba'.

<sup>23</sup> Ni ejattal más in jalbíl ké an k'apné ani ni t'u'úl más in jalbíl ké ni k'udhk'úmil.

24 Ka tela' an ch'ichintsik, yab u óm, yab u k'ójol nibal in ta'pál xata' ba wilte'tsik; por u k'apundhábsik k'al na Dios. ¿Awxe' tatá'tsik más wé' a jalbíl ké an ch'ichintsik?

25 ¿Jita' xi tatá'tsik, max ka k'wajay t'ajat ti chal-pax, ne'ech kin ejto kin nakedha' tinbá' ela' ch'ejel metro más?

26 Max yab a ejtoweltsik ka t'aja' xowa' xi yab lej uluts, ¿jant'ók'i ta k'wajat ta chalpaxtsik k'al xowa'kich xi más?

27 'Ka tela'tsik xan tu pakel an wich, yab u t'ojnaltsik nibal u dhutse'lix; tu utsá'tsik ke nibal an pulek tak'ix Salomón, k'al ejtal nin tumínladhtal, yab k'udhk'umlinék labidh jelti an wichtsik.

28 'Pos max na Dios in labidhmédhál anchan' an ch'ójól xi xo' k'wajat ban aléláb ani kalám ne'ech ka tsikan, ¿awxe' na Dios yab ne'ech ti ki k'udhk'umliytsik más alwa'? Tatá'tsik wé' t'ajat ta belom.

29 Pos yab ki xe'chintsik ta chalpax ani ta álim xant'éy ka k'apu o xant'éy ka uch'a'.

30 'An atiklábtsik xi yab u belom, ja'ich in ayal ejtal jeché'; por tatá'tsik, a ko'ol jun a Táta' xin cho'ób abal a yéntsál ejtal jeché'.

31 Ka aliytsik xan ti ki k'wajay tak'nél k'al na Dios ani ejtal jeché' ne'ech ka bach'utsik.

*Xowa' yejat ki t'aja' abal ki kó'oy xata' tú' walk'i  
(Mt. 6:19-21)*

32 'Yab ki jik'eytsik, tatá'tsik xi tin belálich, yab t'ajat yán ta éb, por na Táta' in kulbetnámal ti pidha'tsik an ti awiltaláb abal ki tak'xin k'al Naná'.

33 'Ka nujutsik xowa' a ko'ol ani ka pidha' an ti tumín an ch'ojontátsik; anchan', a junkuwalichtsik i alwa'taláb tú' walk'i' xi yab jayk'i in ko'ol in ok'ontal, xon ti an kwé' yab in ejtawal ka ochich, nibal u k'apnal k'al an takúl.

34 Pos xon ti k'wajat xowa' alwa' xi tatá'tsik a kulbetnál, taja' jeye ne'ech ka k'wajay na ejattal.

*Ki k'wajaytsik t'ojojodh ech'ek'i*

35 'Ki k'wajaytsik ech'ek'i i t'ojojodh, xeketlidh ani let'ot'ól na tajbaxtaltsik.

36 Ka t'aja'tsik jáyk'i jelti tam jun i t'ójontsix k'wajat in aytsím ka witsiy nin ajátik ba jun i tomkixtaláb. K'wajat t'ojojodh abal kin japtsi an ti wi'leb tam ka ulich tokot kin t'eneý.

37 K'ijidh t'ajat abal an t'ójontsix, xi ka elan ejat tam ka ulich nin ajátik; tsubax tu utsátsik ke jachan' an t'ójontsix ne'ech ka utsan k'al nin ajátik ka buxkan ban mesa ani ne'ech ka jo'tsin an ti k'apnéł k'al nin ajátik.

38 K'ijidh t'ajat abal jachan' an t'ójontsix xi ka elan ejat k'al nin ajátik, maske ka ulich ch'ejel akal o dhajawichk'i.

39 Ka cho'óbna'tsik jeché', max jun i dhabal atá in cho'óbak xáy i ora ne'ech ka ulich an kwé', yab ne'ech kin walka' ka japtsin tin k'imá' abal ka kwé'yat.

40 'Anchan' teýe tatá'tsik, ki k'wajaytsik i t'ojojodh; pos tam yab xata' a t'ílómstik, ne'ech kin ulich Naná', xin abadh abal kin wenk'on neýe tin inik.

*An t'ójontsix xi alwa' ani an t'ójontsix xi yab alwa' (Mt. 24:45-51)*

41 Konyat tám enché' k'al na Pedro:

—Ajátik, ¿a t'ila' jeché' an junbaxtaláb abal wawá'k'i o abal ejtal tu éb?

42 In ulu enché' an Ajátikláb:

—An t'ójontsix xi lujat ani chalpadh, ja'ich xi ne'ech ka punk'untsat kin tak'iy xi más nin t'ojnálil an ajátikláb; jajá' ja'ich xi ne'ech kin ulu xowk'i ti yejat ka pidhan ti k'apul xi k'wajattsik ba jachan' an atá.

43 K'ijidh t'ajat abal an t'ójontsix xi ka elan k'al nin ajátik tam ka witsiy, in t'ajál xowa' jiltsidh kin t'aja'.

44 Tsubax tu utsálsik, ke ne'ech ka k'wajbá ti belkol k'al ejtal xowa' in ko'ol an ajátikláb.

45 Por max an t'ójontsix xi ka jilan punk'udh, kin chalpay ke nin ajátik yab ne'ech ka witsiy jik'at ani ka tujeý tokot ti k'apul, ti uch'al asta ka itey ani ka tujeý kin at'ax t'ajtsi xi k'e'et an pay'lomlábsik ani an mímlábsik xi taja' u t'ojnal,

46 ne'ech ka ulich nin ajátik tam jajá' yab xata' in t'ílóm, nibal in cho'ób xáy i ora; ne'ech tám ka pidhan jun i yajtsiktaláb púlek ani ne'ech ka t'ajtsin anílk'i jelt xan tin tamwaltsik xi yab alwa' inik.

47' An t'ójontsix xin cho'ób xant'éy in lé' nin ajátik, por yab t'ojojon nibal kin t'aja' ti k'ij, yán t'ajat i wich'ate' ne'ech kin bach'u.

48 Por an t'ójontsix xi yab in cho'ób, maske kin t'aja' xowa' walats, wé' i wich'ate' ne'ech kin bach'u. Xita' yán ka pidhan, yán jeye ne'ech ka kontsin; ani xita' yán ka punk'untsat, más yán ne'ech ka kontsin.

*U wa'chinal i k'é'áxtaláb k'al tin kwentak'i na Jesús*

*(Mt. 10:34-36)*

<sup>49</sup> 'Naná' in tsi'nek teché' ti chabál abal ku t'aja' jelt xan tin t'ajál an k'amal, in tsikál xowa' u t'a'íl ani in t'okwal xowa' yab u t'a'íl; jani u lé'ak max exomichak ti t'a'íl!

<sup>50</sup> 'Por ko'ol ku wat'na' ok'ox jun i yajtsiktaláb púlek, jani t'ojláb t'ajat ku kuxuy asta kin bajaw xowk'i ne'ech ka támun jeché'!

<sup>51</sup> '¿A chalpayaltsikxe' ke Naná' in tsi'nek abal ku tsi'dha' i k'ijidhtaláb teché' ti chabál? Tu utsálsik ke yaba', in tsi'nek abal ku t'aja' i k'é'áxtaláb.

<sup>52</sup> Por xo' ani tin nakíl an k'ij, bó' xi k'wajat ba jun i k'imádh, ne'ech ka k'é'áxin, xi óx ne'ech kin chakuntsi xi cháb ani xi cháb ne'ech kin chakuntsi xi óx.

<sup>53</sup> 'An táta'láb ne'ech kin chakuntsi nin kwitólil ani an kwitól ne'ech kin chakuntsi nin táta'; an nána'láb ne'ech kin chakuntsi nin tsidhánil ani an tsidhan ne'ech kin chakuntsi nin nána'; an mímláb ne'ech kin chakuntsi nin al'íb ani an al'íbe ne'ech kin chakuntsi nin mím.

*An exólsik xin xalk'ál an k'ijtsik*

*(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)*

<sup>54</sup> Utsan jeye enché' an atiklábtsik k'al na Jesús:

—Tam tatá'tsik ka chu'u u ch'akíl an tokow xon tu ochel na k'ítsá, támk'i a ulaltsik abal ne'ech ka ulich i áb ani anchan' u támnal.

<sup>55</sup> Ani tam u waw'nal an ik' xi alál ti tál, a ulaltsik abal ne'ech t'ajat ka yajbé an k'ak'al ani anchan' u támnal.

<sup>56</sup> '¡K'ambixtsik! A wit'álsik ka exbantsi xowk'i ne'ech ka ulich an áb ani xowk'i ne'ech ka yajbé



t'ajat an k'ak'al, por yab a ejtowałtsik ka exbantsi xant'éy exom ti támnal jeché' i k'ij.

*Ki lejkin k'al xita' a wałtsámal*

*(Mt. 5:25-26)*

<sup>57</sup> ¿Jant'ók'i ti yab a ejtowałtsik ka chalpay xowa' alwa' ka t'aja'?

<sup>58</sup> Max jun xita' ti ki utsbiy abal a wałtsámal ani ki éláxin ti bél k'al jajá' tam i ne'chich ban awiltaláb, ki lejkin k'al jajá' abal yabich ti ki utu tin tamét an lújundhom; pos max ti ki utu taja', an lújundhom ne'ech ti ki pidhna' ban yák'wal ani an yák'wal ne'ech ti ki baliy ban wik'axte'.

<sup>59</sup> Tsubax tu utsál ke yab ne'ech ki kale ban wik'axte' asta ka jalbiy ejtal xa júnál.

## 13

*Xowa' in jalbúl tam jun xita' kin jila'ich ti wal-ablom*

<sup>1</sup> Támk'i jachan', ulich cháb óx i atiklábtsik ani t'iltsin na Jesús xan ti na Pilato tin chemdhámal i iniktsik xu k'wajíltsik Galilea. T'iltsin abal in xuk'untsámal tin xich'ál k'al in xich'ál an ko'néłtsik xin chemdháltsik abal kin pikba'.

<sup>2</sup> Utsantsik enché' k'al na Jesús:

—¿A chalpayaltsikxe' ke jachan' an iniktsik xu k'wajíl Galilea in tamu anchan' abal más ja' wal-bidhtsik ké xi k'e'et xu k'wajíltsik táyk'i ba jachan' an bitsow?

<sup>3</sup> Tsubax tu utsáltsik ke yaba'. Max yabtsik teye ka jila' ta walablom, aníłk'i teye ne'ech ki chemechsik.

<sup>4</sup> O ¿a chalpayaltsik ke xi lajuwaxik xi chemechsik t'u'chidh k'al an pulek t'i'adh t'ujub xu bijyáb

Siloé, más ja' walbidhtsik ké xi k'e'et xu k'wajílsik Jerusalén?

<sup>5</sup> Tsubax tu utsálsik ke yaba'. Max yabtsik teye ka jila' ta walablom, anílk'i teye ne'ech ki chemechsik.

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta in akan an igo xi yab walidh*

<sup>6</sup> T'iltsintsik tám k'al na Jesús jeché' an ti junbaxtaláb:

—Jun i inik in t'ayámal jun akanlek i igo bin ale ani k'ale kin chu'u max walidh, por yab in eltsi ni jun in walíl.

<sup>7</sup> In utsa' tám enché' an inik xi k'ál tu belkómtság an tin ale: “Oxtalich tin tsi'il tamub ti tamub ku altsi tin walíl jeché' an te', por yab jayk'i u eltsámal. Ka kwajla'ich, pos yab xata' ti alwa' ka k'wajay kubat anik'i ba nu ale.”

<sup>8</sup> Por an belkol aleláb tók'on enché': “Ajátik, jila' bél kubat jeché' i tamub. Ne'ech ku jobtsi an ti chabál xon ti kubat ani ne'ech ku mujtsi an ti lukuk xi alwa',

<sup>9</sup> yab telab max anchan' ka walin; max yab ka walin, ne'ech tám ku kwajla'ich.”

*Na Jesús in jeldha' tin k'ítsájl an koyóxnich jun i mímláb xi yab in ejtawal ka lujkun*

<sup>10</sup> Jun i k'ij, tin k'ítsájl i koyóxnich, na Jesús k'wajat ti ok'tsiz ba jun i atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb.

<sup>11</sup> Taja', ta' jeye ti k'wajat jun i mímláb xin ko'olich lajuwaxik i tamub ti ya'ul. Kútandhats k'al jun i at'ax ejattaláb ani jaxtám ti yab in ejtawal ni wé' ka lujkun.

12 Tam ti chu'tat k'al na Jesús, kanyat ani utsan enché':

—Mímláb, i jeléch k'al an yaw'lách xa ko'ol.

13 In k'wajba' tám nin k'ubak ban mímláb ani támk'i jachan' ti lujkun an mímláb. An mímláb tujeý tám kin pubédhantsi tin bij na Dios.

14 Por an inik xu ok'lek ba jachan' an atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb, chakuy abal na Jesús in jeldha' an mímláb tin k'ítsájlil i koyóxnich ani in utsa' enché' an atiklábtsik:

—Wa'ach akak a k'ítsá xowk'i ti alwa' ku t'ójon; ki tsíchtsik jachan' a k'ítsá abal ki jeldhátsik ani yab tam in k'ítsájlil i koyóxnich.

15 Tók'on tám enché' na Jesús:

—K'ambixtsik, ¿yabxe' a wiláltsik na bákajil o na burrujil tam in k'ítsájlil i koyóxnich abal ka júna'tsik ka uch'andha'?

16 'Jeché' an mímláb xu kidhtaláb jeye k'al na Abraham, xu kó'yáb k'al an lej at'ax ti ya'ul lajuwaxikich i tamub k'al jeché' an yaw'lách, ¿awxe' yab in tomnál ka jeldhá tam in k'ítsájlil i koyóxnich?

17 Tam ti na Jesús in ulu jeché', ejtaltsik xi k'ál tu at'nal na Jesús, tidhebétsik; por ejtal xi más an atiklábtsik u kulbél tam tin chu'utsik an pakdha' labidh labandhaxtaláb xin t'ajál na Jesús.

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta in itsích an mostasa*

*(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)*

18 In ulu tám enché' na Jesús:

—¿Jant'éy in junwal xan tu tak'ix na Dios ani jant'ok'ál ti ne'ech ku ejto ku junbay?

19 In junwal jelti jun in itsích i mostasa xi jun i inik in t'ayál bin ale, u pubel t'ajat asta kin bajaw

jelti jun i te!. U pubel t'ajat, ke an ch'ichintsik xi xe'ech ti jumumúl in t'ajáltsik nin pák'w bin k'we'éłtsik jeché' an te!.

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta an jilbédhaxtaláb k'oye*

*(Mt. 13:33)*

<sup>20</sup> In ulu jeye enché' na Jesús:

—¿Jant'ok'ál ti ne'ech ku ejto ku junbay xan tu tak'ix na Dios?

<sup>21</sup> In junwal jelti an jilbédhaxtaláb k'oye xi jun i mímláb in xuk'yal k'ál ox lejab i che'edh trigo ani in jilbédhál ejtal an xo'kadh che'edh trigo.

*An wi'leb xi xuyat*

*(Mt. 7:13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Tam ti na Jesús ne'ech ti belal abal Jerusalén, u k'wajíl ti ok'tsìx ban bitsowtsik ani ban kwentsaltsik xon tu wat'el.

<sup>23</sup> Konyat enché' k'al jun xita':

—Ajátik, ¿wé'xe' t'ajat xu lo'el?

Jajá' tók'on enché':

<sup>24</sup> —Ka t'aja'tsik an chápláb abal ka ejto ki k'wajaytsik tak'nél k'al na Dios, jelti an chápláb xi yejat ka t'aja'tsik tam a lé' ki ochich ba jun i xuyat wi'leb. Tsubax tu utsáłtsik ke yán t'ajat xi ne'ech kin le'na' ka k'wajay tak'nél k'al na Dios, por yabtsik ne'ech kin ejto.

<sup>25</sup> Tam ka ch'akay an dhabal atá ani kin mapuy an wi'leb, tatá'tsik, xi jilk'onék eléb, ne'ech ka t'eneysik an wi'leb ani ne'ech ka ulutsik enché': “Ajátik ti ku japtsi weye.” Por Jajá' ne'ech ti ki tók'oytsik enché': “Yab tu exláltsik nibal u cho'ób xon ta tál.”

26 Ne'ech tám ki tujeysik ka utsa' enché': "U k'wajinek pé tu k'apul ani tu uch'al junax k'al Tatá' ani Tatá' i ok'tsixonék ba ni bitsówil."

27 Por Jajá' ne'ech ti ki tók'oytsik enché': "Tu utsálichtsik ke yab tu exlál nibal u cho'ób xon ta tál. ;Ki wixk'intsik teché' k'al Naná', ejtal tatá'tsik xa t'ajál xowa' yab alwa'!"

28 Taja' ne'ech ki uk'intsik ani ne'ech ti rech'ech'él na kamab tam ka chu'utsik abal na Abraham, na Isák, na Jakob ani ejtal an t'iltsixsik k'wajat xon tu tak'ix na Dios ani tatá'tsik i jilan eléb.

29 Pos ne'ech ka tsích an atiklábtsik xi ebál ani alál, xon tu kalel na k'ítsá ani xon tu ochel jeye abal ka buxkantsik ti k'apul xon tu tak'ix na Dios.

30 Jachan' i k'ij, taltsik xi xo' k'wajat kuxlek, ne'ech ka k'wajay ultaláb ani taltsik xi xo' k'wajat ultaláb, ne'ech ka k'wajay kuxlek.

*Na Jesús in uk'intsi an atiklábtsik xi Jerusalén  
(Mt. 23:37-39)*

31 Támk'i jachan' a k'ítsá, ulich cháb óx i fariseot-sik ani utsan enché' na Jesús:

—Ki k'aléch píl, pos na Eroles in lé' ti ki chemdha'.

32 Por Jajá' in tók'oytsik enché':

—Ki k'aletsik ani ka utsa' enché' jachan' an inik xin ko'ol in chalab jelti a wáx: "Ka tela', xo' ani kalám u káldhál an at'ax ejattalábtsik, u jeldhál an ya'ultsik ani chabk'i' ne'ech ku ok'oy."

33 Por xo' ko'ol ku óntsi nu bélil, kalám ani chabk'i' jeye, pos yab in tomnál ke jun i t'iltsix ka chemdhá píl bitsow ani yab Jerusalén.

34 In ulu jeye enché' na Jesús:

—¡Atiklábtsik xi Jerusalén, xa chemdhál an t'íltsixtsik ani a t'ujbayal xi abtsinaltsik k'al na Dios abal ti ki óltsi an tin tsubaxtalábil! Yáníl u le'na' ku junku na chakámiltsik, jelt xan ti an pák'wlam kwita' in junkuwal nin ts'itsik t'am abal kin pák'wna' tin ál nin suts'úts', por yab a le'na'tsik.

<sup>35</sup> Ka ach'a'tsik xant'éy ne'ech tu utsa', an pulek atá xon ta k'ak'nálsik na Dios, ne'ech ka walbá. Tu utsálsik abal yab más ne'ech ki witsiy ti kin chu'utsik, asta kin bajaw an k'ij tam tatá'tsik ne'ech ka ulutsik enché': “¡Lábt'ajadh ti k'wajat xi tál tin bij an Ok'óxláb!”

## 14

### *Na Jesús in jeldha' jun i inik xi málih*

<sup>1</sup> Jun i k'ij, tin k'ítsájl i koyóxnich, na Jesús k'alnek ti k'apul bin k'imá' jun in ok'lékil i fariseo ani xi k'e'et an fariseotsik ta' ti k'wajat ti kwáchix.

<sup>2</sup> Tá' jeye ti k'wajat taja' tin tamét na Jesús, jun i inik xu ya'ul k'al i mál.

<sup>3</sup> Konyattsik tám enché' k'al na Jesús an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés ani an fariseotsik:

—¿Awilxe' ka jeldhá jun i ya'ul tam in k'ítsájl i koyóxnich o yaba'?

<sup>4</sup> Por jajá'tsik yab k'uchun. Téyná tám an ya'ul bin k'ubak k'al na Jesús, jeldhá ani in utsa' tám ka k'aléch.

<sup>5</sup> Utsan tám enché' an fariseotsik k'al na Jesús:

—¿Jita' xi tatá'tsik a kidhtal, max nin burrujil o nin bákajil ka balk'in ba jun i mom, yab in jixál támk'i maske in k'ítsájl i koyóxnich?

6 Ani yabtsik in ejto ka tók'on ni wé'.

*Xi kanidhtsik ba jun i tomkixtaláb*

7 Tam ti na Jesús in chu'u ti tákultsik an ti ultaláb k'wajtaláb ban mesa xi kanidhtsik ba jun i tomkixtaláb, in pidha'tsik jeché' an ti tak'ixtaláb:

8—Tam jun xita' ti kaniy ta ajíblom ba jun i tomkixtaláb, yab ki buxkan ban k'wajtaláb xi ultaláb, yab telab ka ulich jun xita' xi más uluts ké tatá'

9 ani ka ulich ti ki utsa' enché' xi ti kanyámal: “Ka pidha' jachan' an ti k'wajtaláb na je' jún.” Tidhetálich tám abal tatá' ki k'ale ta buxkanal ban k'wajtaláb xi más kuxlek.

10 Tam ki kanyat ba jun i tomkixtaláb, más alwa' ki buxkan ban k'wajtaláb xi kuxlek; abal tam ka ulich xi ti kanyámal, ti ki utsa' enché': “Ja'úb, jé' ki wat'ey ta buxkanal ban koytaláb xi más ultaláb.” Anchan' ne'ech ki k'ak'ná k'al xi ta' buxutsik ban mesa junax k'al tatá'.

11 Pos xita' in t'ek'ál tinbá', ne'ech ka cha'ká; ani xita' in cha'kál tinbá', ne'ech ka t'ek'bá.

12 In utsa' jeye enché' an inik xi k'ál ti kanidh:

—Tam ka t'aja' jun i k'apúxnich, yab ka kaniy na ja'úbtsik, nibal na kidhábsik, nibal na exlowátsik, nibal na at k'imádh xi tumínladh; pos tam kin t'aja'tsik jeye i k'apúxnich, ne'ech jeye ti ki kaniy ani anchan', jelti max i witsbantsábich.

13 Tam ka taja' jun i ajib, más alwa' ka kaniy an ch'ojontátsik, an mocho'tsik, an k'wech'e'tsik ani an jok'oltsik,

14 ani k'ijidh t'ajat ne'ech ki k'wajay. Pos jajá'tsik yab ne'ech kin ejto ti jalbintsi, por tatá', ne'ech

ka bach'u an ch'ejwalixtaláb tam ka ejdhá ti ít an atiklábtsik xi alwa' inik.

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta an pulek k'apúxnich*

<sup>15</sup> Tam tin ach'a' jeché', jún ti éb xi ta' ti buxutsik ban mesa, in utsa' enché' na Jesús:

—¡K'ijidh t'ajat abal xita' xi ne'ech ti k'apul xon tu tak'ix na Dios!

<sup>16</sup> Útsan tám enché' k'al na Jesús:

—Jun i inik in t'aja' jun i pulek k'apúxnich ani in abna' ka kanyat yán i atiklábtsik.

<sup>17</sup> Tam ti k'wajatich t'ojodh an k'apné, in aba' nin t'ojnálil kin utsa' enché' xi k'wajattsik kanidh: “Ki tsíchichtsik, t'ojodhich ejtal.”

<sup>18</sup> Por ejtaltsik in konoy ka pakwlantsat abal yab ne'ech kin ejtotsik ka k'ale. Xi jidhtal in ulu enché': “Talél tu ch'a'ay jun i chabál ani ko'ol kin k'ale ku chu'u; tu kontsal ti alwa'taláb abal ti kin pakwlantsi.”

<sup>19</sup> Jún in ulu jeye enché': “U ch'a'yámal bo' kubél i bákatsik xu kínal ani u lé' kin k'ale ku chu'u max alwa'; tu kontsal ti alwa'taláb abal ti kin pakwlantsi.”

<sup>20</sup> Ani jún in ulu jeye enché': “Talél tin tomkin ani jaxtám ti yab ne'ech ku ejto kin k'ale.”

<sup>21</sup> Tam ti witsiy an t'ójontsix, in utsa' ejtal jeché' nin ajátik. Chakuy an ajátikláb ani in utsa' enché' nin t'ójontsixil: “Ki k'ale jik'atk'i ban pakdha' bél ani ban ch'ikwdha' bél xi wa'ach teché' ban bitsow ani ka kaniy ka tsích teché' xi ch'ojontátsik, xi mocho'tsik, xu k'wech'e'tsik ani xu jok'oltsik.”

<sup>22</sup> Más tayíl, in ulu enché' an t'ójontsix: “Ajátik, u t'ajámalich xan ta ulúmal ani bél t'ajat ejtidh altá.”



23 Utsan tám enché' an t'ójontsix k'al an ajátikláb: “Ki k'ale putálk'i ban pakdha' bél ani ban béłtsik xi tin waltsik an bitsow ani ka t'ajtsitsik ti chápláb ka ochich abal ka ts'utsich nu k'imá'.

24 Tu utsáłtsik, ke ni jún xi jachan' xu kanyámalsik ok'ox, yab ne'ech ka ochich ba nu k'imá' ti k'apul.”

*An yajtsiktaláb xi ne'ech ki ach'a' tam ki bela'ich na Kristo*

25 K'al yán i atiklábtsik ti wewkómte na Jesús, chaw'k'ilách ani in utsa'tsik enché':

26 —Max jun xita' ka utey k'al Naná', por in k'anidhál más nin táta', nin nána', nin tomtal, nin chakámiltsik, nin kidhábsik, nin ixámstik ani in k'anidhál t'ajat tinbá', yab ne'ech kin ejto ti kin wéwna'.

27 Aníl jeye, max jun xita' in lé' ti kin wéwna' ani yab in lé' kin wat'na' i yajtsiktaláb o i chemlá k'al Naná'k'i tu kwenta, yab ne'ech kin ejto ti kin wéwna'.

28 Max jun xita' xi tatá'tsik in lé' kin kuba' jun i atá pulek, ζyabxe' ne'ech ka buxkan ok'ox kin chalpay xat'wa' ne'ech kin paku abal kin chu'u max ne'ech kin ejto kin ok'oy?

29 Pos max yab kin t'aja' anchan', kin k'wajbantsích tokot ok'ox an tin akan ani yab kin ejto kin ok'oy, ne'ech tám ka labídná k'al ejtal xita' k'ál ti ka chu'tat

30 ani ne'ech kin ulutsik enché': “Jeché' an inik in tuju kin t'aja' jun i atá pulek ani yab in ejto kin ok'oy.”

31 O max jun i pulek tak'ix ne'ech ti péjéx k'al k'e'et i pulek tak'ix, ζyabxe' ne'ech ka buxkan ok'ox

kin chalpay max ne'ech kin ejto kin tomna' k'al láju mil i soldadotsik, xi tál k'al jun inik mil i soldadotsik?

<sup>32</sup> Max yab ne'ech kin ejto kin tomna', ne'ech tám kin aba' nin abatwálejiltsik abal kin konoy i lejkintaláb tam na jún an pulek tak'ix ów bél ti tál ani anchan' yabich tám ka péjéxin.

<sup>33</sup> Anchan' jeye, max jun xita' xi tatá'tsik yab kin jila' ejtal xowa' in ko'ol, yab ne'ech kin ejto ka tsích ti exóbal k'al Naná'.

*Tam ka xaw'mé an at'em*  
(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

<sup>34</sup> 'An at'em alwa', por max ka xaw'mé, yabich xata' ti ne'ech ka éyná.

<sup>35</sup> Yab alwa' abal an chabál nibal abal ka xuk'uxná an ti alwa' lukuk, tokot abal ka wak'lá. Xin ko'ol in och'oxtal alwa', kin exbay xowa' u ulal.

## 15

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta an borrego xi k'ibchonék*  
(Mt. 18:10-14)

<sup>1</sup> Ejtal an bach'k'ul jalbixtaláb ani an walablomtsik, u uteltsik ba na Jesús abal kin axtsi xant'éy in ulal.

<sup>2</sup> Jaxtám tu kawyáb na Jesús k'al an fariseotsik ani k'al an ok'tsixsik xin wilál an tak'ixtaláb, in ulaltsik enché':

—Jeché' an inik u junkunal k'al an walablomtsik ani u k'apul junax k'al jajá'tsik.

<sup>3</sup> K'wajbantsatsik tám jeché' an junbaxtaláb k'al na Jesús:

4 —ǰjita' xi tatá'tsik, max in ko'ol bo' inik i borregotsik ani kin k'ibdha' jún, yab ne'ech kin jila' xi che' inik lajubeléju ban chabál xon ti yab k'wajtsidh abal ka k'ale kin aliy na jún xi k'ibchonék asta kin ela'?

5 Tam kin ela', kulbenek ne'ech kin okobna'

6 ani tam ka ulich tin k'imá', ne'ech kin kaniy ejtal nin ja'úbsik, nin at k'imádhtsik ani ne'ech kin utsa'tsik enché': “Ki kulbétsik k'al naná', abal u ela' an borrego xu k'ibdhámal.”

7 Tu utsálsik abal u wa'chinal más i kulbétaaláb tú' walk'i' tam jun i walablom kin jila'ich ti walablom ké k'al xi che' inik lajubeléju i atiklábtsik xi alwa' ani yabtsik yejat kin jalk'uy nin chalab.

*An junbaxtaaláb k'al tin kwenta an t'ipax tumín xi k'ibdhats*

8 'Aníl jeye, ǰjitam mímláb xin ko'ol láju i t'ipax tumín ani kin k'ibdha' jún, yab ne'ech kin let'k'oy jun i tajbaxtaaláb ani kin k'wetoy putál an altá abal kin aliy k'al yantam i kwenta asta kin ela'?

9 Tam kin ela', ne'ech kin kaniy ejtal nin ja'úbsik, nin at k'imádhtsik ani ne'ech kin utsa'tsik enché': “Ki kulbétsik k'al naná' abal u ela' an t'ipax tumín xu k'ibdhámal.”

10 Tu utsálsik abal u kulbétsik t'ajat nin t'okat abatwálejiltsik na Dios tam jun i walablom kin jila'ich ti walablom.

*An junbaxtaaláb k'al tin kwenta an chakámláb xi xe'chinék ti k'ibél*

11 In ulu jeye enché' na Jesús:

—Jun i inik in ko'ol cháb in kwitóliltsik

12 ani an kwitól xi tayíl in utsa' enché' nin táta': “Táta', ti kin pidha'ich an ti jiltsixtaaláb xi naná'

neye ne'ech ku lujuy ku bach'u." Pidhantsik tám k'al an táta'láb xowa' jajá'tsik in lujyal kin bach'u.

<sup>13</sup> Tam ti wat'éch cháb óx a k'ítsá, an tayíl kwitól in nuju ejtal xowa' jajá' in lujuy kin bach'u. K'al an tumín xin bach'u, k'ale ti k'wajíl píl chabál, xon ti k'wajay kin at'ax paku ejtal an tumín xin bach'úmal.

<sup>14</sup> Por tam tin pakúmalich ejtal an tumín, wa'chin jun i pulek k'a'ínab ba jachan' an chabál ani jajá' tujey jeye kin ach'a' i k'a'ínab.

<sup>15</sup> K'ale tám kin kontsi ti t'ojláb jun i inik xu k'wajíl ba jachan' an chabál ani aban ti belkol olomtsik bin ale jachan' an inik.

<sup>16</sup> Kom u k'a'ílich t'ajat, in lé'akich max kin k'aptsi tin k'apwál an olomtsik, por yab u pidhnal k'al ni jun xita'.

<sup>17</sup> K'wajay tám ti chalpax enché': "¡Yán i t'ojnaltsik bin k'imá' nu táta' u k'apulstik alwa' ani naná' teché' in k'wajat tin chemel k'al i k'a'ínab!

<sup>18</sup> Ne'ech kin witsiy bin k'imá' nu táta' ani ne'ech ku utsa' enché': Táta', u waltsámal na Dios ani tatá' teye;

<sup>19</sup> yabich in tomnál kin bijyat ke in chakámláb k'al tatá'; ti kin bach'u neye jelti jun a t'ojnálil."

<sup>20</sup> In tuju tám an bél ani witsiy bin k'imá' nin táta'.

"Tam ti bél ów ti tál, chu'tat k'al nin táta' ani kó'ontsat ti yajnantsixtaláb. Ájlách abal ka k'ale ti tamwáb, muluk'ná ani ch'uch'bayat.

<sup>21</sup> In ulu tám enché' jachan' an kwitól: "Táta', u waltsámal na Dios ani tatá' teye, yabich in tomnál kin bijyat ke in chakámláb k'al tatá'."

22 Por an táta'láb in utsa' enché' nin t'ojnáliltsik: “Ka jixa'tsik jik'at an alwa' xeketláb, ka xeketliy ani ka pajbiy; ka k'wajbantsi jeye ti aniyo bin ts'útsbixtal.

23 Ka tsi'dha'tsik an baka xi más k'otsól ani ka chemdha'. Ne'ech tu k'apul ani ne'ech ki t'aja' i ajib.

24 Pos jeché' nu chakámil k'wajatwi'ik jelti max chemnek ani xo' jelti max ejnekich ti ít; k'ibchonékwi'ik ti k'wajat ani xo' i ela'ich.” Tujeytsik tám kin t'aja' i ajib.

25 'Tam ti jachan', an ok'ox kwitól xe'ech ban aleláb; por tam tu witsélich ani exomich ti k'unel ban atá, in ach'a' an t'énlách ani an bixmách.

26 In kaniy tám jun ti éb an t'ojnaltsik ani in konoy xant'éy exom ti t'ajnal.

27 Utsan enché' k'al jachan' an t'ojnal: “Exom i ajib kom na kidháb witsích; na táta' in abna' ka chemdhá an baka xi más k'otsól abal na kidháb witsiy juntam anik'i.”

28 Por an ok'ox kwitól chakuy ani kom yab in lé' ti ochel altá, kale ti pakabédháb k'al nin táta' abal ka ochich.

29 Jeché' an ok'ox kwitól in utsa' enché' nin táta': “Tatá', a cho'ób xáyich i tamub tu t'ójontsámal ani yab jayk'i tu ch'ikat t'ajtsámal ta tak'ixtal; por yab jayk'i tin ela' pidhámal jun i chakam chibo abal ku chemdha' ani ku ajíbna' k'al nu ja'úbsik.

30 Por xo' ulich jeché' na chakámil, xi ti at'ax pakwtsámal ta tumínal k'al i junkux inik uxumtsik ani a chemdhantsal kin k'apu an baka xi más k'otsól.”

31 Utsan tám enché' k'al nin táta': “Kwitól, tatá'

ech'ek'i teché' i k'wajat k'al naná' ani ejtal xowa' u ko'ol, a dhabal teye.”

<sup>32</sup> Por xo' alwa' ki t'aja' i ajib ani ku kulbé, pos na kidháb xi k'wajatwi'ik jelti max chemnek, xo' jelti max ejnekich ti ít; k'ibchonékw'ik ti k'wajat ani xo' i ela'ich.

## 16

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta an t'ójontsix xi yab alwa'*

<sup>1</sup> Na Jesús in utsa' jeye enché' nin exóbaliltsik:

—Tá'wi'ik ti k'wajat jun i tumínladh inik xin ko'ol jun i ok'lek t'ojnal ani k'ale ti óltsinal an tumínladh inik ke exom ti at'ax pakwtsinal tin tumínal k'al jeché' an ok'lek.

<sup>2</sup> Abná tám ti kanyáb k'al nin ajátik ani utsan enché': “¿Jant'éy in éy xowa' u ach'ál in usnal k'al tatá' ta kwenta? U lé' ti kin óltsi xo' xant'éy a t'ajám k'al nu tumínal, pos yabich más ne'ech ka óntsi ta ok'lek t'ojnal k'al naná'.”

<sup>3</sup> An ok'lek t'ojnal in chalpays tám enché': “¿Jant'éy xo' ne'ech ku t'aja' abal nu ajátik ne'ech ti kin káldha'ich an tin t'ojnal? Naná' yabich in likat ku t'aja' u ale ani tidhetál u ach'ál kin xe'chin tin konox tolmixtaláb.

<sup>4</sup> U chalpách xant'éy ne'ech ku t'aja' abal ku kó'oy xita' ti kin bach'u tin k'imá' tam kin káldhájich an tin ok'lek t'ojnal.”

<sup>5</sup> Tujeý tám kin kaniy juntsik ti juntsik xu júntsixtsik ban ajátikláb. Xi jidhtal in konoy enché': “¿Jat'wa' a júntsal nu ajátik?”

<sup>6</sup> Tók'oyat enché': “U júntsal bo' inik barril ti aséyte.” Utsan tám enché' k'al an ok'lek t'ojnal:

“Jé' k'wajat an úw xon ti dhutsadh abal anchan' a júnál; ki buxkan jik'at ani ka t'aja' jún xin ulal abal tokot a júnál chab inik láju.”

<sup>7</sup> Tayíl in konoy jeye xin chabtal: “Ani tatá', ¿jat'wa' a júnál?” Jajá' tók'on enché': “Bo' inik lejab i trigo.” In utsa' jeye tám enché': “Jé' k'wajat an úw xon ti dhutsadh abal anchan' a júnál; ka t'aja' ít xon ti kin ulu abal tokot a júnál che' inik i lejab.”

<sup>8</sup> An ajátikláb in chu'u abal jachan' an ok'lek t'ojnal xi yab alwa', in cho'ób t'ajat xan ti kin uwa' abal yab ka xe'chin ti ch'ojontálbél tayíl. Pos an atiklábtsik xi yab u belom, más ja' in cho'óbsik xan ti kin uwa' k'al nin kidhtaltsik ké an atiklábtsik xu belom.

<sup>9</sup> 'Naná' tu utsálsik enché': ka éyna' xowa' wa'ach teché' ban walbidh k'ay'lá abal ka kó'oy a ja'úbsik, pos tam ka taley xowa' wa'ach teché' ti k'ay'lá, ka wa'chin xita' ti ki bach'u ban atá xi yab jayk'i u pakchunal.

<sup>10</sup> 'Xita' in t'ajál alwa' k'al xowa' wé' in ko'ol, anchan' jeye ne'ech kin t'aja' k'al xi yán ani xita' in t'ajál yab alwa' k'al xowa' wé' in ko'ol, anchan' jeye ne'ech kin t'aja' k'al xi yán.

<sup>11</sup> 'Jaxtám, max yabtsik a t'ajál alwa' k'al xowa' a ko'ol teché' ban walbidh k'ay'lá, ¿awxe' ne'ech ki pidhan k'al na Dios abal ka beletna' xowa' alwa'?

<sup>12</sup> Ani max yab ka beletna' alwa' xowa' na Dios ti pidhál ka beletna', ¿awxe' ne'ech ti ki pidha' na Dios xowa' ti bijsámalich ke tatá' ne'ech ka dhabalna'?

<sup>13</sup> 'Ni jun i t'ójontsix yab ne'ech kin ejto kin t'ójontsi cháb i ajátikláb; pos ne'ech kin at'a' na jún ani ne'ech kin k'anidha' na jún. Ne'ech kin t'aja'

xowa' ka utsan k'al na jún ani na jún yab ne'ech kin t'aja' ti k'ij. Yab ne'ech ka ejto ka t'ójontsi na Dios ani ka t'ójontsi jeye an tumínladhtaláb.

<sup>14</sup> An fariseotsik xi ch'e'ne' t'ajat k'al an tumín, k'wajat in ach'álsik ejtal jeché' ani in labídhna'tsik na Jesús.

<sup>15</sup> Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—Tatá'tsik a wáynál ke i alwa' iniktsik t'ajat tin tamét an atiklábtsik, por na Dios ti exlantsal an ta ejattaltsik; pos xowa' u chu'táb k'al an iniktsik ke alwa' t'ajat, na Dios in pojkál.

*An tak'ixtaláb xin jilám dhutsadh na Moisés ani xan tu tak'ix na Dios*

<sup>16</sup> 'Asta tam ti xe'chin na Juan xu pujax u éynal an tak'ixtaláb xin jilám dhutsadh na Moisés ani in ok'tsixtal an t'íltsixtsik. Tam ti xe'chin na Juan xu pujax, tám ti tujeý ti t'ílnal an alwa' t'ilab k'al tin kwenta xan tu tak'ix na Dios ani ejtalk'i in t'ajál an chápláb abal ka k'wajách tak'nél k'al na Dios.

<sup>17</sup> 'Por más yab t'ojláb ka k'ibchon an walk'i' ani an chabál ké yab ka támun ejtal jelt xan ti k'wajat dhutsadh bin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés.

*Na Jesús u ok'tsiox k'al tin kwenta an jíláxtaláb  
(Mt. 9:1-12; Mr. 10:1-12)*

<sup>18</sup> 'Max jun i inik kin jila' nin tomtal ani ka tomkin ti ít k'al k'e'et i mímláb, u walbinalich tám k'al i uxúmbe'taláb ani xita' ka tomkin k'al an jiladh mímláb, u walbinalich jeye k'al i uxúmbe'taláb.

*An tumínladh inik ani na Lásaro*



19 'Tá'wi'ik ti k'wajat jun i tumínladh inik xu xeketlinal k'al i k'udhk'um xi t'unuyich t'ajat k'al in chákní' ani in t'ajál i pakdha' ajib tsudhey ka tsudhey.

20 Tá' jeye ti k'wajat jun i ch'ojontál inik xu bijyáb ta Lásaro, xi t'ít'idh t'ajat ani u buxkanal chabál bin wi'lébil jachan' an tumínladh inik.

21 Jeché' an ch'ojontál inik, in le'nál kin k'apu nin mu'mats an k'apné' xu kwajlanal tin ál nin mesajil an tumínladh inik. Jeché' na Lásaro t'ítidh t'ajat ke asta an pik'o'tsik u utel ti lek'wtsinal k'ál an tin t'ít'al.

22 Jun i k'ij, an ch'ojontál inik chemech ani júná k'al an t'okat abatwáletsik abal ka k'wajay xon ti k'wajat na Abraham. Chemech jeye an tumínladh inik ani jolyat.

23 Tam ti an tumínladh inik k'wajat ti ch'ojontálbél k'al an yajal ban k'ibeltaláb, in tela' t'ek'at ani in ów chu'u na Abraham junax k'al na Lásaro.

24 Dhájaxin tám kawidh enché': "Táta' Abraham, ti kin yajnantsi neye, ka aba' na Lásaro abal kin axdha' nin tsúm nin ts'útsbixtal ba ja' ani ka tsích ti kin chamambédhantsi tu lek'áb, pos yabich t'ajat u kuxyal an yajtsiktaláb ba jeché' an k'amal."

25 Por utsan enché' k'al na Abraham: "Chakámláb, ka chalpay abal tatá' a bach'úmalich xowa' alwa' tam ta xe'chinék ti chabál ani na Lásaro mapal yajtsiktaláb in bach'úmal. Xo', jajá' exom in bach'wal i k'ijidhtaláb teché' ani tatá' exom a bach'wal i yajtsiktaláb.

26 Ani tám juní, yab ne'ech kin ejto ka wat'ey xon ti tatá' i k'wajat kom wa'ach jun i owtsik jól ani

yab xan ti ka wat'ey tachan'. Jaxtám, xi teché'tsik k'wajat, yab ne'ech kin ejto ka k'ale tachan' max in lé'tsik ka k'ale ani xi tachan'tsik k'wajat, yab ne'ech kin ejto ka tsích teché' max in lé'tsik ka tsích.”

<sup>27</sup> In ulu tám enché' an tumínladh inik: “Táta' Abraham, tu kontsal pé ti alwa'taláb abal ka aba' na Lásaro bin k'imá' nu táta',

<sup>28</sup> xon ti k'wajat bó' u kidhábsik abal kin óltsitsik jeché' ani anchan', yabtsik ka tsích teché' ban yajtsiktaláb.”

<sup>29</sup> Por utsan enché' k'al na Abraham: “Tá' in ko'oltsik an tak'ixtaláb xin dhutsámalt na Moisés ani an t'íltsixtsik; jawil kin exbantsitsik ja'ich!”

<sup>30</sup> Tók'on enché' an tumínladh inik: “Ani' k'ejele, táta' Abraham, por max jún xi chemnekich ka ejech ti ít ani ka witsiy xon ti jajá'tsik k'wajat, ne'ech tám kin jila'tsik ti walablom.”

<sup>31</sup> Por utsan enché' k'al na Abraham: “Max yab in lé' kin exbantsitsik xowa' in dhutsámalt na Moisés ani an t'íltsixtsik, yab jeye ne'ech kin exbantsitsik maske jun i chemélom ka ejech ti ít ani ka witsiy xon ti jajá'tsik k'wajat.”

## 17

*Ka kó'oytsik i kwenta abal yab ka wala'*

*(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)*

<sup>1</sup> Na Jesús in utsa' enché' nin exóbaliltsik:

—Ech'ek'i wa'ach xant'ok'ál tu walbindháb an atiklábtsik; por jch'ojontál in chu'bíl xita' kin walbindha' jun xita'!

<sup>2</sup> Más alwa' abal an walbindhom ka wik'tsin bin núk' jun i yejche' cha' t'ujub ani ka pet'ná ban

pujal abal ka luy'chin ké kin walbindha' jún ti éb xi jeché' an chakamtsik xi tin belálichtsik.

<sup>3</sup> Ka kó'oytsik t'ajat i kwenta abal yab ka walbindha' ni jun xita'.

'Max jun a at kidháb ti waltsi, ka tawna', max kin exbay ani yabich más kin t'aja' an walastaláb, ka pakwlantsi.

<sup>4</sup> Maske ti waltsi búkíl ta k'ítsá ani búkíl ti ki utsa' enché': "Yabich más ne'ech kin witsiy ku t'aja'", ka pakwlantsi.

### *Nin cháp an belomtaláb*

<sup>5</sup> An exóbaltsik in utsa' enché' an Ajátikláb:

—Ti ku tolmiy abal ku belmách más.

<sup>6</sup> Utsantsik tám enché' k'al an Ajátikláb:

—Max i belomaktsik ela' wé', jelt in pubíl jun in itsích i mostasa, ne'ech ka ejtotsik ka utsa' jeché' an te' xu bijyáb sikómoro: "Ki pu'chun teché' xon ta k'wajat ani ki k'ale ta kubél ban pujal"; ani an te' ne'ech ti ki axtsi.

### *Xowa'yajat kin t'aja' xu t'ójontsix*

<sup>7</sup> 'Max jun xita' xi tatá'tsik in ko'ol jun i jolib ti jóbal chabál o ti belkol ko'néltsik ban aelaláb, tam ka witsích, yab in utsál enché': "Ki ochichich ani ki buxkan ta k'apul."

<sup>8</sup> Yab in t'ajál anchan', tokot in utsál enché': "Ti kin lejkintsi an ti k'apnél xowa' ne'ech ku k'apu ani ki k'wajay teché' abal ti kin bíntsi xowa' ku yéntsi, lejat in k'wajat tin k'apul ani tin uch'al. Tayíl, tám teye ki k'apúch ani ki uch'ách."

<sup>9</sup> ¿Awxe' ne'ech ka pidhan ti jalbintsixtaláb jeché' an t'ójontsix abal in t'aja' xowa' utsan? ¡Yaba'!

<sup>10</sup> Anchan' teye tatá'tsik, tam ki ok'on ka t'aja' ejtal xowa' ti utsá'tsik na Dios, yejat ka ulutsik enché': "Wawá' u t'ójontsix por yab xata' tu alwa', pos yab más xata' i t'ajámal, tokot xowa' xi yejat ki t'aja'."

*Na Jesús in jeldha' láju i ya'ultsik xin ko'ol i k'wajat at'ax t'ít'*

<sup>11</sup> Tam ti na Jesús in óntsích an bél abal Jerusalén, wat'ey bin xámíl an chabá'tsik xi Galilea ani xi Samaria.

<sup>12</sup> Tam ti ulich ba jun i kwentsal, k'ale ti tamwáb k'al láju i iniktsik xin ko'ol i k'wajat at'ax t'ít', por yab utukná,

<sup>13</sup> tokot dhájaxintsik kawidh enché':

—¿Jesús, Ok'tsix, ti ku yajnantsi weye!

<sup>14</sup> Tam ti chu'tattsik k'al na Jesús, utsantsik enché':

—Ki k'aletsik tin tamét an pále'tsik abal ki chu'tat k'al jajá'tsik.

Lejat ne'ech ti belal, jeleytsik.

<sup>15</sup> Jún ti éb xi jajá'tsik, tam tin chu'u abal jeley, witsiy in pubédhantsal kawidh tin bij na Dios.

<sup>16</sup> Tudhlan kutúl asta chabál tin tamét na Jesús abal kin pidha' ti jalbintsixtaláb. Jeché' an inik, u k'wajíl Samaria.

<sup>17</sup> In ulu tám enché' na Jesús:

—¿Yabxe' pé láju an ya'ultsik xi jeley? ¿Jón' ti k'aletsik xi beléju?

<sup>18</sup> Tokot jeché' an píl inik witsiy abal kin pubédhantsi tin bij na Dios.

<sup>19</sup> Utsan tám enché' an inik k'al na Jesús:

—Ki ch'akay ani ki k'aléch, i jeley abal i belmách.

*Tam na Dios kin tujúch ti tak'ix  
(Mt. 24:23-28, 36-41)*

<sup>20</sup> Konyat na Jesús k'al an fariseotsik xowk'i ne'ech ka tujey ti tak'ix na Dios ani Jajá' in tók'oytsik enché':

—Xan tu tak'ix na Dios, yab ne'ech kin junu jelti jun xata' xi tejwa'.

<sup>21</sup> Yab ne'ech ka ulwat enché': “Jé' k'wajat” o “Nú' k'wajat”; pos na Dios tujenekich ti tak'ix xon ta k'wajattsik, por tokot u xalk'anal bin itsích xita' k'ál ti ka bach'wat.

<sup>22</sup> In utsa' tám enché' nin exóbaliltsik:

—Ne'ech kin bajaw an k'ij tam tatá'tsik ne'ech ka le'na' ti kin chu'u, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, maske jún tokot a k'ítsá, por yab ne'ech ka ejto ti kin chu'utsik kom yabél in bajúmal an k'ij xowk'i ti ne'ech kin witsiy.

<sup>23</sup> Taltsik ne'ech ti ki utsa'tsik enché': “Ka tela', jé' k'wajat an Kristo” o “Ka tela', nú' k'wajat.” Por yab ki k'aletsik ti kin aliy nibal ka wéwna'tsik.

<sup>24</sup> Pos jelt xan tu lamk'il an léy jun pak'e' jun pak'e' ban walk'i', anchan' jeye ne'ech ka támun jachan' i k'ij tam kin tsích, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik.

<sup>25</sup> Por ko'ol ok'ox ku wat'na' yán i yajtsiktaláb ani ne'ech kin pojká k'al an atiklábtsik xi jeché' i k'ij.

<sup>26</sup> Jelt xan ti támun tam ti xe'chinék na Noé, anchan' jeye ne'ech ka támun tam kin bajaw xowk'i ti ne'ech kin tsích, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik.

<sup>27</sup> Jeché' an atiklábtsik xi yab u belom, tokot in belá'tsik ti k'apul ani ti uch'al, u tomkinaltsik ani in pidhná'tsik nin tsidhánil abal ka tomkin, asta tin

bajaw xowk'i na Noé ti ochich ban tan atá, tsích an chapik ábal k'ij ani ejtaltsik chemech.

<sup>28</sup> Anchan' jeye ti támun tam ti xe'chin na Lot. An atiklábtsik xi yab u belom, tokot in belátsik ti k'apul ani ti uch'al, u ch'a'um ani u nújultsik, u óm ani u kúbal atátsik;

<sup>29</sup> por tam ti na Lot kale ba jachan' an bitsow xi Sodoma, kwajlan i k'amal ani i asufre xi tál walk'i' ani ejtal chemdhátsik.

<sup>30</sup> Anchan' jeye ne'ech ka támun jachan' i k'ij tam kin xalk'an, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik.

<sup>31</sup> 'Jachan' i k'ij, max jun xita' k'wajat bin éb nin k'imá' ani in ko'ol xata' ta'padh altá, yab ka pa'ay kin ik'i' ani max jun xita' k'wajat bin ale, yab ka witsiy tin k'imá'.

<sup>32</sup> Ka chalpaytsik xant'éy in tamu nin tomtal na Lot.

<sup>33</sup> Xita' kin le'na' kin lo'o nin xe'chintal, ne'ech kin k'ibdha'; por xita' kin k'ibdha', ne'ech kin lo'o.

<sup>34</sup> 'Tsubax tu utsátsik ke jachan' i akal, max k'wajat cháb ti wayal junax ba jun i waytaláb, jún ne'ech ka júná ani jún ne'ech ka jilan.

<sup>35</sup> Max cháb i mímlábtsik k'wajat ti che'el junax, jún ne'ech ka júná ani jún ne'ech ka jilan.

<sup>36</sup> Max cháb i iniktsik k'wajat ti t'ojnal junax bin ale, jún ne'ech ka júná ani jún ne'ech ka jilan.

<sup>37</sup> Tam ti an exóbaltsik in ach'a' jeché', konox-intsik enché':

—Ajátik, ¿jón' ti ne'ech ka támun jeché'?

Na Jesús tók'on enché':

—Xonti k'wajat an chemélom, taja' ne'ech ka junkun an t'ottsik.

## 18

*An junbaxtaláb k'al ti kwenta an chemtsidh mímláb ani an lújundhom*

<sup>1</sup> Na Jesús in k'wajbantsitsik jun i junbaxtaláb abal kin ok'tsitsik ke yejat ka ólan ech'ek'i ani yab kin jila'tsik tinbá'.

<sup>2</sup> In utsa'tsik enché':

—Tá'wi'ik ti k'wajat ba jun i bitsow jun i lújundhom xi yab in jik'nál a Dios nibal in t'ajál ti k'ij ni jun xita'.

<sup>3</sup> Táyk'i ba jachan' an bitsow, ta' jeye ti k'wajat jun i chemtsidh mímláb xu k'alel kin chu'u jachan' an lújundhom abal in lé' ka kinandhantsat jun xita' xi waltsiné k'ál.

<sup>4</sup> Owey ti pakabédhax an ti lújundhom, por yab u t'ajnal ti k'ij. Tayíl in chalpay enché' an lújundhom: “Maske yab u jik'nál na Dios, nibal u t'ajál ti k'ij ni jun xita',

<sup>5</sup> kom jeché' an chemtsidh mímláb, bélk'i ne'ech kin óntsi ti kin it'ixbédha', ne'ech ku exbantsi abal yabich más kin óntsi ti tsi'il yab tá' ti kin chakúdha'.”

<sup>6</sup> Ani in ulu enché' an Ajátikláb:

—Jeché' ja'ich in ulu an lújundhom xi yab alwa' inik.

<sup>7</sup> ¿Awxe' na Dios yab ne'ech kin exbantsitsik jeye xi Jajá' in takwyámal, xi akal i k'ij u tawnáb kawidh k'ál? ¿Awxe' ne'ech kin kó'oy ti aytsixtsik?

<sup>8</sup> Tsubax tu utsálsik ke ne'ech ti ki exbantsitsik jik'atk'i. Por tam kin tsích, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ¿bélxé' awil ne'ech ku ela' teché' ti k'ay'lá xu belomtsik?

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta an fariseo ani an bach'k'ul jalbixtaláb*

<sup>9</sup> Na Jesús in t'ila' jeye jeché' an junbaxtaláb abal taltsik an atiklábtsik xi ta' ti k'wajat, in chalpayaltsik ke alwa' iniktsik ani in pojkal xi k'e'ettsik. Enché' tin ulu:

<sup>10</sup> —Cháb i iniktsik k'ale ti ól ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios: jún i fariseo ani jún i bach'k'ul jalbixtaláb.

<sup>11</sup> An fariseo kubat ti ól enché': "Dios, tu pidhál ti jalbintsixtaláb abal yab u junwal jelti xi k'e'ettsik, xu kwé', xi yabtsik alwa' inik ani xu junkunaltsik k'al xi yab in tomtal. Nibal ela' u junwal jelti jeché' an bach'k'ul jalbixtaláb.

<sup>12</sup> Naná' in k'íl chábíl ti semana ani tu pidhál xowa' a lujyal ka bach'u k'al ejtal xowa' u átál."

<sup>13</sup> Por an bach'k'ul jalbixtaláb, ówk'i ja' ti jilk'on ani nibal ela' in le'nál kin tela' walk'i', in pewyal tokot in tamét nin itsích ani in ulal enché': "¡Dios, ti kin kó'ontsi neye ti yajnantsixtaláb abal in wal-ablom!"

<sup>14</sup> Tsubax tu utsálsik ke jeché' an bach'k'ul tumín witsiy tin k'imá' pakwlantsidh k'al na Dios, por an fariseo yaba'. Pos xita' kin t'ek'a' tinbá', ne'ech ka cha'ká ani xita' kin cha'ka' tinbá', ne'ech ka t'ek'bá.

*Na Jesús in lábt'ajál an chakamtsik  
(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)*

<sup>15</sup> U utuntsáb jeye ti chakamtsik na Jesús abal kin puntsi tin k'ubak ani kin lábt'aja', por tam ti an exóbaltsik in chu'u jeché', tujeý kin k'wiya' an tsi'dhom chakamtsik.

<sup>16</sup> Kanyattsik k'al na Jesús ani utsan enché':



—Ka walka' ka utey an chakamtsik xon tin k'wajat, yab ka tamk'uy, pos xita' in jilál tinbá' ka tak'yat k'al na Dios, in junwal jelti chakam.

<sup>17</sup> Tsubax tu utsálsik, ke xita' yab kin jila' tinbá' ka tak'yat k'al na Dios jelti jun i chakam, yab jayk'i ne'ech kin ejto ka k'wajay tak'nél k'al na Dios.

*Jun i tumínladh kwitól inik káwin k'al na Jesús  
(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)*

<sup>18</sup> Konyat enché' na Jesús k'al jun i ok'lek:

—Alwa' Ok'tsix, ¿jant'éy yejat ku t'aja' abal ku ejto ku kó'oy an xe'chintaláb xi yab in ko'ol in ok'ontal?

<sup>19</sup> Tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—¿Jant'ók'i tin bijyal tin alwa'? Jún tokot wa'ach xita' alwa', na Dios.

<sup>20</sup> A exlálích an tak'ixtaláb: “Yab ki junkun k'al xi yab a tomtal, yab ki chemdhaxin, yab ki kwé'lách, yab ka jantsi ti káw ni jun xita' ani ka k'ak'na' na táta' ani na nána'.”

<sup>21</sup> Utsan enché' k'al an inik:

—Ejtal jeché' u t'ajál asta tin chipíl.

<sup>22</sup> Tam ti na Jesús in ach'a' xan ti tók'on, in utsa' enché':

—Bél u k'ibel ka t'aja' jun xata': ka nuju ejtal xowa' a ko'ol ani ka pidha' an ti tumín an ch'ojontálsik, anchan' ne'ech tám ka kó'oy tú' walk'i' xowa' más yán in jalbíl, ki tsích tám ani ti kin wéwna'.

<sup>23</sup> Tam ti an inik in ach'a' jeché', t'e'pin t'ajat kom wat'ats ti tumínladh.

<sup>24</sup> Tam ti na Jesús in chu'u abal t'e'pin t'ajat an tumínladh inik, in ulu enché':

—¡T'ojláb t'ajat abal jun i tumínladh inik kin walka' tinbá' ka tak'yat k'al na Dios!

<sup>25</sup> Más yab t'ojláb ka wat'ey jun i ko'nél xin bij kameyo bin chultál jun i t'idhab ké kin walka' tinbá' jun i tumínladh inik ka tak'yat k'al na Dios.

<sup>26</sup> Xin ach'a'tsik xowa' in ulu na Jesús, in ulu enché':

—Tám, ¿jita' ne'ech kin ejto ka lo'ey?

<sup>27</sup> Utsantsik enché' k'al na Jesús:

—Xowa' yab in ejtawal kin t'aja' an iniktsik, na Dios in ejtawal kin t'aja'.

<sup>28</sup> Utsan tám enché' k'al na Pedro:

—Wawá' i jilámál ejtal xowa' i ko'ol abal ku xe'chin k'al Tatá'.

<sup>29</sup> Tók'oyattsik tám enché' k'al na Jesús:

—Tsubax tu utsálsik, ke xita' kin jila' in k'imá', in táta'tsik, in kidhábsik, in tomtal o in chakámiltsik abal kin t'ójontsi na Dios,

<sup>30</sup> más yán ne'ech kin bach'u ba jeché' an k'ay'lá ani ban ít k'ay'lá xi ne'ech ka tsích tayíl, ne'ech kin bach'u an xe'chintaláb xi yab in ko'ol in ok'ontal.

*Na Jesús in ulu tin oxtal ke ne'ech ka chemdhá  
(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)*

<sup>31</sup> Na Jesús in kaniy pílk'i xi lajucháb an exóbal ani in utsa'tsik enché':

—Xo' u ne'chich Jerusalén, xon ti ne'ech ka támun ejtal xowa' in dhutsámál an t'iltsixtsik k'al tu kwenta Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik.

<sup>32</sup> Ne'ech kin pidhná ban píl iniktsik, ne'ech kin labídhná, ne'ech kin odhbijyat ani ne'ech kin tubkayat.

<sup>33</sup> Ne'ech kin cha'wat ani ne'ech kin chemdhá; por tin óxláb a k'ítsá, ne'ech kin ejech ti ít.

<sup>34</sup> Por jajá'tsik yab in exbay xata' jeché' xowa' utsan k'al na Jesús, nibal in cho'óbsik xant'éy nu t'íltinal, pos jeché' xowa' utsantsik, ja'ich xowa' yabél ne'ech kin ejtotsik kin exbay.

*Na Jesús in jeldha' jun i jok'ol xu k'wajíl Jerikó  
(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)*

<sup>35</sup> Tam ti na Jesús exomich ti k'unel ban bitsow xi Jerikó, in ela' jun i jok'ol buxúl wal bél ti konox tolmixtaláb.

<sup>36</sup> Tam ti an jok'ol in ach'a' abal exom ti wat'el yán i atiklábtsik, in konoy xant'éy exom ti támnal.

<sup>37</sup> Utsan abal exom ti wat'el taja' na Jesús xi Nasaret.

<sup>38</sup> Tam tin ach'a' jeché', dhájaxin tám kawidh enché':

— ¡Jesús, xi kidhtaláb k'al an pulek tak'ix Dabid, ti kin yajnantsi neye!

<sup>39</sup> Xi ta' ti ne'echtsik ok'ox k'wiyxin abal ka chamk'an, por an jok'ol más kawidh ti dhájaxin enché':

— ¡Tatá', xi kidhtaláb k'al an pulek tak'ix Dabid, ti kin yajnantsi neye!

<sup>40</sup> Kubey tám na Jesús ani in abna' ka ik'tat an jok'ol. Tam ti taja'ich ti k'wajat, in konoy enché':

<sup>41</sup> — ¡Jant'éy a lé' tu t'ajtsi?

An jok'ol tók'on enché':

— Ajátik, u lé' neye ti kin chu'xindha'.

<sup>42</sup> Utsan tám enché' k'al na Jesús:

— ¡Ki chu'xinich! I jeley abal i belmách.

<sup>43</sup> Támki jachan' ti chu'xin an jok'ol, in wéwna' tám na Jesús ani in pubédhantsal tin bij na

Dios. Ejtal an atiklábtsik xin chu'u jeché', in pubédhantsitsik jeye tin bij na Dios.

## 19

### *Na Jesús ani na Sakeo*

<sup>1</sup> Ulich tám na Jesús ban bitsow xi Jerikó ani tam ti exomich ti wat'el taja', ochich ba jeché' an bitsow.

<sup>2</sup> Ba jeché' an bitsow, ta' ti k'wajat jun i tumínladh inik xin bij Sakeo, jajá' u ok'lek k'al xin bach'waltsik an jalbixtaláb.

<sup>3</sup> Na Sakeo in lé' kin exla' na Jesús, por yab in ejto kin chu'u kom yán t'ajat an atiklábtsik ta' ti ne'ech ani tám juní, yab nakat na Sakeo.

<sup>4</sup> Ájlách tám abal ka okxin ani abal kin ejto kin chu'u na Jesús, k'adhiy ba jun i te' k'unat xon ti na Jesús ne'ech ka wat'ey.

<sup>5</sup> Tam ti na Jesús wat'ey taja', in tela' t'ek'at, in chu'u na Sakeo ani in utsa' enché':

—Sakeo, ki pa'ay jik'atk'i, pos xo' ko'ol kin koyóch ta k'imá'.

<sup>6</sup> Pa'ay tám jik'atk'i na Sakeo ani k'al yantam i kulbétaláb ti bach'wat na Jesús.

<sup>7</sup> Tam ti an atiklábtsik in chu'u jeché', ejtal in tujutsik ti kawix, in ulaltsik abal na Jesús k'alnek ti koyol bin k'imá' jun i walablom inik.

<sup>8</sup> Kubey tám na Sakeo ani in utsa' enché' an Ajátikláb:

—Ajátik, ne'ech ku pidha' an ch'ojontálsik junax ch'ejel xowa' u ko'ol ani max u kwé'yámal jun xita', ne'ech ku witsbantsi ché'íl in yaníl xowa' u kwe'tsámal.

<sup>9</sup> In ulu tám enché' na Jesús:

—Xo' lo'watichtsik xu k'wajíl bin k'imá' na Sakeo, pos jajá' u kidhtaláb jeye k'al na Abraham ani xo' belmáchich jelt xan ti belmámadh na Abraham.

<sup>10</sup> Pos Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, in tsi'nek ku aliy ani ku lo'o an atiklábtsik xi k'ibchonékichwi'ik ti k'wajat.

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta xi láju an tumín xi yán in jalbíl*

<sup>11</sup> Kom k'unatich ka ulich Jerusalén ani kom xi ta' ti k'wajattsik in ach'ál xowa' in ulal na Jesús in chalpayal ke wé'ich u k'ibel kin tuju ti tak'ix na Dios, jaxtám na Jesús in óntsi ti káw ani in t'iltsitsik jeché' an junbaxtaláb.

<sup>12</sup> In utsa'tsik enché':

—Tá'wi'ik ti k'wajat jun i inik xu kidhtaláb k'al i pakdha' tak'ix. Jeché' an inik, k'ale ów ba jun i píl bitsow abal ka bijyat ti pulek tak'ix ani tayíl ka witsiy ti tak'ix.

<sup>13</sup> Tam ti ne'chich ka k'aléch, in kaniy láju in t'ojnáliltsik, in pidha' juntsik ti éb jun i pat'ál tumín xi yán t'ajat in jalbíl ani in utsa'tsik enché': “Ka t'ójondha'tsik jeché' an tumín asta kin witsiy.”

<sup>14</sup> Jeché' an inik u at'nal k'al an atiklábtsik xi taja' bin bitsówil. Jaxtám ti aban jeye cháb óx i iniktsik tin kuxmats abal ka k'aletsik kin ulu enché': “Yab i kulbetnál jeché' an inik abal ti pulek tak'íxal.”

<sup>15</sup> Por bék'i bijyat ti pulek tak'ix ani witsiy ba nin bitsówil. Tam ti ulich, in abna' ka kanyat an t'ojnaltsik xin jiltsámal an ti tumín abal kin cho'óbna' xat'wa' in átámal juntsik ti éb k'al jachan' an tumín.

16 Ulich xi jidhtal ani in ulu enché': "Ajátik, u t'ójondha' na tumínal ani in áta' lájujíl más in yaníl."

17 Tók'oyat enché' k'al an pulek tak'ix: "Alwa' t'ajat, tatá' i alwa' t'ójontsix; kom i t'ójon alwa' k'al wé', ne'ech tu pidha' ti awiltaláb ka tak'iy láju i bitsowtsik."

18 Ulich jeye xin chabtal ani in ulu enché': "Ajátik, u t'ójondha' na tumínal ani in áta' bó'íl más in yaníl."

19 Tók'oyat jeye enché': "Tatá' ne'ech tu k'wajba' ka tak'iy bó' i bitsowtsik."

20 Ulich jeye jún ani in ulu enché': "Ajátik, jé' k'wajat na tumínal. U boliy k'al jun peje' i k'udhk'um ani u ta'pa';

21 kom tu jik'nál abal tatá' kidhat t'ajat a kawyal. Pos tatá' a k'ániyal xowa' yab tatá' a dhabal ani i junkux xon ti yab i ómámadh."

22 In ulu tám enché' an pulek tak'ix: "Tatá' yab i alwa' t'ójontsix, k'al xowa' a ulal, u xalk'anal abal i walbidh. Max a cho'ób abal kidhat u kawyal, abal u k'ániyal xowa' yab u dhabal ani in junkux xon ti yab in ómámadh,

23 ¿jant'ók'i pé tám ti yab a k'wajba' nu tumínal xon tu t'ójondháb abal tam kin witsiy, ku bach'u nu tumínal k'álich xowa' in átámal?"

24 In utsa'tsik enché' xi taja' ti k'wajat: "Ka k'ántsi an ti tumín ani ka pidha' xin ko'ol láju."

25 Jajá'tsik in ulu enché': "Ajátik, por in ko'olich láju an tumín xi yán in jalbíl."

26 An pulek tak'ix tók'on enché': "Tu utsálsik ke xita' in ko'olich, ne'ech ka pidhan más k'al na Dios; por xita' yab in ko'ol, ne'ech ka k'ántsin k'al na Dios asta xowa' wé' in ko'ol.

27 Ani an atiklábtsik xi tin at'ál, xi yabtsik tin kulbetnál tin pulek tak'íxal, ka tsi'dha'tsik teché' ani ka chemdha'tsik tu tamét."

*Na Jesús ochichich ban bitsow Jerusalén*  
(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

28 Tam ti ok'onich kin ulu jeché', na Jesús in óntsi an bél abal Jerusalén.

29 Tam ti exomich ti ulel ban bitsowtsik xi Bet-fajé ani Betania, k'unat ban ch'én xu bijyáb Olibos, in aba' cháb nin exóbaliltsik

30 ani in utsa'tsik enché':

—Ki k'aletsik ban kwentsal xi nú' k'wajat k'unat, tam ki ulichtsik taja' ne'ech ka ela' wik'ats jun i burru xi yabél jayk'i púnadh. Ka wila' ani ka tsi'dha' teché'.

31 Max ti konoy jun xita' xant'ók'i ta wilál, ka utsa'tsik abal an Ajátikláb in yéntsalsal.

32 K'ale tám an exóbaltsik ani anchan' tin ela' xan ti usnéktsik k'al na Jesús.

33 Tam ti exomtsik in wilál an burru, konyat enché' k'al an dhabal:

—Jant'ók'i ti exom a wilál an burru?

34 Jajá'tsik tók'on enché':

—An Ajátikláb in yéntsalsal.

35 In júntsitsik tám na Jesús, in tatlabiy an burru k'al jajá'tsik nin k'udhk'úmil ani in pumba' na Jesús.

36 Lejat na Jesús ne'ech punat, an atiklábtsik in nuk'ál nin k'udhk'úmil tin nakíl an bél.

37 Tam ti exomich ti k'unel bin pa'bíl an ch'én xu bijyáb Olibos, ejtal xita' k'al ti wewkómte in tuju ti dhajnaltsik kawidh k'al i kulbéxnich ani

in pubédhantsal tin bij na Dios k'al tin kwenta an labidh labandhaxtalábtsik xin chu'úmaltsik.

<sup>38</sup> In ulaltsik enché':

—¡Lábt'ajadh an Pulek Tak'ix xi tál tin bij an Ok'óxláb! ¡Ka wa'chin i k'ijidhtaláb tú' walk'i' ani kin kó'oy na Dios an labidh t'okattaláb!

<sup>39</sup> Taltsik an fariseotsik xi ta' ti k'wajat ba jachan' an atikláb in utsa'tsik tám enché' na Jesús:

—Ok'tsix, ka utsa'tsik ka chamk'an xi ti wéwnálsik.

<sup>40</sup> Por na Jesús in tók'oytsik enché':

—Tsubax tu utsálsik, ke max jeché' an atiklábtsik ka chamk'an, an t'ujubtsik ne'ech ka dhájaxintsik kawidh.

<sup>41</sup> Tam ti ulchich k'unat Jerusalén ani in chu'u jachan' an bitsow, na Jesús uk'in k'al tin kwenta an atiklábtsik xu k'wajíl taja'

<sup>42</sup> ani in ulu enché':

—¡Max an atiklábtsik xu k'wajíl ba jeché' an bitsow in ejtowelak kin exbaytsik jeché' a k'ítsá xan ti ne'ech kin kó'oytsik an k'ijidhtaláb, alwa'ak t'ajat! Por yab in exbayaltsik.

<sup>43</sup> Por ne'ech kin bajaw an k'ij tam xi k'ál tu at'nal ne'ech ka mapyattsik k'ál, ne'ech ka wiliyat ani ne'ech ka péjeyattsik túk'i túk'i.

<sup>44</sup> Ne'ech ka pakwtsin an tin bitsówil ani yab ne'ech ka jilan ni jun i t'ujub t'í'báx. Ne'ech ka pakwat ejtal ani ne'ech ka chemdhá ejtal an atiklábtsik xi taja' u k'wajíl kom yab in exbaytsik an k'ij xowk'i ti tsích ti álnáb k'al na Dios abal ka lo'wattsik.



*Na Jesús in t'oko an pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios*

*(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)*

<sup>45</sup> Ochich tám na Jesús ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios ani tujeý kin káldha' xi ta' ti k'wajattsik taja' ti ch'a'um ani ti nújultsik.

<sup>46</sup> In utsa'tsik enché':

—Ban T'okat Dhuslab in ulal enché': “Nu k'imá abal i ólábki' ti bijidh ti ne'ech ka éyná”, por a wenk'ómalichtsik tin chink'ontal i kwé'.

<sup>47</sup> Tsudhey ka tsudhey na Jesús u k'wajíl ti ok'tsix ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios; por nin ok'lékiltsik an pále'tsik, an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés ani an ok'lektsik xi ba jachan' an bitsow in ayaltsik xan ti kin uwa' abal kin ejto kin chemdha' na Jesús.

<sup>48</sup> Por yab in ela'tsik xan ti kin uwa' abal kin chemdha', pos k'al ejtal an atiklábtsik tu axtsinal xowa' in ok'tsixnál na Jesús.

## 20

*An awitaláb xin ko'ol na Jesús*

*(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)*

<sup>1</sup> Jun i k'ij, tam ti na Jesús k'wajat ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios in ok'tsal an atiklábtsik ani in t'iltsal an ti alwa' t'ilab, ulichtsik nin ok'lékil an pále'tsik ani an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés junax k'al nin ok'lékil an judíotsik

<sup>2</sup> ani utsan enché' na Jesús:

—Ti ku utsa' k'al jant'om awitaláb ta t'ajál jeché'. ¿Jita' ti pidhámal jeché' an ti awitaláb?

<sup>3</sup> Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—Ne'ech neye tu konoytsik jun xata' ani ti kin tók'oytsik.

<sup>4</sup> ¿K'al jita' ti abnék na Juan ti pújal? ¿K'al a Dios o k'al i iniktsik?

<sup>5</sup> Tujey tám ti káwlíx jajá'k'itsik ani u kónóxtsik enché':

—¿Jant'éy ki utsa'? Max ki utsa' ke k'al a Dios ti abnék, ne'ech ti ku konoy enché': “¿Jant'ók'i ti yabtsik a beltsi?”

<sup>6</sup> Ani max ki utsa' ke k'al i iniktsik ti abnék, an atiklábtsik ne'ech ti ku chemdha' k'al i t'ujbaxtaláb, kom in cho'óbsik alwa' ke k'al a Dios ti abnék ti t'íltsix.

<sup>7</sup> Jaxtám tin ulutsik ke yab in cho'ób xita' k'al ti abnék na Juan ti pújal.

<sup>8</sup> Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—Pos yab neye ne'ech tu utsa'tsik k'al jant'om awiltaláb tu t'ajál ejtal jeché'.

*An junbaxtaláb k'al tin kwenta an at'ax t'ojnaltsik*

*(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)*

<sup>9</sup> Tujey tám na Jesús kin tawna' an atiklábtsik ani in k'wajbantsi jeché' an ti junbaxtaláb:

—Tá'wi'ik ti k'wajat jun i inik xin t'aya' yán i akanlek i uba. Tayíl in matixna' jachan' an alaláb abal ka t'ójomná k'al k'e'ettsik, an dhabal alaláb k'ale ów ti belal ani owey ti witsiy.

<sup>10</sup> Tam tin bajúch an k'ij xowk'i ne'ech ti pitnal an uba, in aba' jun in t'ojnálil abal ka kontsin jachan' an mat alaláb xowa' in lujyal jeye kin bach'u an dhabal alaláb; por an mat alaláb in cha'aw nin t'ojnálil an dhabal ani mapats tin aba' ka k'ale.

11 An dhabal aleláb in aba' juní k'e'et in t'ojnálil; por odhbijyat jeye, cha'wat ani mapats jeye ti aban ka k'ale.

12 An dhabal aleláb in abna' juní k'e'et, por an mat aleláb in ch'ojbédha' ani in kajna' ka kale eléb aleláb.

13 Tayíl an dhabal aleláb in ulu enché': "¿Jant'áy ku t'aja'? Ne'ech ku aba' nu chakámil xu k'anidhál t'ajat; tam ka chu'tat, ne'ech xóna' ka k'ak'ná'."

14 Por tam ti an chakámláb chu'tat k'al an mat aleláb, útsáxintsik enché': "Jeché' ja'ich ne'ech kin dhabalna' tayíl an aleláb; wana ki chemdha' abal wawá' ki dhabalna' tayíl an aleláb."

15 Káldhá tám an chakámláb ba jachan' an aleláb ani chemdhá.

Konoxin tám enché' na Jesús:

—¿Jant'áy a chalpayaltsik ne'ech ka t'ajtsintsik jachan' an mat aleláb k'al an dhabal aleláb?

16 Ne'ech ka tsích ti chemdhábsik jachan' an mat aleláb ani ne'ech kin matintsi k'e'et an ti aleláb.

Tam tin ach'a'tsik anchan', in ulutsik enché':

—¡Ke yab kin walka' na Dios ka támun anchan'!

17 Por teloloyattsik k'al na Jesús ani utsantsik enché':

—¿Jant'áy pé tám in lé' kin ulu xi k'wajat dhut-sadh ban T'okat Dhuslab? ¿Awxe' yab Naná' tin t'ilál tam in ulal enché'?:

An t'ujub xin pojka' an kúbal atátsik,

ja'ich nin bajaw ka k'wajay ultaláb.

18 Xita' ka kwajlan ba jachan' an t'ujub, mu'ax ne'ech ka k'ale ani max an t'ujub ka kwajlan ba jun xita', ne'ech ka jilan jelti i pojodh.

*An jalbixtaláb k'al tin kwenta xu pidhnal an lej pulek tak'ix romano*

*(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)*

<sup>19</sup> An ok'lek pále'tsik ani an ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb, in le'na' kin yak'wa' na Jesús támk'i jachan' abal in ach'a'tsik ke na Jesús in ulu jeché' an junbaxtaláb k'al jajá'tsik tin kwenta; por in jik'nál an atiklábtsik.

<sup>20</sup> Abtsin tám na Jesús ti kwáchixtsik xin wáynál u alwa' iniktsik abal ka taktamiyat k'al i t'ilabtsik ani ka t'ajan kin ulu jun xata' yab alwa' ani anchan', ka ejtawat ka utsbiyat ban pulek awiltaláb.

<sup>21</sup> Jaxtám ti konyat enché':

—Ok'tsix, wawá' i cho'ób ke xowa' a ulal ani xowa' a ok'tsixnál ejtal tsubax, Tatá' yab a ódhál ti kwenta xant'éy in t'ajál o in chalpayal an atiklábtsik, Tatá' a ok'tsixnál k'al i tsubaxtaláb nin tak'ixtalábil na Dios.

<sup>22</sup> Ti ku utsa' max alwa' ki pidha' ti jalbixtaláb an lej pulek tak'ix romano, o yaba'.

<sup>23</sup> Por na Jesús in chu'u abal k'wajatk'i ti taktamiyáb ani in utsa'tsik enché':

—¿Jant'ók'i ta k'wajattsik tin taktamiyal?

<sup>24</sup> Ti kin óltsi jún i pat'ál tumín. ¿Jita' já' in wal xi jeché' k'wajat ch'ilbadh ban tumín ani jita' in bij xi jeché' k'wajat dhutsadh?

Tók'ontsik enché':

—An lej pulek tak'ix romano.

<sup>25</sup> Utsantsik tám enché':

—Pos, ka pidha' an lej pulek tak'ix romano xowa' in lujyal kin bach'u ani ka pidha' na Dios xowa' Jajá' in lujyal kin bach'u.

<sup>26</sup> Ani yab ejtawat ka walbindhá k'al xowa' Jajá' in ulu tin tamét an atiklábtsik; tokot labantsik tam tin ach'a' xan ti tók'on ani chamk'antsik.

*An konoxtaláb k'al tin kwenta max u ejel ti ít an chemélomtsik*

*(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)*

<sup>27</sup> Más tayíl, k'ale ti chu'táb na Jesús k'al cháb óx i saduseotsik. An saduseotsik in ulal abal an chemélomtsik yabich u ejel ti ít ani jaxtám ti utsan enché' na Jesús:

<sup>28</sup> —Ok'tsix, na Moisés tu jiltsámal dhutsadh enché': Max jun i inik ka chemech ani yab kin jila' ni jun i chakam k'al nin tomtal, nin kidháb jachan' an inik, yejat ka tomkin k'al an chemtsidh mímláb ani kin kó'oy i chakamtsik abal ka k'wajay jelti max in chakámil nin kidháb xi chemnek.

<sup>29</sup> Pos alwa'ich, tá'wi'ik ti k'wajat búk i kwitółtsik in kidhábk'itsik. Nin jidhtal tomkin, por chemech an yab in jila' ni jun in chakámil.

<sup>30</sup> Nin chabtal tomkin k'al an chemtsidh mímláb, por chemech jeye ani yab in jila' ni jun in chakámil.

<sup>31</sup> Tomkin jeye nin oxtal k'al jachan' an chemtsidh mímláb por yab jeye in kó'oy in chakámil. Anchan' tin t'aja' ejtal xi búk an kwitółtsik, chemecht-sik por yab in jila' ni jun in chakámil.

<sup>32</sup> Tayíl, chemech jeye an mímláb.

<sup>33</sup> Tam ka ejechtsik ti ít, ¿k'al jowa' an kwitół ti ne'ech ti tomikláb jachan' an mímláb abal ejtal xi búk an kwitółtsik tomkinék k'al jachan' an mímláb?

<sup>34</sup> Tók'oyattsik tám enché' k'al na Jesús:

—Teché' ti k'ay'lá, an iniktsik ani an mímlábtsik u tomkinal.

<sup>35</sup> Tam kin bajaw xowk'i ne'ech ka ejdhá ti ít an chemélomtsik xi takudh k'al na Dios abal ka k'wajách malilí i k'ij tú' walk'i, yabich ne'ech ti tomkinaltsik nibal ne'ech ti pidhnáb xita' abal ka tomkin,

<sup>36</sup> pos, yabich ne'ech ka chemechtsik. Jajá'tsik ne'ech ka k'wajay jelti an t'okat abatwáletsik ani u chakámlábichtsik k'al na Dios abal ejnekichtsik ti ít.

<sup>37</sup> Ani k'al tin kwenta max an chemélomtsik u ejel ti ít, ¿yabxe' jayk'i a ajyámaltsik bin dhúslábil na Moisés xan ti tawná k'al na Dios ban k'idhadh te' xi k'wajat ti t'a'íl, tam ti utsan enché'? "Naná' tin Diosil na Abraham, na Isák ani na Jakob."

<sup>38</sup> Na Dios, yab in Diosil i chemélomtsik; na Dios, in Diosil xi ejattsik; pos abal Jajá', ejtal k'wajat ejat.

<sup>39</sup> Utsan tám enché' k'al taltsik an ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb:

—Ok'tsix, alwa'ich xan ta ulu.

<sup>40</sup> Ani yabich más xita' k'wajay ti konkomix ni jun xata'.

*¿K'al jita' k'al tu chakámláb an Kristo?  
(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)*

<sup>41</sup> Utsantsik enché' k'al na Jesús:

—¿Jant'ók'i tin ulal an ok'tsixtsik xin wilál nin tak'ixtal na Dios ke an Kristo u chakámláb k'al an pulek tak'ix Dabid?

<sup>42</sup> Pos na Dabid in ulu jeye enché' xon ti dhut-sadh nin ajatlábilsik:

An Ok'óxláb in utsa' enché' nu Ajátik:

"Ki buxkan tu eját,

<sup>43</sup> asta ke Naná' tu átantsi xi ti at'ál."

<sup>44</sup> Pos max na Dabid in bijiy jeye tin Ajátik, tám, yab tokotk'i in kidhtal.

*Na Jesús in kawyal an ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb*

*(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lk. 11:37-54)*

<sup>45</sup> K'al ejtal an atiklábtsik ti k'wajat ti axnal tam ti na Jesús in utsa' enché' nin exóbaliltsik:

<sup>46</sup> —Ka kó'oytsik i kwenta k'al xowa' in t'ajál an ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb, yab ka t'aja'tsik xan ti jajá'tsik in t'ajál. Jajá'tsik in kulbetnál ka xe'chin k'al in joch'dha' xekét ani in kulbetnáltsik ka chapnédhá k'al yantam i k'ak'naxtaláb. In kulbetnáltsik jeye ka buxkan ban ultaláb koytalábtsik ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb ani xon tu t'ajnal i k'apúch.

<sup>47</sup> Jajá'tsik, in k'ántsal tin k'imá' an chemtsidh mímlábtsik; ani abal ka utsantsik ke jajá' i alwa' iniktsik, in t'ajál i nakdha' óláb. Jajá'tsik, ja'ich xi ne'ech kin bach'u más pakdha' an yajtsiktaláb.

## 21

*An pikbantsixtaláb xin k'wajba' jun i ch'ojontál chemtsidh mímláb*

*(Mr. 12:41-44)*

<sup>1</sup> Na Jesús k'wajat ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios in telál xan ti an tumínladh iniktsik in balyal an tumín bin bál an pikbantsixtaláb.

<sup>2</sup> In chu'u jeye xan ti jun i ch'ojontál chemtsidh mímláb tin baliy taja' cháb i ts'itsik t'ipax tumín xi yab in lej jalbíl

<sup>3</sup> ani in ulu enché' na Jesús:

—Tsubax tu utsáltsik, ke jeché' an ch'ojontál chemtsidh mímláb, más ja' yán in pidhna' ké xi k'e'ettsik;

<sup>4</sup> pos xi k'e'ettsik tokot in pidhnál xowa' yabich in yéntsál; por an mímláb k'ál in ch'ojontáltal, in pidhna' ejtal xowa' ta' tin ko'ol abal kin wat'na' k'ál na k'ítsá.

*Na Jesús in ulu abal ne'ech ka pakwat an pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios*  
(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

<sup>5</sup> Taltsik k'wajat in t'ilátsik an pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios, in ulaltsik abal labidh t'ajat an t'ujubtsik xi k'ál ti t'ajadh ani ejtal xowa'kich xi pidhnats ti pikbaxtaláb. Tam ti na Jesús in ach'a' anchan', in ulu enché':

<sup>6</sup> —Ne'ech kin bajaw i k'ij, tam ejtal jeché' xowa' a chu'taltsik ne'ech ka pakwat ani yab ne'ech ka jilk'on ni jun i t'ujub t'í'báx.

*An exótsik xi ne'ech ka wa'chin tam ne'chich ka ulich an pakwenib*  
(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

<sup>7</sup> Konyat tám na Jesús:

—Ok'tsix, ¿jowk'i ne'ech ka támun jeché'? ¿Jant'om exól ne'ech ka wa'chin tam ne'ech ka támunich jeché'?

<sup>8</sup> Na Jesús in ulu enché':

—Ka kó'oytsik t'ajat i kwenta ani yab ka walka' ki k'ambiyattsik. Pos yán ne'ech ka tsíchtsik kin k'ambixna' nu bij ani ne'ech kin ulutsik enché': “Naná'ich nin Kristo, exomich in bajwal an pakwenib.” Por yab ka wéwna'tsik.

<sup>9</sup> Tam ka ach'a'tsik exom i péjéxtaláb, yab ki jik'eytsik; pos jeché' ko'ol ka támun ok'ox, por jachan' i k'ij yabél ne'ech ka ulich an pakwenib.

<sup>10</sup> In óntsi kin ulu enché':



—An atiklábtsik xu k'wajíl ba jun i pulek chabál, ne'ech ti péjéx k'al an atiklábtsik xu k'wajíltsik píl chabál; ani jun i pulek tak'ix, ne'ech ti péjéx k'al k'e'et i pulek tak'ix.

<sup>11</sup> Ne'ech ka léwék'in an chabál, ne'ech ka wa'chin i k'a'ínab, ne'ech ka wa'chin i yaw'láchtsik túk'i túk'i, ne'ech ka wa'chin i k'ak'adh telomtaláb walk'i ani yán i exólsik.

<sup>12</sup> 'Por tam yabél wat'enek jeché', ne'ech ki yak'wantsik ani ne'ech ki at'antsik. Ne'ech ki júnátsik ta lújundháb ban atá xon tu t'ajnal an junkuntaláb, ne'ech ki balyattsik ban wik'axte', ne'ech ki júnátsik tin tamét an pakdha' tak'ix ani tin tamét an pakdha' awiltaláb k'al Naná'k'i tu kwenta.

<sup>13</sup> Anchan', ne'ech ka ejtotsik ti kin t'íla'.

<sup>14</sup> Yab ki k'wajaytsik ta chalpax ok'ox xan ti ne'ech ki tók'on abal ka lo'otsik tabá',

<sup>15</sup> pos Naná' ne'ech tu pidha'tsik ti t'ilab ani ti chalab xan ti ki tók'on abal ni jun xita' xi ti at'álsik, yab kin ejto ti ki tomna'tsik.

<sup>16</sup> Por taltsik xi tatá'tsik, ne'ech ka pidhná k'al nin táta'tsik, taltsik k'al nin kidháb, taltsik k'al nin exlowál ani taltsik k'al nin ja'úb. Ne'ech ki chemdhá taltsik xi tatá'tsik

<sup>17</sup> ani ne'ech ki at'antsik k'al Naná'k'i tu kwenta k'al ejtal an atiklábtsik xi yab u belom;

<sup>18</sup> por yab ne'ech ka k'íbdha'tsik ni jun a xi'íl xa ko'ol ba na ók'.

<sup>19</sup> Max ka kuxuytsik ejtal jeché', ne'ech ka bach'utsik an xe'chintaláb xi yab in ko'ol in ok'ontal.

<sup>20</sup> 'Tam ka chu'utsik abal an bitsow xi Jerusalén wilidhich tu kó'yáb k'al an soldadotsik, ka

cho'óbna' abal k'unatich i k'ij ne'ech ka pakwat.

<sup>21</sup> Jachan' i k'ij, xi k'wajattsik Judea, yejat ka k'aletsik ti chink'onal ban ch'énlom; xi k'wajattsik ban bitsow Jerusalén, ka kaletsik taja' ani xi k'wajattsik bin ale, yab ka witsiytsik ban bitsow.

<sup>22</sup> Abal jachan' i k'ij, mapal yajtsiktaláb ne'ech ka wa'chin, pos anchan' ne'ech ka támun jelt xan ti k'wajat dhutsadh ban T'okat Dhuslab.

<sup>23</sup> ¡Ch'ojontál in chu'bíl an mímlábsik xi k'wajat kó'odh o u tsutsúdhom ti ts'itsik chakam jachan' i k'ij! Pos jachan' i k'ij, ne'ech ka wa'chin jun i pulek yajtsiktaláb teché' ti chabál ani ne'ech ka pidhan jun i pulek yajtsiktaláb an atiklábtsik xi yab u belom.

<sup>24</sup> Taltsik ne'ech ka chemdhá ban péjéxtaláb ani xi k'e'ettsik ne'ech ka júná wik'ats túk'i túk'i ban píl chabál abal ka t'ajantsik ti jolib. An atiklábtsik xi yabtsik u judío ne'ech ti tak'ixtsik ban bitsow xi Jerusalén ani ne'ech kin at'ax t'ajtsi ejtal xowa'kich asta kin bajaw xowk'i ne'ech ka kubdhátsik ti tak'ix.

*Xan ti ne'ech kin tsích Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik*

*(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)*

<sup>25</sup> Jachan' i k'ij, ne'ech ka wa'chin i exóltsik ba na k'ítsá, ba na ích' ani ba na óttsik; teché' ti chabál an atiklábtsik ne'ech ka uk'pindhá ani ne'ech ka jik'eytsik tam kin ach'a' ti bososól an ja' ban pujal ani ti múlák'.

<sup>26</sup> Ne'ech ka puteytsik k'al an jík'ib tam kin chalpay xant'éy ne'ech ka támun teché' ban k'ay'lá; pos asta an pakdha' chápláb xi k'wajat walk'i' ne'ech ka yoywat.

27 Ne'ech tám kin chu'tat, Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik tam in tál ba jun i tokow k'al nu cháp ani k'al nu labidh t'okát.

28 Tam ka tujéch ti támnal jeché' xowa' in k'wajat tu utsálsik, ka likedha'tsik tabá' ani ki kulbé, pos k'unatich i k'ij ne'ech ki lo'wattsik.

29 Utsantsik jeye jeché' an ti junbaxtaláb:

—Ka tela'tsik in akan an igo o k'e'et i te'.

30 Tam ka chu'utsik exomich ti eblinal nin xekél, a cho'óbichtsik abal exomich ti k'unel an k'ak'al k'ij.

31 Anchan' jeye, tam ka chu'úchtsik abal exomich ti támnal xowa' in k'wajat tu utsál, ka chalpaytsik abal k'unatich i k'ij ne'ech ka tujey ti tak'ix na Dios.

32 'Tsubax tu utsálsik ke ejtal jeché' ne'ech ka támun ok'ox ani tám ne'ech ka chemech an atiklábtsik xi xo' k'wajat ejat jeché' i k'ij.

33 An walk'i' ani an chabál ne'ech ka wixk'á, por xowa' u ulal, anchan' ne'ech ka támun.

34 'Ka kó'oytsik t'ajat i kwenta abal yab tokotk'i ka chalpóm ta k'apul, ta uch'al ani xowa' a kulbetnálsik t'ajat teché' ti k'ay'lá abal tam kin bajaw jachan' an k'ij yab ki yak'wantsik i uk'pidh,

35 jelt xan tu yak'wnal jun xita' k'al jun i paltsix-taláb, pos anchan' ti ne'ech ka ulich jachan' an k'ij ba ejtal xu k'wajílsik putálk'i teché' an k'ay'lá.

36 Ki k'wajaytsik ech'ek'i i t'ojojodh, ki ólantsik ech'ek'i abal ka ejto ka jek'a' ejtal jeché' an yajtsik-taláb xi ne'ech ka wat'ey ani ka ejto ki uteytsik k'al ni jun i jík'ib tu tamét tam kin tsích juní Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik.

37 Na Jesús u ok'tsix tam k'ij ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios ani tam ka jik'wchinich u k'alel ban ch'én xin bij Olibos abal ka koyóch taja'.

38 Tsudhey ka tsudhey u ulel dhajawe an atiklábtsik ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios abal kin ach'a'tsik xant'éy in ulal na Jesús.

## 22

*U chalpayáb xan ti ka uwan abal ka yak'wan na Jesús*

*(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)*

<sup>1</sup> Tam ti jachan' i k'ij, exomich ti k'unel an ajib xowk'i tu t'ajnal an pan xi yab jilbédhats k'al an jilbédhaxtaláb k'oye abal ka k'apat junax k'al an borrego xu chemdháb tam exom an ajib xu bijyáb paskwa.

<sup>2</sup> Nin ok'lékiltsik an pále'tsik ani an ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb, in ayaltsik xan ti kin uwa' abal kin chemdha' chinatk'i na Jesús kom in ch'ejnáltsik an atikláb.

<sup>3</sup> Ochich tám an lej at'ax bin itsích na Judas xu bijyáb jeye Iskariote, jeché' na Judas, ja'ich jún ti éb xi lajucháb an exóbaltsik.

<sup>4</sup> Na Judas k'ale kin chu'u an ok'lek pále'tsik ani xu belkoltsik an ti pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios, káwin k'al jajá'tsik ani in utsa' xan ti ne'ech kin pidha'tsik an ta Jesús abal kin chemdha'.

<sup>5</sup> Jajá'tsik kulbétsik ani utsan na Judas abal ne'ech ka pidhan ti tumín;

<sup>6</sup> na Judas in tok'oy ani in tuju tám kin aliy xan ti kin uwa' abal kin pidhna' na Jesús tam yab wa'ach yán i atiklábtsik.

*An t'okat k'apúxnich xin jila' ka t'ajnal an Ajátikláb*

*(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1 Ko. 11:23-26)*

<sup>7</sup> In bajaw in k'ítsájlil an ajib xowk'i tu t'ajnal an pan xi yab jilbédhats k'al an jilbédhaxtaláb k'oye abal ka k'apat junax k'al an wiyadh borrego xu chemdháb abal tin kwenta an paskwa.

<sup>8</sup> Na Jesús in aba' tám na Pedro ani na Juan ani in utsa'tsik enché':

—Ki k'aletsik ka t'ojoy an k'apnéel abal tin kwenta an paskwa.

<sup>9</sup> In konoytsik enché' na Jesús:

—¿Jón' ta lé' ku k'ale ki t'ojoy?

<sup>10</sup> Tók'oyattsik enché' k'al na Jesús:

—Tam ki ochichtsik ban bitsow, ne'ech ka ela' jun i inik xin ne'dhál jun mul i ja'. Ka wéwna'tsik asta ban atá xon ti ka ochich

<sup>11</sup> ani ka utsa' enché' an dhabal atá: “An Ok'tsix in lé' kin cho'óbna' xon ti k'wajat an altá xon ti ne'ech kin k'apu an wiyadh borrego junax k'al nin exóbaliltsik k'al tin kwenta an paskwa.”

<sup>12</sup> Ne'ech tám ti ki óltsitsik jun i altá púlek ba jun i púntsíx atá xi k'wajat t'ojodhich; ka t'ojoy taja' an t'okat k'apúxnich.

<sup>13</sup> K'aletsik tám ani anchan' tin ela' ejtal xan ti usnéksik k'al na Jesús ani in lejkíchtsik tám an k'apnéel abal tin kwenta an paskwa.

<sup>14</sup> Tam tin bajúch an ora, na Jesús ani nin abatwálejiltsik buxkan ban mesa.

<sup>15</sup> Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—¡U le'námal t'ajat ku k'apu k'al tatá'tsik jeché' an k'apné! abal tin kwenta an paskwa tam yabél in chemdhats!

<sup>16</sup> Pos tu utsálsik ke yabich ne'ech kin witsiy ku ajíbna' más an paskwa, asta tam ka t'ájanich xan ti yejat xon tu tak'ix na Dios.

<sup>17</sup> In téyna' tám jun i lejab baltsidh ti yajtsik uxnél, in pidha' ti jalbintsixtaláb na Dios ani in ulu enché':

—Ka bach'utsik jeché' ani ka uch'a' wetsik wetsik,

<sup>18</sup> pos tu utsálsik ke yabich ne'ech kin witsiy ku uxtsi tin ja'líl an uba asta tam u tak'ixich na Dios.

<sup>19</sup> Tayíl, in téyna' jeye an pan, in pidha' ti jalbintsixtaláb na Dios, in peja', in pidha' nin exóbaliltsik ani in utsa'tsik enché':

—Jeché' ja'ich nu t'u'úl xi ne'ech ku pidhna' ka chemdhá abal tatá'tsik ta alwa'bíl. Ka t'ajálsik jeché' abal ti kin chalpay.

<sup>20</sup> Anchan' jeye tin t'aja' k'al an yajtsik uxnél tam ti ok'onichtsik ti k'apul ani in ulu enché':

—Jeché' an yajtsik uxnél, ja'ich nu xich'ál xi ne'ech ku wak'la' abal ku jalbiy k'ál na walabtsik. Ja'ich an ít lejkintaláb xi ne'ech ku t'aja' abal tatá'tsik ta alwa'bíl.

<sup>21</sup> 'Por xo', an inik xi ne'ech ti kin pidhna' abal kin chemdhá, teché' k'wajat ti k'apul k'al Naná' ban mesa.

<sup>22</sup> Pos Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik, ko'ol ku tamu xan tin bijtsidh ke yejat ku wat'na'; por ch'ojontál in chu'bíl an inik xi ne'ech ti kin pidhna' abal kin chemdhá.

<sup>23</sup> Tujey tám ti kónóx jajá'k'itsik enché':

—¿Jita' awil xi ne'ech an ti pidhnax?

*In káwlíxnálsik xitam já' na más ultaláb*

<sup>24</sup> Tayíl, an exóbaltsik k'wajay ti káwlíx abal in lé' kin cho'óbna'tsik xitam já' na más ultaláb xi jajá'tsik.

<sup>25</sup> Por utsantsik enché' k'al na Jesús:

—An pakdha' tak'ix xi teché' ti k'ay'lá, chapikt-sik t'ajat in tak'yal nin bitsówil ani an ok'lektsik xi taja', u bijyáb ti alwa' iniktsik.

<sup>26</sup> Por tatá'tsik yab yejat ka t'aja' anchan', tokot ka t'aja'tsik enché': Xita' más uluts xi tatá'tsik, yejat ka k'wajay jelti xi más tayíl ani xu tak'ix, yejat ka k'wajay jelti xu t'ójontsix.

<sup>27</sup> Pos ¿jita' já' xi más uluts, xu buxkanal ti k'apul ban mesa o xu t'ójontsix? ¿Yabxe' ja'ich xu buxkanal ti k'apul ban mesa? Por Naná' in k'wajat k'al tatá'tsik jelti xu t'ójontsix.

<sup>28</sup> 'Tatá'tsik ech'ek'i tin juniknámal ani yab i kuxkulámadhtsik tam tu wat'na' xowa'kich i yajtsiktaláb.

<sup>29</sup> Jaxtám, ne'ech tu k'wajba'tsik ta tak'ix jelt xan ti nu Táta' tin k'wajbámal tin tak'ix

<sup>30</sup> abal ki k'apúchtsik ani ki uch'áchtsik ba nu mesajil xon ti Naná' ne'ech tin tak'ix. Ne'ech jeye ki buxkantsik ba t'okat k'wajtaláb abal ka lújundha' nin kidhtaltsik xi lajucháb nin chakámiltsik na Israel.

*Utsan na Pedro abal ne'ech kin ulu keyab in exlál na Jesús*

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

<sup>31</sup> In ulu jeye enché' an Ajátikláb:

—Simón, Simón, ka ach'a', an lej at'ax in konyámál i awiltaláb abal ti ki tiniytsik jelt xan tu tinyáb an trigo;

<sup>32</sup> por tu kotsintsámálich abal yab ka jila' ta belom. Por tam ka chalpay abal yab alwa' xowa' a t'aja' ani ki witsiy juní k'al Naná', ka tolmiy na at kidhábsik abal ti kin bela'tsik tokotk'i Naná'.

<sup>33</sup> Utsan tám enché' k'al na Simón:

—Ajátik, in k'wajat t'ojodh abal kin k'ale junax k'al Tatá' ban wik'axte' ani asta abal kin chemdhá junax k'al Tatá'.

<sup>34</sup> Utsan enché' k'al na Jesús:

—Pedro, tsubax tu utsál ke xo' tam yabél dhájnék an pek'el, tatá' óxílich a ulúmal ke yab tin exlál.

*U K'unelich kin bajaw an ora tam na Jesús ne'ech kin ach'a' an ya'jtsiktaláb*

<sup>35</sup> Konyattsik tám enché' k'al na Jesús:

—Tam tu aba'tsik ka t'ila' an alwa' t'ilab ani yab a júna' i morrál, nibal in bál i tumín, nibal a pajabtsik, ¿a yéntsixe' xata'?

Jajá'tsik tók'on enché':

—Ni jun xata'.

<sup>36</sup> Utsantsik tám enché':

—Por xo' yab anchan', max jun xita' in ko'ol i morrál, kin júna' ani kin júna' jeye in bál i tumín. Xita' yab in ko'ol i machét, kin nuju nin k'ák' xekét abal kin ch'a'ay.

<sup>37</sup> Pos tu utsálsik ke ko'ol ka támun k'al Naná' jelt xan ti k'wajat dhutsadh ban T'okat Dhuslab enché': “Ajyat jeye jelti max yab i alwa' inik.” Pos ejtal xowa' k'wajat dhutsadh k'al Naná' tu kwenta, ko'ol ka támun anchan'.

<sup>38</sup> In ulutsik tam enché':



—Ajátik, jé! k'wajat cháb i machét.  
 Na Jesús tók'on enché':  
 —Lejatich.

*Na Jesús k'ale ti ól ban chakam aeláb xin bij  
 Jetsemaní*

*(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)*

<sup>39</sup> Kale tám na Jesús, k'ale ban ch'én xu bijyáb Olibos jelt xan tin ujnámalich in t'ajál ech'ek'i ani junikná k'al nin exóbaliltsik.

<sup>40</sup> Tam ti ulichtsik taja', in utsa' enché' nin exóbaliltsik:

—Ki ólan abal yab ki áta'tsik k'al an lej at'ax.

<sup>41</sup> Tayíl ówmé tám na Jesús ba nin exóbaliltsik, nin owíl ja'ich xóna' jelti xon tu kwajlanal jun i t'ujub tam ka kwi'ná k'al jun xita' ani tudhlan taja' ti ól.

<sup>42</sup> Enché' tin ulu:

—Táta', max Tatá' a lé' ka chu'u yab ku wat'na' jeché' an yajtsiktaláb, ne'ech ka ejto ti kin wixk'intsi; por yab ka t'ájan xan ti Naná' u lé', ka t'ájan xan ti Tatá' a lé'.

<sup>43</sup> Xalk'an tám jun i t'okat abatwále xi tál walk'i' abal ka pidhan k'ál ti chápláb.

<sup>44</sup> Ani kom púlek t'ajat an yajtsiktaláb xi k'wajat in ach'ál na Jesús, más chapikich u ól ani nin chak'íb jáyk'ijich i xich' u t'uknal chabál.

<sup>45</sup> Tam ti ch'akay xon ti k'wajat an ti ól, witsiy xon ti k'wajat an exóbaltsik ani u wayaltsik tin ela' kom yab in ejtómalsik kin kuxuy an t'e'pintaláb.

<sup>46</sup> Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—¿Jant'ók'i ta wayaltsik? Ki ch'akay ani ki ólan abal yab ki átátsik k'al an lej at'ax.

*Yak'wan na Jesús**(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)*

47 Bél k'wajat ti káw na Jesús, tam ti ulich yán i atiklábtsik. Ok'ox ti tál xu bijyáb ta Judas xi ja'ich jún ti éb xi lajucháb an exóbaltsik ani utey ba na Jesús abal kin ch'uch'bay.

48 Utsan tám enché' k'al na Jesús:

—Judas, ¿k'al jun i ch'uch'baxtaláb ti ne'ech tin pidhna' kin chemdhá Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik?

49 Xi ta' ti k'wajattsik k'al na Jesús, tam tin chu'u xant'éy exom ti támnal, konoxintsik enché':

—Ajátik, ¿ki tomna'xe' k'al an machét?

50 Jún ti éb xi jajá'tsik in t'ak'tsi tin t'ojnálil an ok'lek pále'tsik, in t'ak'tsi tin eját xuchun.

51 Por na Jesús in ulu enché':

—Jila' k'wajat, yab ka t'aja'tsik anchan'.

In taktsi tám na Jesús tin xuchun nin t'ójontsixil an ok'lek pále'tsik ani in jeldhantsi.

52 Tayíl in utsa'tsik tám enché' an ok'lek pále'tsik, nin ok'lékiltsik an belkol atá xon tu k'ak'náb na Dios ani nin ok'lékil an judíotsik xi ulnektsik k'ál ti yak'wnal:

—¿Jant'ók'i ta tsi'nektsik k'al i te', k'al i machét abal ti kin yak'wa', jelti max ne'ech ka yak'wa'tsik jun i kwé'?

53 Tsudhey ka tsudhey in k'wajinek k'al tatá'tsik ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios ani yab tin takámaltsik; por xo' in bajúmalich na orajiltsik abal ka t'aja' xowa' na lé' ani xowk'i an lej at'ax, xu tak'ix ban jik'waxtaláb ne'ech ka walká kin xalk'a' nin awiltal.

*Na Pedro in ulu ke yab in exlál na Jesús*  
 (Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72;  
 Jn. 18:12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Yak'wan tám na Jesús ani júná bin k'imá' in ok'lékil an pále'tsik. Na Pedro wéwnaxin ówk'í.

<sup>55</sup> Bin k'imá' in ok'lékil an pále'tsik, jok'pá i k'amal ch'ejel eléb, buxkantsik malilíl ban k'amal ani na Pedro buxkan jeye taja' k'al jajá'tsik.

<sup>56</sup> Támk'i jachan', jun i mímláb xu t'ojnal ba jachan' an atá chu'tat k'al na Pedro buxúl bin wál an k'amal; tam ti chu'tat, teloloyat alwa' ani in ulu enché' an mímláb:

—Jeché' an inik junax jeye ti xe'ech k'al na Jesús.

<sup>57</sup> Por na Pedro in ulu ke yab tsubax. Enché' tin ulu:

—Mímláb, yab u exlál.

<sup>58</sup> Más tayíl, chu'tat juní k'al k'e'et ani utsan enché':

—Tatá' jayéch teye a kidhtal.

Por na Pedro in ulu enché':

—Pay'lomláb, yab u kidhtal.

<sup>59</sup> Jun i ora xóna' más tayíl, in wits'k'o juní jun xita' kin ulu enché':

—Tsubax k'ejle, jeché' an inik ta' jeye ti k'wajat junax k'al na Jesús, pos jajá' Galilea jeye ti tál.

<sup>60</sup> In ulu tám enché' na Pedro:

—Ja'úb, yab u cho'ób xant'éy i k'wajat a t'ilál.

Támk'i jachan', tam ti na Pedro bél k'wajat ti káw, dhájan an pek'el.

<sup>61</sup> Chawk'in tám an Ajátikláb ani teloloyat na Pedro. Na Pedro in chalpay tám xant'éy usnék k'al an Ajátikláb: “Xo', tam yabél dhájnék an pek'el, tatá' óxílich a ulúmal ke yab tin exlál.”

<sup>62</sup> Kale tam na Pedro ani uk'in t'ajat.

*U labídhnáb na Jesús  
(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)*

<sup>63</sup> Na Jesús u labídhnáb ani u cha'wáb k'al an iniktsik xi k'ál ti belkómte.

<sup>64</sup> U putsuntsáb tin wal, u cha'wáb ani u usnal enché':

—¡Ti ku utsa' xita' ti cha'aw!

<sup>65</sup> Ani yán i odhbijixtaláb u usnal.

*Na Jesús tin tamét an Junkulom Awiltaláb  
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)*

<sup>66</sup> Tam ti tsudhey, junkun nin ok'lékiltsik an judíotsik, nin ok'lékiltsik an pále'tsik ani an ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb. Júná na Jesús tin tamét an Junkulom Awiltaláb ani taja', konyat enché':

<sup>67</sup> —Ti ku utsa', ¿tatá'xe' ni Kristo, xi takudh k'al na Dios abal ta tak'ix?

Jajá' in tók'oytsik enché':

—Max tu utsa'tsik abal Naná', yab ne'ech ti kin beltsi.

<sup>68</sup> Max tu konoytsik xata', yab ne'ech ti kin tók'oytsik nibal ne'ech ti kin walka'tsik.

<sup>69</sup> Por asta xo', Naná', xin abadh abal kin wenk'on neye tin inik ne'ech kin buxkan bin eját na Dios xi ejtal in ejtawal kin t'aja'.

<sup>70</sup> Tayíl konoxin tám ejtaltsik enché':

—¿Tatá'xe' pé tám ni Chakámláb k'al na Dios?

Tók'oyattsik enché' k'al na Jesús:

—Tatá'tsik a ulal abal anchan'.

<sup>71</sup> In ulutsik tám enché':

—Yabich más i yéntsai i ólnaxtsik. Pos i ach'a'ich xan ti Jajá' tu káw.

## 23

### *Na Jesús tin tamét na Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

<sup>1</sup> Ch'akaytsik tám ejtal ani in júna'tsik na Jesús tin tamét na Pilato.

<sup>2</sup> Tam ti taja'ich tin ko'oltsik, tujeý tám kin ólna'tsik enché':

—I elámal abal jeché' an inik in pidhkáwliyal an atiklábtsik xi wawá' i kidhtal. In ulal ke yab yejat ki pidha' ti jalbixtaláb an lej pulek tak'ix romano ani in ulal jeye ke Jajá'ich nu Kristo, jun i Pulek Tak'ix, xi takudh k'al na Dios.

<sup>3</sup> Konyat tám enché' k'al na Pilato:

—¿Tatá'xe' nin Pulek Tak'íxal an judíotsik?

Na Jesús tók'on enché':

—Tatá' a ulal abal anchan'.

<sup>4</sup> Na Pilato in utsa' tám enché' an ok'lek pále'tsik ani an atiklábtsik:

—Yab u eltsal ni jun i walastaláb jeché' an inik.

<sup>5</sup> Por jajá'tsik in óntsal kin ulu más kawidh enché':

—Exom in péjéxlindhál ejtal an atiklábtsik xi Judea. Tujeý ban chabál xi Galilea ani xo' teché'ich jeye exom in t'ajál.

### *Na Jesús tin tamét na Erodes*

<sup>6</sup> Tam ti na Pilato in ach'a' jeché', in konoytsik max jeché' an inik Galilea u k'wajíl.

<sup>7</sup> Tam tin ach'a' abal Galilea u k'wajíl, in abna' ba na Erodes, an pulek awiltaláb xi Galilea, xi ta' jeye ti k'wajat Jerusalén jachan' i k'ij.

<sup>8</sup> Tam ti na Erodes in chu'u na Jesús, kulbé t'ajat; pos na Erodes k'ejle owenekich in le'nál kin exla',

kom in ach'ál u t'ilnal ani in lé' kin chu'u tam in t'ajál jun i labidh labandhaxtaláb.

<sup>9</sup> Yán xata' konyat na Jesús k'al na Erodes, por yab in tók'oy ni jún.

<sup>10</sup> Tá' jeye ti k'wajattsik taja' in ok'lékil an pále'tsik ani an ok'tsixtsik xin wilál an tak'ixtaláb, xi k'ál tu ólnáb chapik na Jesús.

<sup>11</sup> Tám, na Erodes ani nin soldadojiltsik yabtsik in k'ak'na' na Jesús. Ani abal kin labídhna'tsik, in xeketliy k'al i alwa' k'udhk'um jelti xin éynál jun i pulek tak'ix. Tayíl in abna' juní ka júná na Jesús ba na Pilato.

<sup>12</sup> Asta tam ti jachan' i k'ij, na Pilato ani na Erodes in kó'oytsik i junaxtaláb; pos tam ti k'wajatwi'ik, u át'áxtsik.

*Bijtsin na Jesús abal ne'ech ka chemdhá  
(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19:16)*

<sup>13</sup> Na Pilato in junku tám nin ok'lékiltsik an pále'tsik, an awiltalábtsik xu tak'ix ba jachan' an bitsow, an atiklábtsik

<sup>14</sup> ani in utsa'tsik enché':

—Tatá'tsik tin tsi'dhantsi jeché' an ti inik, a ulaltsik abal in pidhkáwliyal an atiklábtsik, por naná' u lújundhámalich ta tamétttsik ani yab u eltsi ni jun i walastaláb xi tatá'tsik a utsál in t'ajám.

<sup>15</sup> Nibal k'al na Erodes yab eltsin, pos jé'ich juní tu witsbantsámal. A telálichtsik abal yab in t'ajámal ni jun xata' xi yejat kin jalbiy k'al i chemlá.

<sup>16</sup> Ne'ech ku ulu ka kwadhan ani tám ne'ech ku walka'.

<sup>17</sup> Tam exom an ajib, na Pilato in ujnámal kin walka' jun i wik'nél.

<sup>18</sup> Por ejtal tujeysik ti dhajnal kawidh enché':

—¡Ka chemdha' jachan' an inik! ¡Ani ka walka' na Barrabás!

<sup>19</sup> Jeché' na Barrabás, balidh ban wik'axte' abal chemdhaxnék ba jun i péjextaláb xin t'ajámal tam tin tomna' an awiltalábsik xi ba jachan' an bitsow.

<sup>20</sup> Na Pilato in lé'wi'ik kin walka' na Jesús ani in tawna' juní an atiklábtsik.

<sup>21</sup> Por jajá'tsik más kawidh tin ulutsik enché':

—¡Ka chemdha' pajk'idh ban peltsidh te'! ¡Ka chemdha' pajk'idh ban peltsidh te'!

<sup>22</sup> Na Pilato in wits'k'o juní tin oxtsíl kin utsa' enché' an atiklábtsik:

—¿Jant'om walastaláb in t'ajámal? Naná' yab u eltsal ni jun in walab xi yejat kin jalbiy k'al i chemlá. Ne'ech ku ulu ka kwadhan ani tám ne'ech ku walka'.

<sup>23</sup> Por jajá'tsik in óntsi kin konoy abal ka chemdhá na Jesús pajk'idh ban peltsidh te'; kom kawidh u dhajnal an atiklábtsik ani nin ok'lékiltsik an pále'tsik, exbantsat xowa' nin konyaltsik.

<sup>24</sup> In tok'oy tám na Pilato kin t'aja' xan tu kontsinal,

<sup>25</sup> in pidhna' na Jesús abal ka t'ajtsin xan tin konyal an atiklábtsik ani in walka' an inik xu kontsinal. Jeché' an inik xi walká, ta' ti k'wajat ti wik'nél abal chemdhaxnék ba jun i péjextaláb.

*Pajk'iyat na Jesús ban peltsidh te'*

*(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)*

<sup>26</sup> Tam tu ne'dhábich na Jesús abal ka pajk'iyat ban peltsidh te', yak'wan jun i inik xu k'wajíl Sirene xu bijyáb ta Simón. Jeché na Simón u witsélich bin ale, t'ajan kin kitna' an peltsidh te' ani ka k'ale in kitám in aykóm na Jesús.

27 K'al yán i atiklábtsik ti wewkómte ani yán i mímlábtsik u uk'nal ani u t'e'pinaltsik k'al tin kwenta na Jesús.

28 Por teloloyattsik k'al na Jesús ani utsantsik enché':

—Mímlábtsik xi k'wajíl Jerusalén, yab ti kin uk'intsi, ka uk'intsi tabá' ani na chakámiltsik.

29 Pos ne'ech kin bajaw i k'ij tam ne'ech ka ulwat enché': “K'ijidh t'ajat abal an mímlábtsik xi yab u kó'nal, xi yab jayk'i in wa'chiyámal ani nibal tsutsudhomámadhtsik.”

30 An atiklábtsik ne'ech tám kin tuju kin ulutsik enché': u kwajlanalak an pakdha' ch'én abal ti ku t'u'chiy. Ani ne'ech jeye kin ulutsik enché': u kwajlanalak an ts'itsik ch'én abal ti ku china'.

31 Pos max Naná', xi yab in walbidh in t'ajtsinal jeché', ¿jant'éy ne'ech ka t'ajtsin xi walbidh?

32 Tá' jeye tu ne'dháb cháb i at'ax iniktsik abal ka chemdhá junax k'al na Jesús.

33 Tam ti ulichtsik ban chabál xu bijyáb tin Beklék in ók' i chemélom inik, pajk'iyatich tám na Jesús ban peltsidh te'. Pajk'iyat jeye ba peltsidh te' chablam an at'ax iniktsik, jún tin eját na Jesús ani jún tin k'watab.

34 Tam ti exomich ti pajk'iyáb na Jesús ban peltsidh te', in ulu enché':

—Táta', ka pakwlintsitsik, pos yab in cho'ób xant'éy exom in t'ajálsik.

An soldadotsik, abal kin wélchíxnantsi tin k'udhk'úmil na Jesús, ubát'intsik abal kin chu'u xita' kin lujuy kin áta'.



35 An atiklábsik ta' ti k'wajat taja' ti telom, asta u labídhnáb na Jesús k'al an awíltalábsik ani in ulaltsik enché':

—In lo'ómal k'e'ettsik, kin lo'o jeye xo' tinbá' max tsubax lejtal Jajá'ich nu Kristo xi takudh k'al na Dios.

36 U labídhnáb jeye na Jesús k'al an soldadotsik, u uteltsik kin pidha' kin uch'a' ti jiliy yajtsik uxnél

37 ani in utsálsik enché':

—¡Max Tatá'ich lejtal nin Pulek Tak'íxal an judíotsik, ka lo'o xo' tabá'!

38 K'wajbá bin ók' an peltsidh te' jun i dhuslab xi k'wajat dhutsadh griego, latín ani ebreo, xin ulal enché': “Jeché' ja'ich nin Pulek Tak'íxal an judíotsik.”

39 Jún ti éb an at'ax iniktsik xi ta' ti k'wajat jeye pajk'idh ban peltsidh te', u odhbijix enché':

—¡Max Tatá'ich lejtal ni Kristo, ka lo'o tabá' ani ti ku lo'o weye!

40 Por na jún in k'wiya' xi odhbijxin, in utsa' enché':

—¿Yab a jik'nál a Dios, maske i k'wajat teye a tamtém jayéchk'i an yajtsiktaláb?

41 Wawá' in tomnál wa' ki bach'u jeché' an yajtsiktaláb kom exom i jalbiyal an walastaláb xi t'ajámal; por jeché' an inik, yab in t'ajámal ni jun xata' walats.

42 In ulu tám enché' an inik xi k'wiyxin:

—Jesús, ti kin chalpay neye tam ki tujéch ta tak'ix.

43 Tók'oyat enché' k'al na Jesús:

—Tsubax tu utsál ke xo'ich ne'ech ki k'wajay junax k'al Naná' ban k'ijidhtaláb xi walk'i'.

*Nin chemtal na Jesús*

*(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)*

<sup>44</sup> Tam ti ch'ejelich xóna' a k'ítsá jik'wchin ani putál an chabál jilk'on jik'wax asta óx i wákal.

<sup>45</sup> Na k'ítsá yab tajk'an ani xílan an tolow k'udhk'um xi ta' ti palat ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios. Chab peje' ti jilk'on.

<sup>46</sup> In ulu tám kawidh na Jesús enché':

—Táta', ka bach'u nu ejattal.

Tam ti ok'on kin ulu jeché', chemchich tám.

<sup>47</sup> Tam ti an ok'lek soldado romano in chu'u ejtal xant'éy támun, in pubédhantsi tin bij na Dios enché':

—Tsubax lejtal, jeché' ja'ich jun i lujat inik.

<sup>48</sup> Ejtal an atiklábtsik xi ta' ti k'wajat ani in chu'utsik xant'éy támun, k'aletsik tám ani in pewyaltsik nin tamét itsích k'al tin kwenta an t'e'pintaláb.

<sup>49</sup> Por ejtal nin ja'úbtsik na Jesús ani an mímlábsik jeye xi juniknaxnétsik asta Galilea, jilk'ontsik ówk'i in telál ejtal xowa' támun.

*Jolyat na Jesús*

*(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)*

<sup>50</sup> Tá' ti k'wajat jun i inik xi alwa' inik t'ajat ani lujat xu bijyáb ta José. Jeché' an inik u k'wajíl ban bitsow Arimatea, an bitsow xi k'wajat Judea. Jajá' u kidhtaláb jeye k'al nin Junkulom Awitalábil an judíotsik.

<sup>51</sup> Jeché' na José, k'wajat jeye in aytsím xowk'i ne'ech kin tujúch ti tak'ix na Dios ani jaxtám jajá' yab in káldhál ti alwa' xowa' in t'aja' an Junkulom Awitalábil.

52 K'ale kin chu'u na Pilato ani in kontsi an tin t'u'úl na Jesús.

53 Tam tin pa'bámich ban peltsidh te', in boliy k'al jun i dhak k'udhk'um ani in k'wajba'ich tám ban jólimtaláb xi ta' ti cholk'adh ba jun i t'ujub ch'éen, xon ti yab jayk'i jolidh bél ni jun xita'.

54 Tam ti jachan', ja'ich nin k'ítsájil xowk'i tu t'ojoyab ejtal xowa' ne'ech ka yéentsin tin k'ítsájil an koyóxnich, pos jun tsudhelom, ja'chich nin k'ítsájil an koyóxnich.

55 An mímlábsik xi tsi'nek junax k'al na Jesús asta Galilea, k'aletsik, in chu'u an jólimtaláb ani in chu'utsik jeye xan ti ta'pantsat an tin t'u'úl na Jesús.

56 Tam ti witsiytsik tin k'imá', in lejkiytsik i niwiytaláb, i majuxtaláb ani koyóchtsik tin k'ítsájil an koyóxnich, jelt xan tin ulal an tak'ixtaláb ke yejat ka t'ajan.

## 24

### *Ejech ti út na Jesús*

*(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)*

1 Tin jidhtal k'ítsájil an semana, an mímlábsik xin juniknámalsik na Jesús, k'ale juní ban jólimtaláb dhajawe ani in júna'tsik i niwiytaláb xin lejkiyámal. Juniknátsik jeye k'al k'e'et i mímlábsik.

2 Tam ti ulichtsik ban jólimtaláb, in chu'u abal an t'ujub xi k'al ti paxk'idh an jólimtaláb, wék'odh.

3 Ochichtsik, por yab in ela' nin t'u'úl na Jesús.

4 Jik'eytsik t'ajat, ke nibalich in chalpayal xant'éy kin t'aja'. Jun jik'towále tin chu'utsik

cháb i iniktsik kubutsik tin wál jajá'tsik, xeketlidh k'al i ch'axixíl k'udhk'um.

<sup>5</sup> Kom an mímlábsik jik'ey t'ajat, kutpan asta chabál; por utsantsik enché' k'al jachan' an iniktsik:

—¿Jant'ók'i ta ayal ban chemélomtsik xi k'wajat ejat?

<sup>6</sup> Yab wa'ach teché', ejnekich ti ít. Ka chalpay xan ti utsa'tsik tam ti Jajá' bél k'wajat Galilea,

<sup>7</sup> tam tin ulu ke Jajá', xi abadh abal ka wenk'on jeye ti inik ne'ech ka pidhná ban walablom iniktsik, ne'ech ka chemdhá pajk'idh ban peltsidh te' ani tin óxláb a k'ítsá ne'ech ka ejech ti ít.

<sup>8</sup> An mímlábsik in chalpay tám xant'éy in ulúmal na Jesús

<sup>9</sup> ani tam ti witsíchtsik xon ti k'wajat xi lajújún an abatwáletsik ani ejtal xi más, in t'íltsitsik ejtal xowa' in chu'u.

<sup>10</sup> Xita' k'ál ti óltsintsik jeché' an ti t'ilab an abatwáletsik, ja'ich na María Magdalena, na Juana, na María nin nána' na Jakobo ani xi k'e'ettsik jeye an mímlábsik.

<sup>11</sup> Por an abatwáletsik yab in t'aja' ti k'ij xowa' in ulu an mímlábsik ani yab in beltsi.

<sup>12</sup> Por na Pedro k'ale adhik ban jólimtaláb. Tam ti ulich taja' ani in tela' altá, in chu'u abal yab wa'ach nin t'u'úl na Jesús, tokot in chu'u ta' ti k'wajat an dhak k'udhk'um xi k'ál ti boltsidh an tin t'u'úl na Jesús. Na Pedro labnék t'ajat ti witsiy tin k'imá' tam tin chu'u xant'éy támnék.

*Xant'éy támun ban bél xi Emaús  
(Mr. 16:12-13)*

13 Jayéchk'i jachan' a k'ítsá, cháb xu belnal k'ál na Jesús ne'ech ti bél abal ne'echtsik ban kwentsal xin bij Emaús, nin owíl, ja'ich xóna' lajujún i kilómetro abal Jerusalén.

14 In t'ilálsik ti ne'ech ejtal xant'éy támun k'al tin kwenta na Jesús.

15 Ani lejat ne'echtsik in t'ilál ani in káwlíxnál jeché', utuknátsik k'al na Jesús ani beley junax k'al jajá'tsik.

16 Por maske in chu'taltsik, yab u pidhnal kin exla' max ja'ich na Jesús.

17 Konyattsik tám enché' k'al na Jesús:

—¿Jant'éy pé a t'ilálsik? Ani ¿jant'ók'i ta t'e'pinaltsik?

18 Jún ti éb xi jajá'tsik, xu bijyáb ta Cleofas, tók'on enché':

—Ejtal an atiklábtsik in cho'ób xant'éy támnek Jerusalén jeché' i k'ij, ¿tokot Tatá' xi taja' teye ta k'wajat yab a cho'óbnámal?

19 Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—¿Jant'éy pé támnek?

Jajá'tsik tók'on enché':

—Na Jesús xi Nasaret pidhná k'al nin ok'lékil an pále'tsik ani k'al ni awiltalábiltsik abal ka chemdhá pajk'idh ban peltsidh te'.

20 Jeché' na Jesús, ja'ich jun i t'iltsix xin ko'ol t'ajat i awiltaláb k'al xowa' in t'ajál ani k'al xowa' xin ulal tin tamét na Dios ani tin tamét jeye an atiklábtsik.

21 Wawá' i chalpayámal max Jajá'ich xi ne'ech ti ku lo'o ejtal wawá' xu israelita ani xo' wat'enekich óx a k'ítsá ti chemdhats.

22 Por taltsik i mímlábsik xi wawá' i kidhtal tu la-bandhámal, pos k'alneksik dhajawe ban jólimtaláb

23 ani kom yab in eltsi an tin t'u'úl na Jesús, tam ti witsiytsik tu utsa' abal in chu'úmal i t'okat abatwáletsik xi usnéksik k'ál abal na Jesús ejnek ti ít.

24 Tayíl k'ale jeye cháb óx ni kidhtaltsik ban jólimtaláb ani anchan' tin ela'tsik xan tin ulúmal an mímlábsik, por yab in chu'utsik na Jesús.

25 Utsantsik tám enché' k'al na Jesús:

—¡Yabtsik t'ajat a ejtawal ka exbay ani t'ojláb t'ajat ka bela'tsik xowa' in ulúmal an t'ílsixtsik!

26 ¿Yabxe' in ulúmal an t'ílsixtsik ke ko'ol kin wat'na' ok'ox ejtal jeché' an Kristo abal tayíl kin bach'u nin k'ak'nabíl?

27 Tujey tám ti wiltsinaltsik ejtal xowa' k'wajat dhutsadh ban T'okat Dhuslab xi k'al Jajá' tin kwenta, in tuju k'al nin dhutsadh úwil na Moisés ani tayíl k'al ejtal nin dhutsadh úwil an t'ílsixtsik.

28 Tam ti ulich ban kwentsal xon tin ulúmal ne'echtsik, na Jesús in wáyna' jelti max ne'ech kin óntsi an bél.

29 Por in pakabédha' abal ka jilk'on jeye k'al jajá'tsik, enché' tin utsa':

—Ki jilk'on teye k'al wawá', pos dhamúlich ani exomich ti jik'wchinal.

Ochich tám na Jesús abal ka jilk'on k'al jajá'tsik.

30 Tam ti k'wajatich buxutsik ban mesa, in téyna' an pan, in lábt'aja', in peja' ani pidhantsik.

31 Támk'i jachan', pidhanichtsik tám kin exla' abal ja'ich na Jesús xi ta' ti k'wajat k'al jajá'tsik. Por Jajá' yab más chu'tat.

32 Útsáxintsik tám enché':

—¿Yabxe' tu k'ijidhmédhantsi ti itsích k'al tin kwenta tam ti tál ti bél tu t'iltal ani tu wiltsal an ti T'okat Dhuslab?

<sup>33</sup> Támk'i jachan' in tujutsik an bél abal ka witsiy Jerusalén. Tam ti ulichtsik, in ela' junkunék xi lajújún an abatwáletsik ani nin juniktsik.

<sup>34</sup> Utsantsik enché' xi cháb:

—Tsubax lejtal, an Ajátikláb ejnek ti ít ani in xalk'ámal tinbá' abal ka chu'tat k'al na Simón.

<sup>35</sup> In t'ila'tsik jeye tám xi cháb xant'éy in tamúm ti bél ani xan tin exla'tsik na Jesús tam tin peja' an pan.

*Na Jesús in xalk'a' tinbá' abal ka chu'tat k'al nin exóbaliltsik*

*(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)*

<sup>36</sup> Bél k'wajat in t'iláltsik jeché', tam ti na Jesús xalk'an junax ch'ejel xon ti k'wajattsik ani chapnédhomách enché':

—Ki k'wajaytsik k'ijidh.

<sup>37</sup> Jik'eytsik t'ajat abal in chalpay max k'wajat in teláltsik jun i ejattaláb.

<sup>38</sup> Por utsantsik enché' k'al na Jesús:

—¿Jant'ók'i ta jik'éltsik? ¿Jant'ók'i ta chalpaxtsik t'ajat ta itsích?

<sup>39</sup> Ka tela'tsik nu k'ubak ani nu akan. Naná'. Ti kin taka'tsik ani ti kin tela', jun i ejattaláb yab in ko'ol i t'u'lek nibal i beklek jelt xan ta chu'taltsik u ko'ol.

<sup>40</sup> Tam ti na Jesús in ulu jeché', in ólna' nin k'ubak ani nin akan.

<sup>41</sup> Por kom jajá'tsik yabél in belál max ejnek ti ít abal u kulbéltsik ani labnéktsik t'ajat, utsantsik enché' k'al na Jesús:

—¿A ko'oltsikxe' teché' i k'apnél?

<sup>42</sup> Pidhan tám jun peje' ti wiyadh to'ol ani jun peje' ti t'uyik' k'al i chi'ik,

<sup>43</sup> in bach'u ani k'wajay kin k'apu tin tamét jajá'tsik.

<sup>44</sup> Tayíl utsantsik enché':

—Xowa' u tamu, ja'ich xowa' tu utsa' tam ti bél in k'wajat k'al tatá'tsik: ke ko'ol ka támun ejtal xan ti k'wajat dhutsadh k'al Naná' tu kwenta ba nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés, bin dhutsadh úwil an t'íltsixtsik ani ban ajatlábtsik.

<sup>45</sup> In pidha'tsik tám ti chalab abal kin exbaytsik an T'okat Dhuslab

<sup>46</sup> ani enché' tin utsa'tsik:

—Anchan' ti k'wajat dhutsadh, ke an Kristo, xi ja'ich Naná'ich, ko'ol kin chemdhá ani tin óxláb a k'ítsá ne'ech kin ejech ti ít.

<sup>47</sup> K'wajat jeye dhutsadh, ke ko'ol ka t'íltsin an atíklábsik abal yejatich kin jila'tsik ti wal-ablom ani ti kin bela' abal ka pakwlantsatich tin walastalábiltsik k'al na Dios. Jeché' an t'íltsixtaláb, Ne'ech ka tujeý Jerusalén ani tayíl putálk'i an k'ay'lá ne'ech ka t'ílan.

<sup>48</sup> Tatá'tsik yejat ka t'íla' ejtal jeché' xowa' a chu'úmaltsik.

<sup>49</sup> Ani Naná' ne'ech tu abtsitsik an ti T'okat Ejabatáláb xin ulúmal ne'ech ti ki abtsi an Táta'láb. Por ki jilk'ontsik teché' ban bitsow xi Jerusalén asta ka bach'utsik nin cháp an T'okat Ejjataláb xi ne'ech ka tsích walk'i'.

*Na Jesús k'adhích walk'i'  
(Mr. 16:19-20)*



<sup>50</sup> Káldhátsik tám k'al na Jesús ba jachan' an bitsow ani júnátsik asta Betania, in dhaya' tám nin k'ubak t'ek'at na Jesús ani lábt'ajantsik.

<sup>51</sup> Tam tin lábt'aja'ichsik, ówmé k'al jajá'tsik ani júnájich tám walk'i'.

<sup>52</sup> Tam ti ok'onichsik kin k'ak'na', u kulbélsik t'ajat ti witsiytsik Jerusalén,

<sup>53</sup> ech'ek'i u k'alelsik ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios ani in pubédhantsal tin bij na Dios. Anchan' ka t'ájan.

**Nin tének káwintal an ok'óxláb**  
**New Testament in Huastec Aquiche; hus**  
**(MX:hus:Huastec)**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huastec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huasteco, Veracruz [hus], Mexico

**Copyright Information**

© 2005, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huastec

**© 2005, Bible League International**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

04e7aafc-b4db-5bd1-9ba5-a77443df94ac